



VOL. XXI

Kaina 3c

Chicago, Ill., Pirmadienis, Gruodžio-December 24 d., 1934

No. 302

Zinovjev ir Kamenjev busią ištremti

Jie areštuoti del Kirovo užmušimo, bet stokuojant irodymų busią ištremti

MASKVA, gr. 23. — Vidaus reikalų komisaras paskelbė, kad Gregori Zinovjev ir Leo Kamenjev liko areštuoti sąryš su Kirovo užmušimu.

Kadangi prieš juos ir penkis kitus buvusius trockininkų vadus stokuoja įrodymų, tai komisariato taryba svarstysianti jų ištremimą iš Rusijos.

(Varšavos žinia sako, kad juos teisiąs pats Stalinas ir

Francija ruošiasi evakuoti

PARYŽIUS, gr. 23. — Francija apriimo atvykus į Saar kraštą internacionalinei kariuomenei, nes vis buvo tikėtasi, kad naciai gali bandyti daryti savo "pučą".

Francijos inžinieriai krausto savo daiktus ir ruošiasi kraštą evakuoti, jei tasis sausio 13 d. nubalsuotų gyviti prie Vokietijos. O tokio balsavimo daugiausia ir tikimasi. To norėtų ir pati Francija, nes tada išnyktų svarbi nuolatininių Francijos ir Vokietijos nesutikimų priežastis ir nuolatinis karo pavojus.

Bus apie 20,000 politinių tremtinių

Ne tik kad Francija praras Saar kraštą, bet jai teks maitinti ir apie 15,000 ar 20,000 tremtinių iš Saar krašto. Tai yra nacių priešininkai, ar Vokietijos tremtiniai, kurie pabėgo iš Vokietijos naciams pasigrobę valdžią ir apsigyveno laisvame Saar. Žinoma, jei Vokietija laimėtų Saar, visiems tektų iš to krašto skubiai nėsinti.

Kviečia 41 valstijas įvesti nedarbo apdraudą

WASHINGTON, gr. 23. — Darbo sekretorė Perkins išsiuntinėjo 44 valstijų legislatorams pakvietimus, kad kaip tik jos susirinks, kad jos tuojaus priimtų maždaug vienodą nedarbo apdraudą ir senatvės pensijų programą, kad visur būtų vienodos mokestys ir nebutų nelygumų tarp valstijų.

Išžudė visą savo šeimyną ir pati nusižudė

PITTSBURGH, Pa., gr. 23. — Perryville priemiesty, Walter Dempsey namuose, slaugė Mrs. Schoch iš nusiminimo, kad ji nebegalės puosti Kalėdų eglaitės savo jau mirusiam sunui, nužudė keturius savo giminaičius, du gal mirtinai persėvė ir tada pati nusižuvė.

Atėmė NRA ženklą

CHICAGO.—Nacionalė darbo santikių taryba atėmė NRA Mėlinąjį Arą iš Zenith Radio Corp. of Chicago, 3620 Iron St. už pašalinimą iš darbo darbininkų už organizavimą kitų darbininkų ir atsisakymą priimti jį atgal į darbą.



LINKSMŲ ŽIEMOS ŠVENČIŲ VISIEMS
MUSŲ SKAITYTOJAMS, REMĖJAMS,
BENDRABARBIAMS, KORESPONDENTAMS,
DRAUGAMS IR VISIEMS GEROS
VALIOS ŽMONĖMS
ŠIRDINGAI LINKI

NAUJIENOS.



Sudarytas naujas Jugoslavijos kabinetas su 3 kroatais

Kabinetas pirmiausia paluosavo iš kalėjimo kroatų vadą

BELGRADAS, gr. 23. — Sakoma, kiek liberališkesnis buvęs užsienio reikalų ministeris ir artimas princų Povilo draugas Bogoliub Jevtič laimėjo kovą su reakcinonieriu gen. Živković ir sudarė naują Jugoslavijos kabinetą.

Kabinetas susideda iš 14 ministrų. Trys jų bus kroatai, vienas slovenas ir vienas mahometonas, kiti gi yra serbai. Politikai mano, kad kabinetas negalės ilgai laikytis, nes jis susideda iš nežymių, mažai žinomų žmonių ir jį jį įeina tik vienas senato narys.

Pirmas valdžios dekretas buvo suteikimas pilno pardono kroatų vadui Vladko Maček, kuris buvo nuteistas 3 metams kalėjimui ir yra Zagreb, Kroatijoje, kalėjime išsėdėjęs pusantros metų. Jis dabar yra kalėjimo ligininėj ir kroatai ruošiasi jį iškilmingai pasitikti.

Jo paluosavimas skaitomas kaip naujos valdžios pastangos pasigerinti kroatams ir jamaži gyviti prie demokratijos.

4 žuvo migloj

LONDONAS, gr. 23. — Nelaimėse del tirštos kalėdinės miglos žuvo keturi žmonės. Migla padengė visą Angliją. Vienoj vietoj lėktuvas per miglą nepastebėjo aviacijos lauko ir nusileisdamas įkrito į namą.

Pasimirė generolas

CHICAGO.—Leit. gen. Jos. B. Sanborn, 79 m., kuris laike karo komandavo Illinois korpusei Francijoje, staiga pasimirė savo namuose 3636 Lake Park Ave. Jis jau buvo iš kariuomenės pasitraukęs. Manoma, kad jis mirė nuo širdies ligos.

Vaitkų sveikinimas šventėms

Lakunas leit. Feliksas Vaitkus ir jo žmona prisiuntė sekamą telegramą, sveikinančią su besiantinančiomis šventėmis visus ALTASS darbuotojus, naujieniečius ir visus jų draugus:

"Švenčių laikas atėjo, o sūjuo atgimsta ir draugingumo dvasia, kada mes prisimename ir džiaugiamės senaisiais ir naujaisiais draugais ir užmiršame visus kasdieninius skirtumus ir nesusipratimus, bet vien vyrauja didelė bendro draugingumo dvasia. Ir mes prisidedame prie šios iškilios švenčių nuotaikos, kad visa mūsų širdžia palinkėti ALTASS nariams, mūsų draugams "Naujienose" ir visiems mūsų draugams visur kitur, kurie savo draugingumu padarė mūsų gyvenimą daug pilnesnį ir laimingesnį, ne tik labai linksmų jiems šių Kalėdų, bet kad ta draugingumo dvasia ir laimė lydėtų juos per visus ateinančius metus. Mums tik tenka apgailauti, kad mes negalime kiekvienam mūsų draugui asmeniškai palinkėti labai linksmų Kalėdų ir pilnų laimės Naujų Metų.

Leit. Feliksas ir Morta Vaitkai."

BERLYNAS, gr. 23. — Dr. Karl Barth, garsus šveicarų teologas, vienintėlis Vokietijoje valdininkas, kuris atsisakė sudėti Hitleriui besąlyginę priešais, liko pašalintas iš teologijos profesoriaus vietos Bonn universitete. Atimtos iš jo ir pensijos.

DELAWARE, O., gr. 23. — Susidaužius dvieji New York Central traukiniai 3 darbininkai liko užmušti ir 14 žmonių sužeista.

Austrija paluosavo suimtąjį kroatų vadą

Atsisakė jį išduoti Francijai ir kaltinamąjį paluosavo

VIENNA, gr. 23. — Austrijos valdžia galutinai atmetė Francijos reikalavimą išduoti kroatų vadą pulk. Perčević, kurį Francija kaltino vadovavimu suokalbui nužudyti Marseilles mieste Jugoslavijos karalių Aleksandrą. Kaltinamasis liko paluosuotas.

Austrija atsisakydama jį išduoti pasekė Italijai, kuri irgi atsisakė išduoti Francijai Dr. Ante Pavelić ir kitą kroatų vadą.

Manoma, kad jų išdavimas būtų buvęs pavojingas Europos taikai. Dabar Francija turės pasitenkinti teismu ir baudimu tik tų kroatų, kurie buvo suimti pačioje Francijoje.

Francijos "Henry Ford" atiduotas receiveriui

PARYŽIUS, gr. 23. — Didžiosios Citroen automobilių dirbtuvės, kurios yra vertos 400,000,000 frankų, tapo atiduotos ir receiverio rankas, kad nereikėtų dirbtuvių uždaryti išimti iš darbo apie 20,000 darbininkų. Socialistai siūlė, kad pati valdžia pasiimtų dirbtuves operuoti, bet valdžia tą pasiūlymą atmetė.

Otto vyks į Austriją?

PARYŽIUS, gr. 23. — Čia eina gandy, kad erchercogas Otto pretendentas į Austrijos sostą ir jo motina, buvusi Austro-Vengrijos karalienė Zita, ruošiasi sausio mėn, važiuoti į Belgijos į Austrijos Tyrolių. Jie jau buk turį leidimą iš Austrijos valdžios.

Austrijos monarchistai deda visas pastangas, kad atsteigtų Austrijoje monarchiją ir kad tam gauti užsienio sutikimą.

Japonija jau pranešė apie panaikinimą laivynų sutarties

TOKIO, gr. 23. — Japonija per savo ambasadorius jau oficialiai pranešė Jungt. Valstijoms ir Anglijai apie panaikinimą Washingtono laivynų sutarties, kuri apyboja šių trijų valstybių karo laivynus.

Kartu laivyno ministeris adm. Osumi išleido pareiškimą, kad panaikinimas tos sutarties esąs prisidėjimas prie išlaikymo taikos pasaulyje.

Rusijos kareiviai suminti už Manchukuo sienos

TOKIO, gr. 23. — Gautomis žiniomis, nežinomo skaičiaus Rusijos kareivių būrelis perėjo Manchukuo sieną, ir liko suimtas Manchukuo kareivių.

Rusija bandanti taikiai išspręsti šį nesusipratimą.

Prezidentas uždegs eglę, pasakys kalbą

WASHINGTON, gr. 23. — Prezidentas Rooseveltas rytoj vakare, kučiose, uždegs didelę kalėdinę eglę Lafayette aikštėj ir po to pasakys trumpą kalbą per radio, pasveikins visą šalį su žiemos šventėmis ir tuo oficialiai pradės švenčių sezoną.

Baltasis gi namas yra užverstas prisiustais prezidentui desėtkais tukstančių sveikinių ir dovanų.

DELTA, O., gr. 23. — Farmeris Lester Shadd, 42 m., be jokio įspėjimo nušovė savo žmoną ir jos meilužį ir tada pats nusižudė.

LONDONAS, gr. 23. — Kadangi londoniečiai tvarkiai užsilaukė laike karaliaus sunaus ir princesos Marina vestuvių ir negirtavo, jie susilaukė nepaprastos dovanos—galės vieną valandą ilgiau girtauti kučiose ir Naujų Metų išvakarėse.

SIOUX FALLS, S. D., gr. 23. —Laukų darbininkas William King, 3 m., norėdamas nusižudyti persipiovė gerklę ir paskui nuryjo peilį. Peilį pasisekė išimti iš vidurių, bet jis vistiek veikiausia mirs.

NOGALES, Ariz., gr. 23. — 10 žmonių banda netikėtai užpuolė Novaja miestelį, Sonora valst., Meksikoj, jį apšaudė ir užmušė policistą.

SHANGAI, gr. 21. — Chinijos valdžia yra susirupinusi del nuolatinio plaukimo sidabro iš Chinijos. Padėtį pablogina ir sidabro slėpimas.

PORTLAND, Me., gr. 23. — Po 75 metų prohibicijos, Maine valstija vakar pradėjo legaliai pardavinėti svaigalus.

PONOMA, Mo., gr. 23. — Mike Weisdorfer, 15 m., liko gal mirtinai persautas, kai jo paties šuo žaisdamas užsuko ant jo, jį parvertė ir iššovė šautuvą, kurį jis nešėsi su savim.

LINCOLN, Neb., gr. 23. — Žmonės liko užmušti ir 5 sužeisti, automobiliu įvažiavus į trokš.

Laisvas po 22 metų kalėjimo

Deportuojamas Italijon, kur apsisves su visą tą laiką jį laukusia mergina

STILLWATER, Minn., gr. 23. —Michaelangelo Gentilcore atvyko į Ameriką, palikęs savo saulėtojo Italijoj savo "širdužę" Maria Delando, su kuria ketino apvesti. Jis stropiai dirbo, taupė centą prie cento ir laukė kada susidarys tokia suma, kad jis galės savo merginą atsikviesti į Ameriką. Bet umai jį ištiko nelaimė. Jis jau buvo susitaukęs \$80, kaip tie pinigai staigiai dingo. Jis apkalino už pavogimą savo draugą Peleggi, su kuriuo gyveno. Tarp jų ištiko muštynės, kuriose Peleggi liko užmuštas.

Gentilcore už žmogžudystę liko nuteistas visam amžiui kalėjimui, kur jis buvo šaučiam. Kalėjime jis išbuvo 22 metus. Per visą tą ilgą laiką ištikimai laukė jo Maria Delando. Šioms Kalėdoms Gentilcore gavo kalėdinę dovaną—liko iš kalėjimo paluosuotas, bet su sąlyga, kad jis būtų deportuotas į Italiją. Jis jau išvežtas į New Yorką ir sausio 5 d. išplauks tiesiai į Italiją, kur jo laukia jo ištikimoji Maria. Dabar Gentilcore yra 47 m. amžiaus ir visas pasaulis jam atrodė nepanašus į tą, kurį jis paliko eidamas į kalėjimą.

NEW YORK, gr. 23. —Rasta nužudyta turtinga pėle Victoria Muspratt, 79 m., kuri gyveno vienišu savo name Brooklyn, už kurį ji tulą laiką atgal atmetė \$200,000 pasiūlymą. Ieškoma jos sargo.

Kaip tėvas sunui pardavė svetimą dvarą

KAUNAS.—Ties pat Kėdainių miestu yra Auftergovo dvaras. Auftergovas gyvena užsienyje ir įgaliojo savo pažįstamą Špijalskį, kad jo dvarą parduotų ir gautus pinigus jam atsiųstų. Špijalskis Auftergovo dvarą tuojaus neva pardavė savo sunui už 28,000 lt. ir padarė pirkimo pardavimo aktą. Auftergovas iškėlė Špijalskiams bylą. Apygardos teismas nusprendė Špijalskį iš svetimo dvaro išvaryti. Pralaimėję Špijalskiai nori apeliuoti, bet neturi pinigų teismo mokesčiams sumokėti. Juodu padavė apel, rumams prašymą, kad pripažintų juos beturčiais. Rumai tėvą pripažino beturčiu, kuris nieko neturi, o sunus prašymą atmetė, nes jis turi dvarą.

SPORTAS

REZULTATAI VAKARYKŠCIO KREPŠIASVYDŽIO LOŠIMO

Š. Mažeika's Boosters—23; Belskis Boosters—7; Bulaw Aces—25; Atlantic Villagers—16; IMPS—23; Red Birds—12; Red Roses—22; Banner A. C.—11; J. F. Eudeikis—25; Sleepers—10.

DEL ŠVENČIŲ RYTOJ

"NAUJIENOS" NEISEIS IR "NAUJIENŲ" RAŠTINĖ BUS VISA DIENA UZDARYTA. NAUJIENŲ ADM.

KORESPONDENCIJOS

Brooklyn, N. Y.

Kun. Miluko paskaita ir šis bel tas iš praeties

Gruodžio 17 d. Tautininkų Klubas surengė paskaitą ir trumpą muzikalį programą. Dainininkų būrelį atsiųdė iš New Jersey valstijos p. J. Valaitis.

Po trumpo muzikalo programos pirmininkas pareiškia, kad seks kun. Miluko paskaita. Girdi, Milukas buvęs aušrininkas ir daug esąs parašęs visokių dalykų.

Pasirodo estradoje kun. Milukas. Jis jau pusėtinai persimainęs: plaukai balti, gerokai nuplikęs. Tačiau kalba maždaug taip, kaip kalbėdavo prieš 25-30 metų. Pirmiausiai jis pareiškia, kad pirmininkas jam suteikęs per daug garbės. Prieš aušrininkų jis nepriklausęs, o "Aušra" tik skaitęs pripuolimai, kada lankęs Marijampolės gimnaziją. Marijampolėje tuo laiku gyvenęs Matulaitis, iš kurio jis ir gaudavęs paskirus "Aušros" numerius.

Savo paskaitą kun. Milukas skaitė sėdėdamas. Paskaita daugiausiai lietė tuos laikus, kada Kriauciūnas, Vištelius, Basaravičius, Jankus ir keli pasišventę kunigai slapta platinę Lietuvoje iš užsienio kontrabandos keliu atgabentus lietuvių raštus. Vieni tuos raštus rašė ir leido, o kiti juos platino. Labai gaila, sakė Milukas, kad visų tų raštų negalima surinkti. O jie sudarytų įdomią medžiagą iš Lietuvos atgimimo laikų.

Prisiminė ir Dr. Šliupą. Tai buvęs tikras šelmis, nes dėl jo "Aušra" turėjusi sustoti. O tai įvyko todėl, kad jis pareikalavęs per daug didelio atlyginimo. Matomai, kun. Milukas vis dar neturi geros akies ant bedievio šliupo.

Paskelbiama pertrauka, laike kurios trumpai kalbėjo "dėdė" Ambraziejus. Pastarasis kalbėjo apie šlėchtos viešpatavimą Lietuvoje. Jis pabrėžė tą faktą, jog Suvalkija mažiau buvo sulenkėjusi, negu Kaunija bei Vilnija, ir tai nežiurinto, kad Suvalkija buvo priskirta Varšuvos apygardai. Paskui jis padėkdamas Kudirkos rašytas eiles.

Kažin ką manė Milukas apie tas eiles? Atsimenu, kas davosi 1906-7 ir 8 metais Gilberton, Pa. Kai mes tais laikais tą Kudirkos eilėraščių deklamavome, tai kun. Milukas mus pravardžiūdavo šliuparniais, bedieviais, farmazonais ir dar kitokiais. Antono pasišventę kunigai slapta platinę

tikras kaulas gerklėje. Na, o apie šliupą ir kun. Dembskį tai nėra reikalo nei kalbėti.

Taip, tai buvo laikai. Aš Girardville kolonijoje organizavau Tėvynės Myletojų 110 kuopą. Kun. Milukas prieš tą bedievišką organizaciją buvo labai nusistatęs ir iš jo "lengvos rankos" man tada pusėtinai kluvo. Net dar 1910 m. gana atmintinis įvykis Philadelphiaje, kada Dr. Šliupas buvo pakviestas šventinti tautišką namą.

Tai buvo seniai. Tais laikais kun. Milukas buvo palyginamai jaunas, energingas ir labai karingas. Tada jis buvo užsimojęs sunaikinti visus bedievius ir klerikalus priešus. Bet sustabdyti "upės bėgimą nepasisekė".

Mainėsi laikai, mainėsi ir žmonės. Žymiai pakitę ir kun. Milukas. Senatvės sulaukęs jis pasidarė tolerantiškesnis. O netolerantiškumo pas jis jaunystėje buvo daug. Sakysime, LSS. 79 kuopai, kuri buvo Girardville, jis statė visokius kliūčių. Kuopa turėjo nemažai sunkumų net su gavinu svetainės susirinkimams laikyti.

Po pertraukos kun. Milukas kiek paskaitė savo raštą ir paskui užleido vietą J. Valaičiui, kuris toliau skaitė jo paskaitą. Matomai, žmonėms nusibodo klausytis ir kai kurie pradėjo eiti per duris. Pasidarė pusėtinai triukšmas. Todėl teko paskaitą nutraukti.

Sekė klausimai. Kun. Milukas pareiškia, jog jis noris senuosius raštus surinkti ir juos išleisti. Bet tai ne vieno žmogaus darbas, — reikėtų, kad ir kiti prisidėtų.

D. Klinga klausia, ar būtų išleista ir tie raštai, kurie yra parašyti lotynų, francūzų ir vokiečių kalbomis. Kun. Milukas atsako, jog tai būtų galima padaryti, jeif kas padėtų. Sako, jog jis vasaros metu apilankęs Chicago, kur įvyko kunigų kongresas. Kongrese iškilės ir tą reikalą. Bet visi tik pakratė rankas. Kreipėsis ir į redakcijas, bet niekur neradęs pritarimo. Na, o vienam žmogui toks darbas atlikti esąs neįmanomas. Gi prie tokių ap-

linkybių, esą, kaip galima paskleisti apsvietą tarp asių.

Vadinasi, išlindę yla iš maišo. Kaip "asilavosi" prieš 25 metus, taip užbaigė savo pranešimą ir dabar. Matomai, pratimas — tai antras prigimimas.

Porą žodžių apie raštus. Jeigu jau leisti raštus, kurie galėtų tinkamai nušviesti nelabai tolimą lietuvių praeitį, tai reikėtų įtraukti ir kun. Kriauciūno su "Lietuva" provos parašymą. O kiek žinau, kun. Milukas tą parašymą liepdavo degtinti. Šeiminkams jis liepdavo vyti lauk tuos burdingiečius, kurie skaitydavo neva bedieviškus laikraščius.

Nejaugi dabar jis sutiktų ir tuos bedieviškus raštus surinkti ir išleisti?

— Frank Lavinskas.

IŠ LIETUVOS

Vilnių Lenkai Verčia Tvirtovę

Jau kelinti metai, kai karių lenkų valdžia pradėjo stiprinti Vilniaus apylinkes. Šešėnės ir Rasų aukštumose yra įtaisyti kariški medžiagos sandėliai. Dabar pradėta rengti didžiulis aerodromas ir statoma antroji radio stotis, pritaikinta karo reikalam. Mat, okupantai lenkai Vilniuje nevirtai jaučiasi ir todėl patį miestą rengiasi paversti tvirtove. —Tsb.

ADVOKATAI

JOSEPH J. GRISH

Lietuvių Advokatas

4631 South Ashland Ave.
Tel. Boulevard 2800
Rez. 6515 So. Rockwell St.
Tel. Republic 9723

Tel. Andover 1588

Hubbard, Baker & Rice

ADVOKATAI
Kambarys 1555
1 N. La Salle St.
CHICAGO

AKIŲ SPECIALISTAI



DR. VAITUSH, OPT.

LIETUVIS

Optometrical Akų Specialistas.
Palengvina akų įtempimą, kuris
esti priežastimi galvos skaudėjimo,
svaigimo, akių apimimo, nervuotumo,
skaudama akių karšči, atitaiso
trupmąregystę ir toliaregystę. Prirengia
teisingai akinius. Visuose atsitikimuose
egzaminavimas daromas su elektra,
parodančia mažiausias klaidas.
Specialė atyda atkreipiam į mokyklos
vaikus. Kreivios akys atitaisomos.
Valandos nuo 10 iki 8 v. Nedėlio
nuo 10 iki 12.

Daugely atsitikimų akys atitaisomos
be ainių. Kainos pigiau kaip pirmiau.

4712 South Ashland Av.
Phone Boulevard 7589

DR. G. SERNER

LIETUVIS

Tel. Yards 1829

Pritaiko Akinius Kreivias Akis Ištaiso.

Ofisas ir Akinių Dirbtuvė

756 West 35th St.

kambarys Halsted St.

Valandos nuo 10-4, nuo 6 iki 8

Nedėliomis nuo 10 iki 12 val. dieną.

25 METŲ PATYRIMO

Pritaikime akinių dēl visokių akių

Jei kenčiate nuo galvos skaudėjimo.

Jei skaitant raides susiliejia į daktą.

Jei spaudos raštas išrodo dvigubą.

Jei skaitant arba neriant skauda akys, tuomet jau jums reikia akinių.

Dr. John J. Smetana

OPTOMETRISTAS

1801 So. Ashland Ave.

Platt Bldg., kamp. 18 St. 2 aukštas

Pastebėkite mano iškabas

Valandos nuo 9:30 ryto iki 8:30 vakaro.

Room 8. Nedėliomis uždaryta.

Kalbame Lietuviškai

Phone Canal 0523

Šaliapinas Apsigyvėnėjas Lietuvoje

Visame pasaulyje yra garsumų rusų dainininkas Teodoras Šaliapinas. Jis yra artimas žymiausio Lietuvos dainininko Kipro Petrausko draugas. Šaliapinas labai mėgsta Lietuvą. Jau praeitą pavasarį jis lankėsi Lietuvoje ir čia su didžiausiu pasisekimu dainavo keliose operose. Dabar jis vėl atvažiuo į Lietuvą. Jis sako,

kad gal netrukus ir visiškai apsigyvėnė Lietuvoje. Gi turu tarpu jis tik nori nupirkti Lietuvoje savo sunui dvarą.

Tsb.

Ties Šiauliais bus antras cukraus fabrikas

Neseniai tam tikra komisija važinėjo po šiaurės Lietuvos rinktą vietos antram cukraus fabrikui. Komisija nutarė, kad cukraus fabrikui tinkamiausia vieta Zokniuose, ties

Šiaulių miestu. Manoma, kad ateinančių metų pavasarį ten ir bus pastatytas antrasis Lietuvos cukraus fabrikas.

Tsb.

SIUSKIT PER NAUJIENAS PINIGUS LIETUVON

To prašo Lietuvos žmonės ir taip pataria Lietuvos bankai

GYDYTOJAI IR DENTISTAI

LIETUVIAI

Amerikos Lietuvių Doktorų Draugijos Nariai

Ofiso Tel. Boulevard 5913
Rez. Tel. Victory 2343

Dr. Bertash

576 West 35th St.

Cor. of 35th and Halsted Sts.

Ofiso valandos nuo 1-3 nuo 6:30-8:30

Nedėliomis pagal sutartį.

Phone Canal 6122

Dr. S. Biežis

GYDYTOJAS IR CHIRURGAS

2201 West 22nd Street

Valandos: nuo 1-3 ir 7-8

Serodomis ir nedėl. pagal sutartį

Rez. 6631 So. California Avenue

Telefonas Republic 7868

A.L. Davidonis, M.D.

4910 S. Michigan Ave.

Tel. Kenwood 5107

VALANDOS:

nuo 9 iki 11 valandai ryte

nuo 6 iki 8 valandai vakare.

Apart šventadienio ir ketvirtadienio.

Dr. T. Dundulis

GYDYTOJAS IR CHIRURGAS

4157 ARCHER AVENUE

Telefonas VIRGINIA 0036

Ofiso valandos nuo 2-4 ir nuo

6-8 v. v. Nedėlio pagal sutartį

A. Montvid, M. D.

West Town State Bank Bldg.

2400 West Madison Street

Val. 1 iki 3 po pietų, 6 iki 8 vak.

Tel. Seeley 7330

Namų telefonas Brunswick 0597

Dr. Pulsuckis

LE VAN

GYDYTOJAS IR CHIRURGAS

1957 W. Garfield Blvd.

(Kamp. Damen Ave.)

Tel. Hemlock 6699

Valandos: 1-4 po pietų, 7-10 val. vak.

Rezidencija:

6412 So. Campbell Ave.

Prospect 0469

Dr. V. A. Šimkus

GYDYTOJAS IR CHIRURGAS

Valandos nuo 2 iki 4 ir nuo 7 iki 9

val., Nedėliomis nuo 10 iki 12

3343 South Halsted St.

Tel. Boulevard 1401

GRABORIAI

Liudnoj valandoj pasaulite

J. J. BAGDONAS

REPublic 3100

2506 W. 63 St.

arba

N. RADIS — A. L.

PULLMAN 4151

10734 S. Michigan Ave.

ANTANAS PETKUS

Graborius

KOPYLYCIA DYKAI

1410 South 49 Ct.

CICERO, ILL.

Juožapas Eudeikis

ir Tėvas

Jeigu norite dailumo ir nebranguo

Laidotuvėse, Paaukite

REPublic 8340

5340 So. Kedzie Avenue

(Neturime sąryšių su firma tuo

pačiu vardu)

Lachavich ir Sunus

LIETUVIS GRABORIUS

Patarnauja laidotuvėse kuopigiliausiai

Reikale meldžiame atsišaukti, o mu-

siu darbu busite užgančinti.

2314 W. 23rd Pl., Chicago

Tel. Canal 2515 arba 2516

SKYRIUS:

1439 S. 49 Ct., Cicero, Ill.

Tel. Cicero 5927

Simon M. Skudas

GRABORIUS ir BALSAMUOTOJAS

Patarnavimas geras ir nebrangus

718 W. 18th St.

Tel. Monroe 8377

Dr. Strikol'is

Gydytojas ir Chirurgas

Ofisas 4645 So. ASHLAND AVE.

Ofiso val.: Nuo 2 iki 4 ir do 6 iki 8

vak. Nedėlio pagal sutartimą

Ofiso Tel.: Boulevard 7820

Namų Tel. Prospect 1930

Tel. Office Wentworth 6380

Rez. Hyde Park 3395

Dr. Susanna Slakis

Moterų ir vaikų ligų specialistė

6900 So. Halsted St.

Valandos 1-4 po pietų, 7-8 val. vak.

Išskyrus serodomis.

Phone Boulevard 7042

Dr. C. Z. Vezel'is

Dentistas

4645 So. Ashland Ave.

arti 47th Street

Valandos nuo 9 iki 8 vakaro.

Serodoj pagal sutartį.

Res. 6600 South Artesian Avenue.

Phone Prospect 6659

Ofiso Tel. Canal 0257

Dr. P. Z. Zalatoris

GYDYTOJAS IR CHIRURGAS

1821 So. Halsted Street

CHICAGO, ILL.

Kiti Lietuviai Doktorai.

Dr. Margeris

3325 So. Halsted St.

Valandos: nuo 10 r. iki 2 po pietų

ir nuo 6 iki 8 vakaro.

Šventadieniais nuo 10 iki 12

Phone Boulevard 8483

Tel. Boulevard 5914 Dieną ir Naktį

Ofiso Valandos nuo 2 iki 4, nuo 7

iki 8:30 v. Nedėl. nuo 10 iki 12 a. m

Dr. S. Naikelis

GYDYTOJAS IR CHIRURGAS

Ofisas ir Rezidencija

3335 So. Halsted St.

CHICAGO, ILL.

Ofiso Tel. Lafayette 3650

Rez. Tel. Virginia 0669

Dr. V. E. Siedlinskis

GAS DENTISTAS X-RAY

4143 Archer av., kamp. Francisco av.

Tel. Lafayette 3572

J. Liulevičius

GRABORIUS IR

BALSAMUOTOJAS

Patarnauja Chicagoje

ir aplinkinėse

Didelės ir grafi

Trumpai

Daugiau gaisrininkų — Chicago gaisrininkų departamentas viršininkas Michael J. Korri-gan patiekė raportą majorui, kuriame pastebi, kad Chicago reikia daugiau gaisrininkų, nes ekonomijos sumetimais gaisrininkų skaičius ikišiol buvo mažinamas ir vakancijos neužpildomos. Tokiu būdu susidarė trukumas.

Gaisrininkų departamento išlaidos šįmet siekė \$6,261,000, kuomet 1931 metais išlaidos buvo \$8,246,040.

Nuo 1934 metų pradžios iki lapkričio pabaigos Chicagoje kilo 20,071 gaisrai. Buvo suvirš 3,000 taip vadinamų "false alarms".

Keturi užmuši automobiliu — šeštadienį ir sekmadienį automobiliai užmušė sekamus žmones: Ralph Albright, 30 metų, 4316 Carroll avenue, kuris paslydęs įvaziavo į trokį; Louis Sylvestri, 40 metų, 5149 Dakin street, kuris susidūrė su gatvėkariu; John Kien, 509 North Union avenue, bedarbis, suvažinėtas prie Ada ir Washington gatvių; Helmut Hocht, 40, 447 Deming Place, suvažinėtas prie Wabash ir Superior gatvių.

Viso ikišiol Cook apskrityje užmušta 1,215

1 užmuštas, 4 pešauti alinėje — Benjamin Yoder, 67 m., 5614 S. Union ave., buvo užmuštas ir kiti keturi buvo sužeisti, kai įvyko susišaudymas Michael Kilmartin's alinėje, 5601 S. Halsted street. Susišaudymas kilo tarp policisto ir plėšikų, kurie alinę užpuolė.

Truksta knygų — Chicago viešasis knygynas paskelbė, kad knygų cirkuliacija 1934 metais nupuolė net 2,000,000 žemiau normos ir, kad knygų skaičius sumažėjo 30%. Nuo 1931 metų knygynas negalėjo įsigyti jokių knygų dėl pinigų trūkumo. Knygynas norėtų nupirkti apie 175,000 naujų knygų ir pakeisti 500,000 senųjų.

150 ubagų — šeštadienį poli-

cija pradėjo vaiti miesto cent-rą nuo profesionalių elgetų ir ubagų, kurie paplito po visas gatves besiaartinančių Kalėdų progą. Viso policija suėmė 150 tokių ubagų.

Keturis milijonus mažiau — Chicago Mokyklų taryba pradėjo ruošti galutiną biudžetą 1935 metams. Pirmam projekte buvo numatyta 79 milijonus išlaidų, bet dabar daromi žygiai, kad tą sumą numazinti iki kokių 70 milijonų dolerių, kad susidarytų apie \$1 milijonų perviršis metų pabaigoje. Pirmam projekte yra kelių milijonų deficitas.

Mirė generolas — Šeštadienį mirė generolas Joseph Brown Sanborn, 6366 Lake Park ave. Karo metu jis vadovavo 131-am Jėstininkų pulkui.

Pirmi žinksniai sek-mingi

Štai, šeštadienį, gruodžio 15 d., Chicago Lietuvių Vyrų Choras turėjo surengęs draugišką vakarėlį. Nežiurint į nepalankų orą, kuris daugelį žmonių vargino šalčiu, taipgi neaplenkė ir daugelio choristų.

bet į vakarėlį prisirinko gražūs būrelis "Jaunuolių", ko žinoma, choras ir pageidavo.

Visi linksmai šnekučiavo apie praeities veikimą ir įvykius ir linkėjo chorui geros kloties, pradėjus vėl dailės darbą. Visi negalėjo atsigerėti skania vakariene, kurią pagamino draugės M. Dolan, V. Gumauskienė ir M. Asciūtė.

Sokiams muziką paruošė gabūs pianistas, o gal ir ant-ras lietuvių fakiras Jurgis Steponavičius.

Dalyvaus "Savitarpinės" koncerte

Choras neturėjo pelno nuo šio vakarėlio, nes jis ir nebuvo rengiamas dėl pelno, betgi ne turės nei nuostolių. Prie to dar turim priminti, kad Chicago Lietuvių Vyrų Choras turi jau keletą užkviemtų, iš kurių pirmas buvo nuo Chicago Lietuvių Draugijos Savitarpinės Pašalpos dalyvaujant jubiliejiniam koncerte sausio 20 dieną Lietuvių Auditorijoje. Taigi, visus vyrus mylinčius dainas kviečiam prisidėti prie Chicago Lietuvių Vyrų Choro. —X. S.

Cicero darbininkai gavo \$48,000 algomis

Kalėdų prospektai pasidarė kiek šviesesni Cicero miestelio 540 darbininkams, kai valdyba išmokėjo jiems \$48,000 užsilikusiomis algomis. Čekiai buvo, berods, už birželio mėnesį.

Iššokusi iš viešbučio lango užsimušė mokytoja

Neatkreipdama dėmesį į histeriškus motinof maldavimus, 38 metų mokytoja Miss Made-

NAUJA DALYBA DEL SERGANČIŲ

EGZAMINACIJA DYKAI

Be gašinimo laiko, be operacijos ir neteisinių priemonių. Klinikoje išbandytas, medicinoje priimtą, ofiso metodus. Ant tinkamų jums išlygų. **PILES, FISTULAS, FISSURES** — ir panašias medlines ligas, pagydoma. **GASTRIC ULCER**, kartu einas nevirškinimas, deginimas, atsiraukėjimas ir vidurių ligos. **KRAUJO LIGOS**, anemija ir abelinas nusilpėjimas. **ODOS LIGOS** — niežėjimas, deginimas, išbėrimas. **NERVŲ LIGOS**, bloga atmintis, neurastenija. **SLAPUMO LIGOS**, deginimas, nesmagumas ir irituojantis kroniški skausmai. **VERICOSE GYSLOS**, votis ant blauzdų ir sūnimas. Daugelis Rheumatiškų ligų, Arthritis, Neuritis, Augstas Kraujo Spaudimas, silpnumas ir nesmagus abelini negalavimai tankiai paolina nuo viršaus pamindėti priežasčių. Atsilaikykite šiandien. **The VERICUR būdas** padarė tukstančius laimingais — KODĖL NE JUS? Ofiso val. 9 iki 8 kasdien. Antradienį Penkt. tikrai 9—6 — Nedėlioj 9 iki 1 val. po piet. **VARICUR INSTITUTE** 64 W. Randolph St. 4to lubos — Garrick Theatre Bldg.

"Juoda Duona Daug Gardesnė"

Taip teisingai dainuoja lietuviai. S. PETRAUSKO juoda duona yra garsi. Taipgi balta kvietinė duona ir visokie pyragaičiai, net bur-nioje tirpsta, taip skanus. Pirkdami Kalėdoms ir viešada reikalaukite S. PETRAUSKO keptos duonos ir kešau. **S. PETRAUSKO BAKERY** 2616 W. 69th St. 1721 S. Union Av. Prospect 6393 Canal 7388

THE BRIDGEPORT KNITTING SHOP

Neria Plonus ir Storus Vilnonius Svederius del Vyrų, Moterų, Mergaičių ir Vaikų. **NERIA VILNONES PANCIA-KAS DEL MOTERŲ IR VYRŲ.** Taiso senus svederius. **F. Selemonavicia** 504 W. 33rd St. (Netoli Normal Ave.) Tel. Victory 3486 Atidara dienomis, vakarais ir sekmadieniais.

len Larkin šeštadienį nusizūdė iššokdama iš 18-to aukšto viešbučio East Windermere.

Ji turėjusi nuo pereitų metų nervų pairimą. Mokytojavusi Toole pradinėje mokykloje, 6552 S. Secley avenue.

Linkiu visiems būti sveikiems ir vartoti vaistus.

Grant Works Drug Store

J. KESERAUSKAS, R. Ph.

4847 W. 14 Street Cicero 39

LINKSMŲ KALĖDŲ ir LAIMINGŲ NAUJŲ METŲ

Louis W. Kizas Attorney at Law

1515 S. 49th Ave. Cicero 5513

LINKSMŲ KALĖDŲ ir LAIMINGŲ NAUJŲ METŲ

visiems linki

Leo Švėgžda ir Šeimyna

1412 S. 49th Ave. Cicero 2056

LINKSMŲ KALĖDŲ ir LAIMINGŲ NAUJŲ METŲ

J. Žilvitis ir Šeimyna

4901 W. 14th St. Cicero 5698

LINKSMŲ KALĖDŲ

Sveikinu savo visus senus ir naujus kostumerius ir linkiu visiems daug laimės.

F. Danauskas

1446 S. 50th Ave. Cicero 5571

Dovanos

Kas pirs mūsų krautuvėję čeverykus už \$2.95 arba brangesnius, gaus gražią dovaną ir kalendorių DYKAI.



Mes turime pasirinkimui 1000 porų čeverykų.

Iki Kalėdų krautuvė atdara kas vakarą ir nedėliomis iki 8 val. po pietu.

UNIVERSAL SHOE STORE

ZALESKI ir MARTIN, sav. 3337 S. Halsted St.

LINKIU JUMS LINKSMŲ SVENCŲ

SIMON M. SKUDAS

GRABORIUS ir BALSAMUOTOJAS

718 West 18th Street Tel. Monroe 3377

LINKSMŲ KALĖDŲ ir LAIMINGŲ NAUJŲ METŲ

Nuoširdžiai Linkiu Visiems Lietuviams!

CHARLES P. KAL

ASSISTANT STATE'S ATTORNEY

LINKSMŲ KALĖDŲ ir LAIMINGŲ NAUJŲ METŲ

Linkiu Visiems Savo Draugams ir Kostumeriams

M. J. KIRAS HOME BUILDER

3335 S. Halsted St. Tel. Yards 6894

LINKSMŲ KALĖDŲ ir LAIMINGŲ NAUJŲ METŲ

Linkiu Visiems Lietuviams!

JOHN EGAN

ALDERMANAS 13-to WARDŲ

LINKSMŲ KALĖDŲ ir LAIMINGŲ NAUJŲ METŲ

Linkiu Visiems Lietuviams!

MICHAEL J. FLYNN

COUNTY CLERK

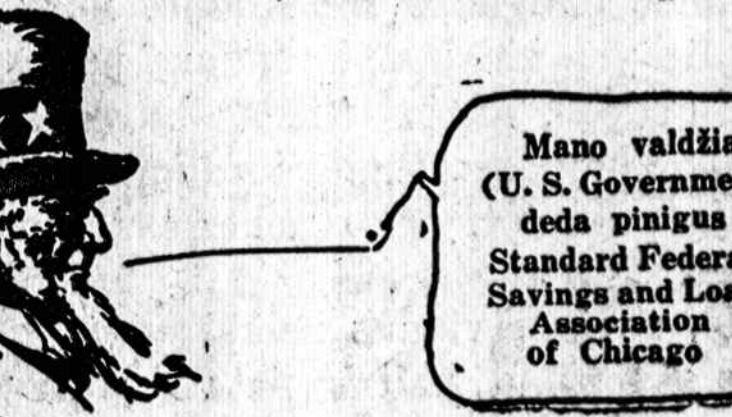
MES PASIUNČIAME PINIGUS I VISAS PASAULIO ŠALIS PIGIAUSIOMIS RATOMIS.

The District National Bank of Chicago

1110 West 35th St.

DĖDĖ SAMAS

PATARIA TAUPYTI ŠIOJ ĮSTAIGOJ



PASKOLOMS DEL PIRMŲ MORGICIŲ, NUO 5 IKI 20 METŲ, LENGVAIS ISMOKĖJIM AIS.

FEDERAL SAVINGS AND LOAN ASSOCIATION OF CHICAGO

Pirma Lietuvių Federal Įstaiga.

2324 So. Leavitt Street PHONE CANAL 1673 JUSTIN MACKIEWICH, Rašt.

Rusiška ir Turkiška Pirtis

DOUGLAS BATHS

3514-16 W. ROOSEVELT ROAD arti St. Louis Av. Tel. Kedzie 8902 Vanos, lieaus ir druskos vanos. swimming pool. Rusiška ir turkiška pirtis. Moterims sėdėdomis iki 7 v. v.

GARSINKITĖS "NAUJIENOSE"

Linksmų Kalėdų!



Radio, kuris pasiekia visas dalis svieto ir gauna gražias programas už

\$49.00



SKALBYKLOS namuose sučėdina laiką, drapanas ir sveikatą.

\$49.50

už Po \$1.00 savaitei



KIMBALL PIANAS

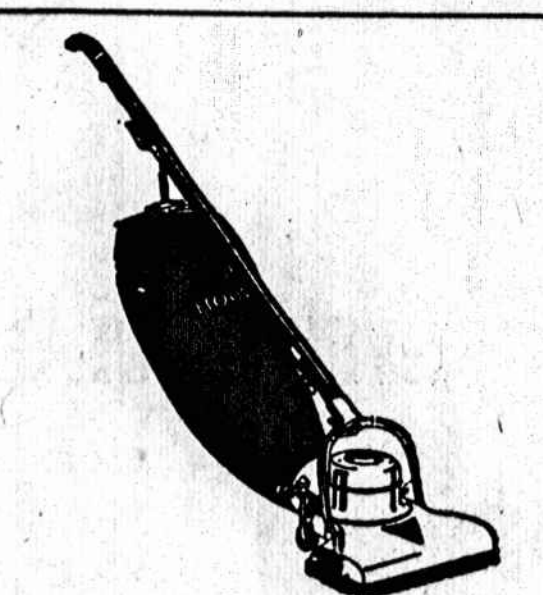
pagrąžina jusų namus ir palinksmina jusų gyvenimą. Budriko mokytojas išmoks jus pianą skambinti. Kimball pianai

\$275

nuo ir aukščiau

Gražus Midget

\$99.00



"HOOVER" dulkių valytojas, Hoover factory gvarantuotas Didelė vertybė, \$21.95

Reikalinga kiekvienam namui, išvalyti dulkes ir bakterijas.

Parsiduoda po 50 centų savaitei.

Geri rakandai, refrigeratoriai, lovos, pečiai, karpetai, lempos, parsiduoda lengvais išmokėjimais Budriko krautuvėje.

JOS. F. BUDRIK, Inc.

3417 SO. HALSTED STREET

Tel. BOULEVARD 8167

Lietuvių programas nedėliojie iš Stoties W. C. F. L., 970 K., nuo 1-mos iki 2-rai valandai po pietu.

Trisdešimtos Kalėdos

(Trumpas Vaizdelis)

Kaip daugeliui kitų, taip ir nevedusiam Adomui Grašiui šios Kalėdos iš eilės jau buvo trisdešimtos. Jis nė pats nežinojo kokios jėgos verčiamas taip anksti atsikelti ir švariai su truputį kvepiančiu rožėmis rausvu mūlu nusiprausė, nusisluostė, susisukavo aukštyn versdamas ilgus šviesius plaukus, po kambarį bevaikščiodamas surukė cigareta. Vėliau atsisto, įrėmė savo augalotas alkunes stalan, pasklaidė pluoštą ten pat ant stalo esančių atviručių, kurios buvo jam adresuotos nuo draugų su Kalėdiniais pasveikinimais. Po valandėlės gilaus susimąstymo pats į save puslalsiai prabilo... taip, tai mano gyvenime šios jau trisdešimtos Kalėdos. Kalėdos, kuriomis tik maži vaikai tegali džiaugtis susirinkę prie blizgančiais ornamentais papuoštos eglaitės; o man nieko gero, jokios laimės savo gyvenime nesu patyręs. No, ir labai troškau, bet neteko sužinoti, kaip žmogus laimingas jaučiasi. Ak, tiesa, kadaisia mano draugas pasakojo, kaip jį laimė patiko...

Butų Adomas Grašis gal dar ilgai su savimi kalbėjėsi, jei

ne kambario durų staigus sugirgždėjimas, — to kambario, kuriame jauna apie dvidešimties metų šeimininkė dukterė Petronėlė miegodavo. Lyg iš gilaus miego įkyrių sapnų išbudintas, Adomas greit pašoko ir kukliai apsidairęs pastebėjo per apšarmojusį langą auštantį rytą, gyvenamų namų sniegu padengtus stogus bei iš kaminių tirštais kamuoliais rukstancius tamsius dumus. Tuo tarpu kiek susivokęs įstengė nors valandėlei atsikratyti tų minčių, kurios slėgė jo sielą ir darė visą išvaizdą paniurusią. Po to jis daug linksmiau atsikvėpęs pradėjo kokią tai linksmą melodiją patydomis švilpauti, mesdamas žvilgsnius sugirgždėjusių kambario durų link. Durs dar balsiau su girgždėjo ir Adomas, pamatęs Petronėlę išeinančią iš kambario plono šydėlio beveik visą kuną permatomais ilgais marškiniais.

Susigėdęs garsiai porą kartų sukosėjo, duodamas jai žinoti, kad jis, vyriškis, čia randasi. Jis manė, jog jį gal pasidarys nepatogu vyriškį su-tikti su vienuis marškiniais ir grįš kambarin kuo nors dau-

giau apsirėdyti. Bet vietą grįžti, Petronėlė kelis žingsnius žengus artyn prie stalo sėdintis Adomo, kaip visuomet linksmam prašneko.

— Labas Kalėdų rytas, Adomėli. Gal kas su negero nutiko, kad taip anksti atsikėlei? Išrodai lyg butum pavargęs?

— Ačiū, panele Petronėle, nieko ypatingo neatsitiko. Nenorėjau miegoti, tai ir atsikėliau.

Trumpas pasikalbėjimas, o ilga pauza davė jam progos taip aiškiai, kaip niekuomet, pamatyti Petronėlę, — kokia

ji buvo graži mergina. Jos judesiai, kaip aksomas, ent linksmo veido nusidriekę plaukai ir nuo aukštos krutinės iškeltas šydelis pridavė jos grožiui dar daugiau natūrališkumo. Petronėlei prisiartinus prie stalo ir bežiūrint į Adomui adresuotas įvairiais atvaizdėliais atvirutes, Adomas išdrįsęs paėmė jos ranką, pabučiavo ir paprasė sėstis ant jo kelių. Ji tam nebuvo priešinga, kadangi Adomą mylėjo, tik pirmiau neišsivadė. Po kelių bučių ir žodžių apsimainymo, Adomas pajuto, kaip dvi skirtingos sie-

los vienodai jaučia. Dabar abu buvo laimingi. Tarp kita ko Petronėlė Adomo užklausk:

— Žinai ką, Adomėli, kad jau taip nori, tai aš sutinku būti tavo, ponio Grašiene. Bet pasakyk man, kiek tikrai turi metų?

Adomas, jausdamas neapsakomą prisirišimą prie jos ir spausdamas, kaip kudikis, savo galvą prie jos krutinės, tarė:

— Taip, mano mylimoji Petronėle, šitos man jau yra trisdešimtos Kalėdos.

— A. J. S.



LINKSMŲ KALĖDŲ VISIEMS!

DR. G. SERNER

Pritaiko Akinius, Kreivas Akis Ištaiso, Ofisas ir Akinių Dirbtavė:
756 West 35th St. (kamp. Halsted)
Tel. Yards 1829

Valandos nuo 10—4, nuo 6 iki 8. Nedėliomis 10 iki 12 val. ryto



Linksmų Kalėdų ir Laimingų Naujų Metų linkime visiems Kostumeriams, Draugams ir Pažįstamiems

SOUTHTOWN TAVERN

A. RAKUS ir J. ADOMAITIS, Sav.
1725 West 63rd Street

Hemlock 6988 Chicago, Ill.



Linksmų Kalėdų ir Laimingų Naujų Metų linkime visiems Draugams ir Kostumeriams

BERNICE DRESS AND LINGERIE SHOPPE

3437 South Halsted Street
Chicago, Ill.

LINKSMŲ KALĖDŲ
ir LAIMINGŲ NAUJŲ METŲ
Linkime Visiems Kostumeriams

BOSTON SHOE STORE

SHOES FOR THE ENTIRE FAMILY

3435 So. Halsted Street

Linksmų Kalėdų ir Laimingų Naujų Metų linkime visiems Kostumeriams, Draugams ir Pažįstamiems

ARCHER & CALIFORNIA

Service and Filling Station

Greasing by Experts

JOHN SPITLIS, Prop.

Red Crown, Ethyl and Solite Gas

Polarine Oil, Pennsylvania 100% Pure Oils

Virginia 2121 4050 Archer Ave.



LINKSMŲ KALĖDŲ
Linkime Visiems Savo Draugams, Pažįstamiems ir Pacijentams

DR. A. J. GUSSEN

DENTISTAS

4847 W. 14th St. Cicero, Ill.
Phone Cicero 3043

LINKSMŲ KALĖDŲ
Linkime Visiems Savo Draugams ir Kostumeriams

NARVID'S BAKERY

M. R. NARVIDAS, Sav.

2424 West 69th Street
Phone Prospect 5705

ir

6558 South Western Avenue
Phone Hemlock 3193



Linksmų Žiemos Švenčių Kalėdų visiems draugams ir kostumeriams

Peoples Hardware & Paint Co.

Grigorowicz Broliai
1901 W. 47th St.

Speikinu visus savo draugus ir pažįstamus ir linkiu daug viso labo.

Jonas Pauga ir Šeima

5031 W. 12th St.
Cicero 5306

Linkime visiems viso labo.

AUTOMOBILIŲ GENERATORIUS IR STARTERIUS

Tel. BOulevard 1144

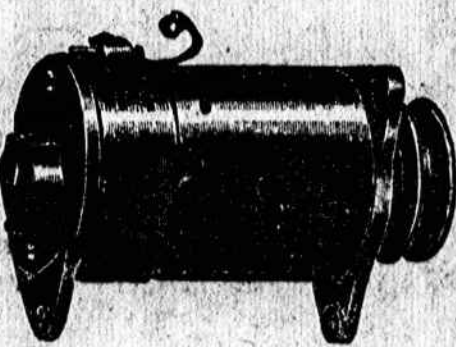
Pataisome arba išmainome dėl visokių automobilių.

Taigi taisom visokius motorus: Fanus, Vacuum Cleaners, Electric Drills, Geriausios rūšies darbas—labai prielankomis kainomis.

MID WEST

Armature Service

(Broliai Vaisvilai, Savininkai)
513 W. 85th St. Chicago, Ill.



Linksmų Kalėdų ir Laimingų Naujų Metų linkime Draugams ir Pažįstamiems

BEN J. KAZANAUSKAS

2242 West 23rd Place



Linksmų Žiemos Švenčių Kalėdų ir Laimingų Naujų Metų visiems draugams ir kostumeriams

WM. ir O. DAMBRAUSKAI

Atidarėme naują Taverną. Visados randasi geros rūšies alus, degtinė, cigarai ir veltini užkandžiai.

817 West 34th Street
Tel. Boulevard 9336

Linksmų Kalėdų ir Laimingų Naujų Metų Visiems Draugams ir Kostumeriams

JOSEPHINE ir JONAS LUKOŠIAI

KEPYKLA

Visados lietuviški pyragai ir kėksai švieži.
3339 So. Lituanica Avenue

Linksmų Kalėdų ir Laimingų Naujų Metų linkime visiems Kostumeriams, Draugams ir Pažįstamiems

A. N. MASULIS & CO.

REAL ESTATE

Loans—Renting—Insurance

6641 So. Western Avenue

Tel. Republic 5550 Chicago, Ill.

Linksmų Kalėdų ir Laimingų Naujų Metų visiems Kostumeriams, Draugams ir Pažįstamiems linki

UNITED LIQUOR DISTRIBUTORS

Wholesalers & Retailers of
FINE WINES & LIQUORS

2646 W. 63rd Street

Phone Prospect 0746 Chicago, Ill.

Sirdingi linkėjimai sulaukus Linksmų Kalėdų visiems mūsų Rėmėjams, Draugams ir Pažįstamiems

JULĖ ir JOHN

AUDITORIUM RESTAURANT

3131 So. Halsted Street

Sirdingi linkėjimai sulaukus Linksmų Kalėdų visiems mūsų Rėmėjams, Draugams ir Pažįstamiems

JOE MATULIS

RAMOVA LAUNDRY

751 West 35th Street

LINKSMŲ KALĖDŲ
Linkime Visiems Savo Draugams ir Kostumeriams

Marozas Baking Co.

C. L. MAROZAS, Pres.

4330-4334 S. California Avenue
Phone Lafayette 1515

Nurodė reikalingumą garsinti ir populizuoti spulkas

Saukia svarbų lietuvių spulkių direktorių susirinkimą

Penktadienio vakare, 21-mo gruodžio, buvusiojo Meldazio svetainėje įvyko labai svarbus susirinkimas atstovų visų lietuviškų spulkių.

Buvo išduoti raportai iš konvencijų ir atstovų iš Suvenyčių Valstijų Lygos labai vaizdžiai nurodė reikalingumą garsinti spulkas, kurios geriausiai iš visų finansinių įstaigų pergyveno depresiją.

Tarp ko kito buvo referuota apie naujai išduotą patvarkymą iš ofiso "Auditor of Public Accounting", Springfield, Ill.

Kad visos lietuviškos spulkos galėtų dirbti sutartinai dēlei viršminėto patvarkymo, susirinkimas nutarė pakviesti visus direktorius visų lietuviškų spulkių į posėdį, kuris turi įvykti Chicago Lietuvos Auditorijoj

11 d. sausio 1935 m. kaip 7:30 val. vakaro.

Šiuomi prašomi sekretoriai visų spulkių pateikti vardus ir antraštas direktorių kiekvienos lietuviškos spulkos.

Lith. Bldg. Loan League of Illinois Sekretorius J. P. Varkala, 3241 S. Halsted St., Chicago, Ill.

Suėmė 3 vyrus, moteriškę dėl aludininko nužudymo

Policija ieško motyvų nušovimui George Ericksono, alinės savininko.

Chicago policija suėmė tris vyrus ir Mrs. Anna Ericksen dėl nušovimo alinės savininko George Ericksen, kuris buvo rastas negyvas ieloje, šale jo namų, 6221 S. Keating avenue.

Anna Ericksen buvo nušautojo žmona.

Aludininkas buvo nušautas penktadienį naktį, kai jis užlaikė alinę prie 6001 S. Cicero

avenue, ėjo namo.

Kiek policija patyrė, tai paaiškėjo, kad Ericksen buvo labai pavydus ir kartais turėjo aštrius argumentus su vyriškiais, kurie atėję į alinę, flirtuodavo su jo žmona. Iš tokių buvo Edward Wilkins, 6113 S. Kilpatrick ave., John C. Bowman, Arthur Court, 6132 S. Kolin ave., ir Gordan Dreke, 1141 Pratt Blvd. Visi apart paskutinio sumti.

Manoma, kad vienas iš jų, keršydamas Ericksenui už draudimą kabinėtis prie jo žmonos, nakties laiku tykojo prie aludininko namų ir ten jį nušovė. Į nušautąjį buvo suvarytos keturios kulkos.

Chicago smarkiai bylinėjasi; 35 bylų viešam teisme

Cook apskrįčio Circuit Court paskelbė statistinių žinių, iš kurių pasirodo, kad chigagiečiai smarkiai bylinėjasi.

Nuo 1934 metų pradžios iki lapkričio pabaigos tame teisme buvo užvesta 35,442 bylų, iš kurių 31,418 buvo išspręsta. 1933 metais buvo užvesta 33,212 bylų, o išspręsta 26,910. Iš 1934 bylų 4,750 buvo dėl mokesčių ir 3,909 dėl divorso.

Be Circuit teismo Chicagoje yra dar municipalis teismas, Superior teismas ir kriminalis teismas, neskaitant federalio teismo ir apeliacinio teismo.

Mirė draugams belaukiant gimimo dienos vakarėlyje

NORTHSIDE — Namuose Joseph Wagnerio, 2646 North Harding avenue, iškepė gimimo dienos "keksą", susirinko svečiai ir buvo prirengę uždegti žvakes. Jie laukė Wagnerio pargrįžtant iš darbo, American Tannery Company, 1284 West North avenue. Jis ten dirbo už inžinierų.

Bet 67 metų Wagneris namo neparėjo. Vietoj to, Wagnerių šeimynai ir susirinkusiems svečiams pranešė, kad jis

Širdingi Linkėjimai



THOMAS J. COURTNEY
State's Attorney of
Cook County

Reiškiu savo širdingiausius linkėjimus Kalėdoms visiems "Naujieji" skaitytojams, jų draugams ir visiems lietuviams.

Šiame gražiame Kalėdų sezone, aš prižadų tėti savo patarnavimą per visus 1935 metus ir paliausoti Chicago ir Cook County nuo piktadarių.

Kaipio publikos oficialas, Kalėdų dovanoms siūlau rėkordą teisingos administracijos.

Linksmų Kalėdų Visiems!

mirė darbe, kai siekė jungto, kad jį atsukti ir sustabdyti mašinas prieš einant namo.

Kalėdos iš oro atžvilgio bus tikros Kalėdos

Kad užtikrinti chigagiečiams tokias Kalėdas, kokias jos turėtų būti, iš Alaskos ir šiaurinės Kanados Chicago slenka didelė šalčio banga. Temperatūra žymiai nupulsianti šį rytą ir nepakilsianti per ilgoką laiką. Termometras rodys, kaip sako oro biuras, apie 10 laipsnių aukščiau zero.

Nauja Westside gatvėkarių linija

Kad pagreitinti susisiekimą su nauju paštu, kuris yra prie kampo Van Buren ir Canal gatvių, buvo atidaryta nauja trumpa gatvėkarių linija. Roosevelt gatvės gatvėkariai, kuris eina į miesto centrą, nuo šiandien

suksis į miestą ne Polk gatve, bet Harrison. Iš Roosevelt gatvės linija suksis į šiaurę į Canal. Canal gatve iki Harrison, iš jos į Wells gatvę, į Adams gatvę, į Dearborn iki Van Buren. Van Buren į vakarus iki Wells, į pietus iki Harrison ir atgal tuo pačiu keliu.

Automobilis iškrito į eleveiterio duobę

Monroe-La Salle garaže, 175 West Monroe street, įvyko keista nelaimė. Vienas iš automobilių bemanevruodamas garaže iškrito į duobę eleveiterio, kuriuo automobiliai buvo kilnojami nuo vieno auksto į kitą. Buvo sunkiai sužeistas šoferis, Frank Martin, 30 metų, 500 N. Clark street.

Suėmė 8 vagių "kaidžių" gaują

Chicago policija vakar suėmė gaują 8-ių vagių, kurie specializavosi apiplėšinėjimu

GIRDESITE EUROPA SU

Atwater Kent RADIO

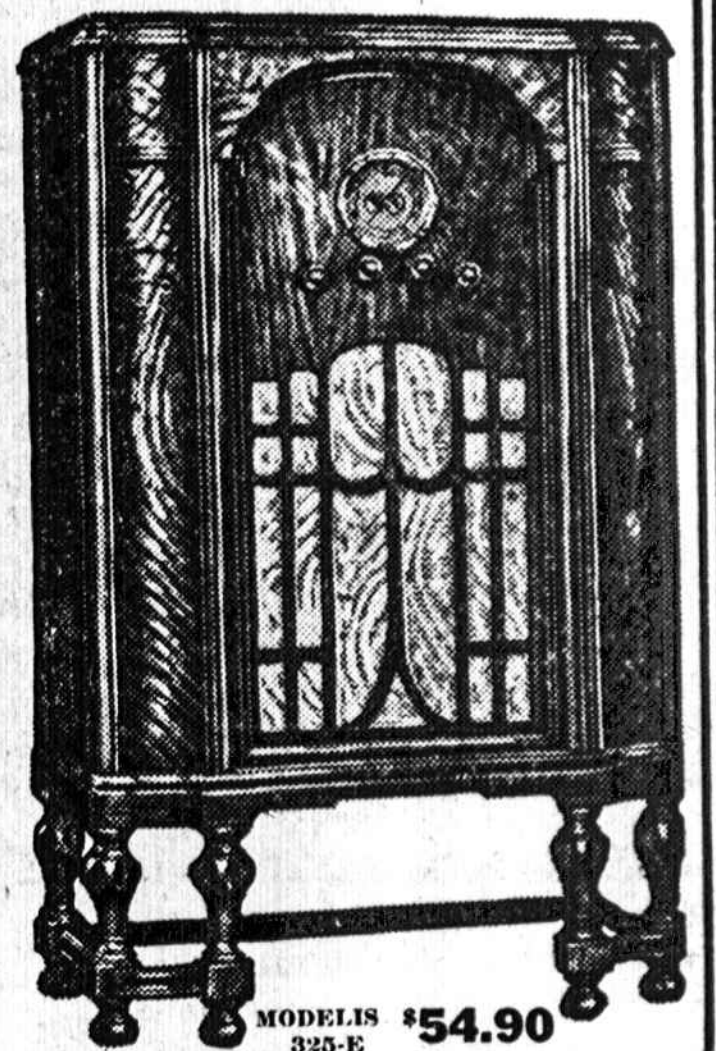
Tai yra geriausias radio rinkoje.

Jūsų seną radio primsime už pirmą įmokėjimą, o kitus lengvais išmokėjimais po

\$5.00
į mėnesį.

JOS. JOZAITIS, Mgr.

CENTRAL DISTRICT FURNITURE Company
3621-23-25 South Halsted Street



MODELIS #54.90



Linkiu Linksmų Žiemos Švenčių Visiems,

kurie mane kvietė kalbėti nuliudimo valandoje kapuose—arba už vertėją teisme—arba davė išversti įvairius dokumentus į anglų kalbą.

VINCENT B. AMBROSE (Ambrozaitis)

2710 West 59th St. Chicago, Ill.
Tel. Prospect 6977

LINKSMŲ KALĖDŲ

Visiems Draugams ir Kostumeriams

J. GRYBAS ir D. STULGIS

Atidarome naują Tavern. Yra geros rūšies alus, degtinė ir kvepianti cigarai.

6142 So. Western Ave.

LINKSMŲ KALĖDŲ ir LAIMINGŲ NAUJŲ METŲ

Visiems Draugams ir Kostumeriams

ALEX ROZGUS ir VERA WALUSH

PRIMA alus ir gera degtinė.

6227 So. Ashland Ave.

LINKSMŲ KALĖDŲ ir LAIMINGŲ NAUJŲ METŲ

Visiems Draugams ir Kostumeriams

DORA PUPLAUSKIENE

Geros rūšies alus, degtinė, cigarai, ir užkandžiai visados randasi mūsų užkeigoje.

716 West 22nd Street

LINKSMŲ KALĖDŲ ir LAIMINGŲ NAUJŲ METŲ

Visiems savo Kostumeriams, Draugams ir Pažystamiems

širdingai linki

TONY BARTKUS

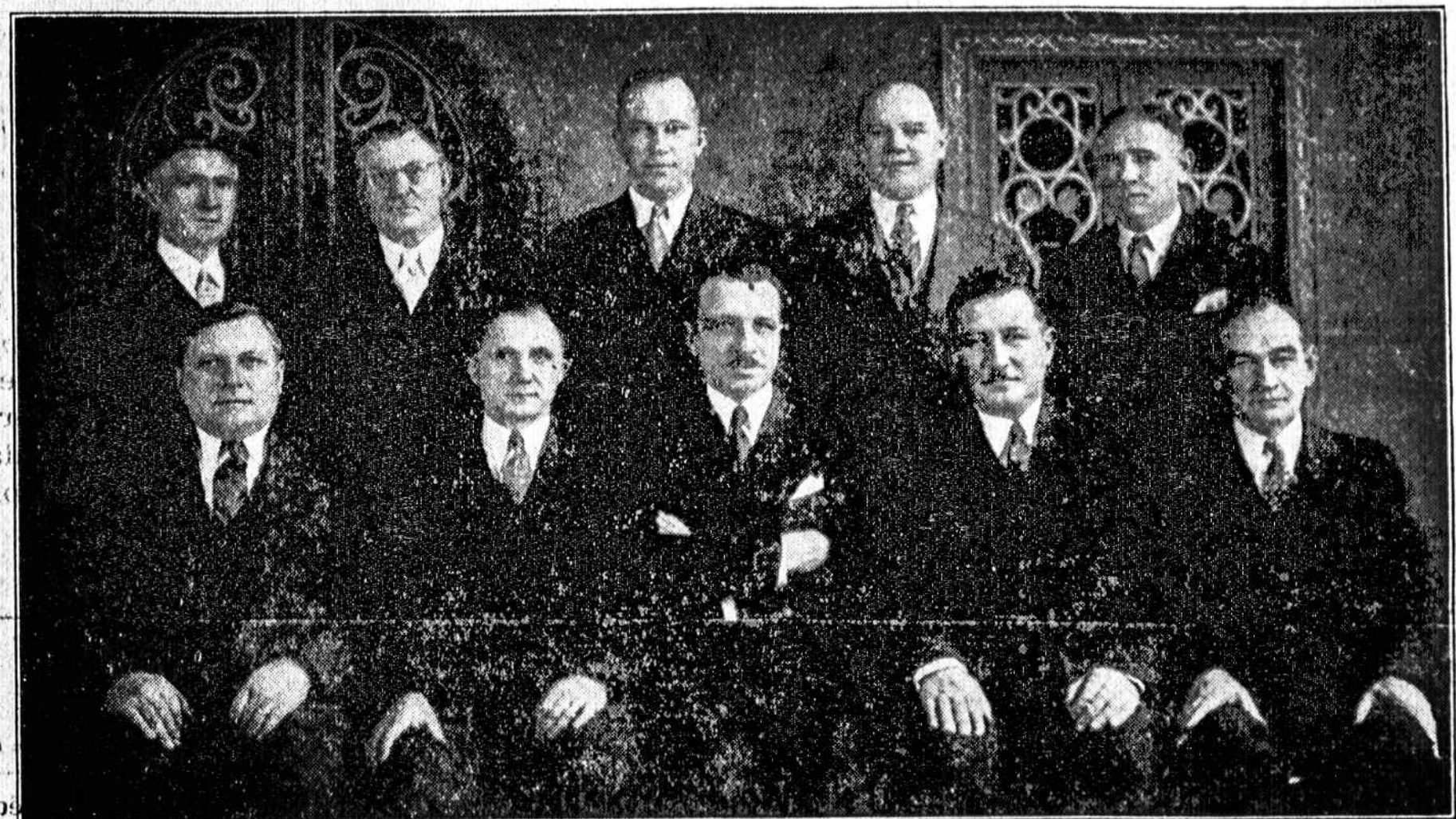
Savininkas Tavern

THE JOY PALACE

Foxhead alus ir kitoki gėrimai.

2507 West 69th St.

VALDYBA IR DIREKTORIAI SIMANO DAUKANTO FEDERALES SPULKOS



Stovinti Direktorai:

V. Duoba

P. Kraujalis

M. Kanapeckas

A. Vilkas

Auditorius:

J. P. Varkala

Sėdinti:

J. Misevičius
Iždininkas

J. Kazanauckas
Prezidentas

J. Kuchinskas,
Advokatas

J. Zilis,
Vice-Pres.

B. J. Kazanauskas,
Sekretorius

Viršminėtas paveikslas atvaizdina sąstatą valdybos ir direktorių, kada SIMANO DAUKANTO SPULKA igijo teisės FEDERALES SPULKOS į kurią SUVIENYTŲ VALSTIJŲ VALDŽIA yra pasiryžus įdėti \$951,500.00 darymui paskolų ant pagyvenamų namų rubežiuose 50-ties mylių nuo Spulkos raštinės.

Todėl, jeigu jums labai spaudžia dabartinis mortgage-man'as, galite gauti paskolą iš šios spulkos ir jam atmokėti. Jeigu jums reikalingi šimtai dolerių atmokėjimui taksu — pasiskolinkite iš SIMANO DAUKANTO FEDERAL SAVINGS & LOAN ASS'N OF CHICAGO ant 6% ir atmokėkite miestui taksus, kur jums rokuoja 1% į mėnesį arba 12% į metus.

Simano Daukanto Spulka jau gyvuoja ir tarnauja Lietuviškai visuomeniai taupymo ir skolinimo reikale per pastaruosius 30 metų. Paveikslas atvaizdina žmones, kurie stovi prie vairo Bendrovės ir sėkmingai išlaikė depresiją. Žmonių įdėti pinigai nešė jiems pelną iki 6% ir apart to ši valdyba ir direktoriai protingai veddami reikalus spulkos turi atsargos Fonduose virš \$35,000.00.

Spulkos subudavojo ir išlaikė ne žmonės su dideliais kapitalais, bet darbininkai žmonės atidėdami iš savo nedėlinio ar mėnesinio uždarbio į spulką paskirtą sumą pinigų.

Sulyg federalės tvarkos, kiekvienas narys spulkos gali pasidėti pinigus į spulką kiek nori ir kada tik nori. (Ne taip kaip buvo pirma, kur buvo priverstina sumokėti nustatytą sumą į kiekvieną seriją). Uždarbis arba procentas bus kiekvienam nariui įrašytas į jo knygelę arba išmokama kas 6 mėnesiai.

Valdyba ir direktoriai kviečia Lietuvišką visuomenę atiduoti sutaupytus iš algos pinigus į šią spulką, kuri randasi po Federalės Valdžios priežiūrą.

Simano Daukanto Federal Savings and Loan Association

2242 W. 23rd Place

Chicago, Illinois

Šiandien Visi Vaikai Traukia į "NAUJIE-NU" Kalėdinę Parę Ramovoj ir Mildoj

Trys tūkstančiai vaikų šią dieną 11 valandą iš ryto, kupini užpildys "Mildos" ir "Ramovos" teatrus Bridgeporte, kad praleisti dvi linksmas valandas, kaip svečiai "Naujie-NU" ir keliolikos gėrėdžių lietuvių, kurie teikėsi paaugoti po smulkia sumą pinigų į neturtinųjų Kalėdinį Fondą.

Kaip vienuoliktą valandą visi vaikai jau turi būti susirinkę į teatrus, nes atėję kitu laiku nebus įleidžiami į vidų. Parė

rės tęsis iki 1 valandos po pietų ir vaikūčiai turės progą pamatyti visą eilę gražių ir įdomių kalėdinių filmų ir gaus po dovanėlę nuo "Kalėdų Dieduko", atstovaujančio jų dienraštį.

Kai kur bilietų dar galima gauti, tad tie, kurie dar jų neturi, gali kreiptis į vieną iš keliolikos vietų, kurios buvo sužymėtos šeštadienio "Naujienų" laidoje.

Visiems Linksmų Kalėdų ir Laimingų Naujų Metų širdingai linki

SIMON KELLY ir PAULINE ATKOČUNAS

4843 West 14th Street, Cicero 2099

Širdingi Linkėjimai Sulaukus LINKSMŲ KALEDŲ

Visiems Musų Remėjams, Draugams ir Pažystamiems

VICTOR WARDZIKEVIČE (Warren) ir MICHAEL ROCK

1534 So. 49th Ave. Cicero 1742



LINKSMŲ KALEDŲ LINKI JUMS

A. MILIAUCKAS ir ŠEIMYNA

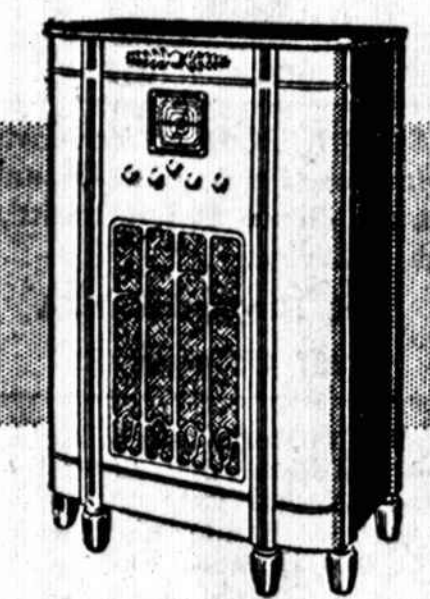
4909½ W. 14th Street Cicero 3706

LINKSMŲ KALEDŲ

Linkime musų kostumeriams ir draugams

ROOSEVELT FURNITURE COMPANY, Inc.

M. P. JOVARAUSKAS IR J. P. BERTULIS



Dar nėra vėlu įsigyti tą General Electric Radio senaciją: Radio priimtuvą, kuriuo galite klausyti viso pasaulio. Didžiąją "console" radio puošniam ir aukštos vertės kabinete galite pas mus gauti pradedant nuo

\$49.50
ir aukščiau

Apart savo didelio jums tarnavimo šie radio bus ir papuošimu jūsų namų.

GENERAL ELECTRIC RADIO

Priimame jūsų seną radio mainais. Atsilankykite — pamatykite.

ROOSEVELT FURNITURE CO. Inc.

M. P. Jovaras ir J. P. Bertulis, Savininkai
2310 WEST ROOSEVELT ROAD
CHICAGO, ILL.

Jis negali džiaugtis Kalėdomis, vienok jis šypsosi

Užmirštas didvyris ketvirtas metas prižiūri prie lovos; suparaližuotas.

Apie keturius metus atgal jis buvo policistas. Jis turėjo taikų ranką. Jis pildė lojaliskai savo pareigas. Kad atėjo laikas šauti, jis šovė. Jis kliudė piktadarį, bet piktadaris irgi šovė, kliudydamas ir jį.

Publika tuomet gerėjosi jo drąsa, jam plojo.

Bet už kelių dienų toji publika jį užmiršo ir dabar Antanas Vistartas, 36 metų, 10916 South Kedzie avenue, guli lovoje, apleistas, užmirštas. Kalėdos jam nieko nežada, jis negali jomis džiaugtis. Vienok Vistartas šypsosi ir linki visiems kitiems, LINKSMŲ KALEDŲ!

Iš ligoninės namo grįžo Chicagon žiovautojas

Policistas-sargas George Van Cleaf šeštadienį sugrįžo namo iš Cook County ligoninės, į kurią jis buvo atgabentas ketvirtadienį, kai netikėtai apsirgo žiovavimo liga. Jis buvo pagdytas iš tos žiovavimo ligos labai keistu būdu. Doktorui pradėjus su plaktuku mušti jį jo padus, Cleaf staiga nustojo žiovauti ir nuo to laiko daugiau keista liga nepasireiškė. Jis gyvena adresu 8740 Buffalo ave.

LINKSMŲ KALEDŲ visiems draugams ir kostumeriams

J. Bartkus ir A. S. Bradchulis

3139 S. Halsted St.

Širdingi Linkėjimai Sulaukus LINKSMŲ KALEDŲ IR NAUJŲ METŲ Visiems Musų Remėjams, Draugams ir Pažystamiems

R. R. TAVERN

J. RUTA ir R. AINORIUS
3267 S. Halsted St., kampas 33rd St.

Širdingi linkėjimai visiems sulaukus Linksmų Kalėdų

LIBERTY TAVERN

JOE KAVALAUSKAS ir JOE NAGRECKY

1401 So. 49th Court Cicero 336

LINKSMŲ KALEDŲ IR LAIMINGŲ NAUJŲ METŲ Visiems musų remėjams ir kostumeriams

BRIDGEPORT SHEET METAL AND ROOFING CO.

3216 S. Halsted St.

DAILY BUSINESS DIRECTORY

KASDIENINIS BIZNIO SĄRAŠAS

ALFABETO TVARKOJE

Šis skyrius yra vedamas tikslu pagelbėti musų skaitytojams susirasti, kur galima nusipirkti įvairių paprastų ir nepaprastų daiktų, intaisų ir reikmenų. Jeigu iš telpančių čia skelbimų

negalite susirasti ko iešiot, pašaukite Naujienas, Canal 8500, ir klauskite Biznio Patarėjo. Čia jūs gausite informaciją, jeigu tik jų bus galima gauti.

AKORDIONAI ACCORDIONS

AKORDIONAI IR VISOKIAUSI MUZIKOS INSTRUMENTAI
Smulka \$18 vertės su skry- **\$6.50**
nia ir smulkiu tik
Kornetui, trumpetai, klarnetui, saxofonui, trombonui, būbinai ir būbinui orietaisai 60% žemiaus kainos.
914 Maxwell st.
prie Sangamon

ANGLIS COAL

ANGLIS! Tūkstančiai namų vartoja ekonomiškas, be suodžių Tropicar anglis — Garantuotas svarmas ir šiluma. Screening — \$4.75; Mine run — \$5.75; Lump arba egz — \$6.00.

NORTHERN COAL CO.
3 telefonai
Republic 0600 — Lawndale 7366 —
Merrimac 2524

BARŲ FIKČERIAI BAR FIXTURES

ANTRARANKIAI IR NAUJI Barams fikčeriai taigpi stalai ir krėsiai tavernoms. Labai pigiai.
CHICAGO CABINET & MILL CO.
3012 Archer Ave. Lafayette 1235

BARAMS FIKČERIAI Žemiausiomis kainomis Chicagoj Nauji ir vartoti stalai, krėsiai ir irenčimai restoranams.
...Priimsime jūsų senus fikčerus už gėra kaina.
HERZOG FIXTURE CO.
1140-42-44 Blue Island Ave.
netoli Roosevelt Rd. tel. Monroe 4075

Rado pasikorusi darbininką: 'Proto liga'

Garaže jo gyvenamų namų, adresu 501 Freeland avenue, buvo rastas pasikorus George Kriska, 42 metų akmenų tašytojas. Koronėrio juri, svarstydama jo reikalą, nusprendė, kad Krisko pasikorė laikinai netekęs lygsvaros — nustojęs proto.

RADIO

Peoples kalėdinis programos vaišins radio klausytojus

Rytoj, Kalėdų vakare, išpuola Peoples Krautuvų eilinis radio programos. Todėl Peoples Rakandų Išdirbystės Kompanijos krautuvės, pasinaudodamos šia proga, kad tikrai pavaišinti ir sužavėti radio klausytojus, 7 val. vakare iš stoties WGES transliuos tikrai koncertinį kalėdinį radio programą.

Jo išpildyme dalyvaus gabiausi radio dainininkai, muzikai, kalbėtojai, juokdariai ir kiti.

Širdingi Linkėjimai Sulaukus LINKSMŲ KALEDŲ IR NAUJŲ METŲ Visiems Musų Remėjams, Draugams ir Pažystamiems

R. R. TAVERN

J. RUTA ir R. AINORIUS
3267 S. Halsted St., kampas 33rd St.

Širdingi linkėjimai visiems sulaukus Linksmų Kalėdų

LIBERTY TAVERN

JOE KAVALAUSKAS ir JOE NAGRECKY

1401 So. 49th Court Cicero 336

LINKSMŲ KALEDŲ IR LAIMINGŲ NAUJŲ METŲ Visiems musų remėjams ir kostumeriams

BRIDGEPORT SHEET METAL AND ROOFING CO.

3216 S. Halsted St.



Cia susirasit ko tik jums reikia

JUBILERIJA JEWELRY

KASS JEWELRY & MUSIC STORE
4216 Archer Ave. Lafayette 8617
Moter. ir vyr. rank. laikrodėliai \$2.75 ir augš. Parker fountain plunksnos \$1.95 ir augš. Akordionai, smuikų, gitarų, muzika.

KAILIAI FURS

SIL-WAY FURRIERS

Exclusive Manufacturers of SMART FURS

162 N. STATE ST. CHICAGO
Kambarys 1515
Tel. Dearborn 2977

Kailiai valomi, glazuojami ir pamušalai inedamas su musų šilku **\$10**

Kailių perdėrimas į vilniaus mados **\$20**

Kailių perdėrimas į vilniaus mados dės- **\$10**

Gaukit musų pigų apskaitliavimą naujam kautui.

KALEDOMS SPECIALIAI Seal kailiniai **\$45** ir augš. Kailinės muftos **\$3.98** ir augš.

Kailiniai valomi, taisomi, persiuvami ir naujai pamušami.

Sitvami ant užsakymo.
D. ADLERMAN FURS
Išleista 1906 metais
6510 S. Halsted Normal 5150

KNYGOS BOOKS

Senų ir naujų lietuviškų knygų visuomet gausite Naujienų knygyne.
1739 So. Halsted St., Chicago, Ill.

Rodos dalyvaus žymi dainininkė Mrs. H. Bartush, O Juozaitienė, A. Čiapas, garsusis Peoples Radio Kvartetas ir duetas, Dr. T. Dundulis, M. D., Juokdarys Čalis Kepurė; graži orkestra ir daug kitų, kurie visi dainuos ir gros gražiausias šio sezono melodijas bei siųs širdingiausias pasveikinimus visur ir visiems.

Todėl Kalėdų dienoje kas turėsite svečių, nepamirškite juos pavaišinti su šiuo gražiausiu ir įdomiausiu radio programu. XXX.

RAMOVA TEATRAS

35 ir S. Halsted St

GRUODŽIO 24 "MRS. WIGGS OF CABBAGE PATCH"

su Pauline Lord, Zazu Pitts ir k.

taipgi La Cucaracha ir komedija "Krazy Kat Cartoon"

GRUODŽIO 25, 26 ir 27 Kalėdų Special! "THE GAY DIVORCE"

su Alice Brady ir Edw. E. Horton

taipgi "The Thar Hills" bus DYKAI duodami indai del moterų Trečiadienį ir Ketvirtadienį, vietoj Antradienio.

GRUODŽIO 28 IR 29 "NIGHT ALARM"

su Bruce Cabot, Judith Allen, H. B. Warner

taipgi komedija ir kitos atrakcijos

LENTOS ir Rakandai LUMBER & MILLWORK

MODERN MILLWORK & BLDG. SUP. CO. Tel. Virginia 1914 — 3000
Archer Ave. Storm Sash ir Kombinacijos, Duris, Lentos, Roofing ir Asbestos — Siding ir Virtuvų Šėnos.

PLAUKŲ DAŽAI HAIR COLOR

ZILI PLAUKAI TRINKOLINE permatomas skystimas, ne DAŽAI, permainingi jūsų plaukų spalva, pralainis pleiskanas. Gausite vaistynes, departamentines krautuvėse arba rašykite TRINKOLINE LABORATORIES, 4240 Armington Ave., Chicago, Tel. BELmont 1370. Kaina \$1.25, per paštą \$1.35.

RAKANDŲ Bargenai FURNITURE BARGAINS

W. SCHAUER'S STORAGE
4644 N. Western Ave.
Detalio rakandų skyrius. \$450 vartotas tikras kinškas divonas. \$121. Nauji kinški kaurai po \$25, \$35 ir \$85.00. 10 daikt. valg. kamb. set. \$98. Modern. 8 d miegkamb. setas \$98. Parlor set. \$25—\$45. Cash ar išmok. Vakaraus iki 9, ned. iki 4.

KALEDOMS PASIULYMAS Specialis išpardavimas tiesiog iš dirbtuvių. — Išdirbam parlor setus. Pardudom pigiai nuo \$39 ir augš. Sutaisom parlor setus — we repair parlor sets — darbas garantuotas. FELIX KLIMAS ir JOE KAZIK Savininkai

ARCHER AVE. FURNITURE CO.
4140 Archer Ave. Lafayette 3516

Pardudom už storage kaštus. Rakandus, divonus, indus, patalynę ir tt. (Naudingai daiktai Kalėdoms) MIDWAY FIREPROOF STORAGE
6139 Cottage Grove Ave. Chicago.

STORAGE RAKANDŲ BARGENAI \$200 importuoti kaurai \$25.00 \$800 kaurai \$35.00

Parlor, miegkambario ar valgomioj kambariui, rakandams \$30.00 Atidam vakaraus ir neįėjioj. RAPP STORAGE
5746 So. Ashland Ave.

RADIO INŽINIERIAI RADIO ENGINEERS

GENERAL RADIO STORE
3856 Archer Ave.
Lietuviai Radio technikai-inžinieriai sutaisys jūsų bile koki Radio pigiau ir geriau negu kiti. Šaukit Laf. 6195

MILDA TEATRAS

3140 S. Halsted

Specialis Kalėdų Programos GRUODŽIO 25 "MENACE"

su Gertrude Michael, Paul Cavanagh ir kiti.

taipgi komedija Del švenčių DYKAI bus duodami indai moterims PIRMADIENI GRUODŽIO 27 IR 28

Tik del suaugusių Jean HARLOW veikale "THE GIRL FROM MISSOURI"

su Lionel Barrymore ir kiti, taipgi komedija.

DYKAI indai moterims GRUODŽIO 28 IR 29 Ann Harding veikale "THE FOUNTAIN"

su Brian Aherne, Paul Lukas ir kiti.

5 AKTŲ, VODEVILIS



KAZIMIERAS SNIEZKAS

Persikyrė su šiuo pasauliu gruodžio 23 d. 6:30 val. rytu 1934 m. sulaukus 50 metų amžiaus; gimes Krekenavos parapijoje, Lietuvoje. Priklausė prie Sv. Juozapo parapijos South Chicagoje. Paliko dideliame nuludime seseri Valerija Sniezka, draugas ir pažįstamas.

Kunas pašarvotas randasi pas seseri adresu 880 E. 89th Place.

Laidotuves įvyks ketverze, gruodžio 27 d. 8:30 val. rytu iš namų į Sv. Juozapo parapijos bažnyčia So. Chicagoje, kurioje atsisbus gedulingos pamaldos už velionio siela, o iš ten bus nulydėtas į Sv. Kazimiero kapines.

Visi a. a. Kazimiero Sniezkos gimines, draugai ir pažįstami esat nuoširdžiai kviečiami dalyvauti laidotuvsė ir suteikti jam paskutinį patarnavimą ir atsisveikinimą.

Nuludus lieka SESUO.

Laidotuvsė patarnauja grabatoriai Thomson & Zimmerman

Laidotuvsė patarnauja grabatoriai Thomson & Zimmerman

Laidotuvsė patarnauja grabatoriai Thomson & Zimmerman

Laidotuvsė patarnauja grabatoriai Thomson & Zimmerman

Laidotuvsė patarnauja grabatoriai Thomson & Zimmerman

Laidotuvsė patarnauja grabatoriai Thomson & Zimmerman

Radiatoriai ir Katilai RADIATORS & BOILERS

RADIATORIAI IR BOILERIAI Kainos dabar numazintos **25% iki 35%**

Lengvi išmokėjimai nuo 12 iki 24 mėnesių. Kreipkitės visuomet į LEVINTHAL PLUMBING SUPPLY CO.

1635 W. Division St. Kampas Marshfield

RUPTUROS DIRŽAI TRUSSES FOR RUPTURE

AR JUS TURITE RUPTURĄ? Jeigu taip, tai atsilankykite ir mes pritaikysime jums mūsų specialiai padaryta diržą.

Mūsų kainos yra žemos. Esame šiame bizny jau 40 metų. T. V. VILIM DRUGS-TRUSSES
3233 W. Cermak Road
Kampas Sawyer Ave.

STOGAI ROOFING

THE BRIDGEPORT ROOFING CO. Ar jūsų stogas reikalauja pataisyti? Pašaukite mus ir mes pasakysime kiek kaštuos pataisyti. Mes taipgi darome visoki blėkorytės darba.

8216 So. Halsted Street. Tel. VICTORY 4965.

Sviestas — Wholesale BUTTER — WHOLESALE

ERNSTER BROS IŠDIRBEJAI "PURITY" SVIESTO

2303 W. Cermak Road Chicago.

Telefonas Haymarket 2330

sviečias gvyestas susukamas kasdien. Pirkite šviežią "Purity" sviestą kasdien. Pardudome tikrai wholesale. Taipgi klausinius ir suri. Atvažiuokit arba pašaukit telefonu.

SKALBYKLOS LAUNDRIES

Tel. Rockwell 9208-9
10 metų toji pačioj vietoj.

Marshall Square Wet Wash Laundry

Suteikiame Pilną Patarnavimą
2617-19-21 West Cermak Rd.

TABAKO Krautuvės TOBACCO STORES

MAX KOHN, Imp. Turk. Tabakas ir gylzai, 1728 So. Halsted St.

VIEŠBUČIAI HOTELS

VICTORIA HOTEL kampas Clark ir Van Buren gtv. Kambariai \$1 ir augščiau.

WM. E. MCCOY, savininkas
Tel. Wabash 2280 Chicago.

Dr. Weeks, Successor to HAYES DENTAL OFFICE

Val.—8:30 A. M. iki 8:30 P. M. Tel. HARison 0761

PASTOVAI ŽEMOS KAINOS 326 S. STATE ST.

Opposite Davis Store, 2d Floor

GARSINKITĖS NAUJIENOSE

JONAS GRIGONIS

Persikyrė su šiuo pasauliu gruodžio 22 diena, 2 valanda po pietu 1934 m., sulaukus puses amžiaus, gimes Panemunio parapijoje, Samyliu kaime, Kau-no anskr.

Amerikoj išgyveno 32 metus. Paliko dideliame nuludime moteri Katarina, sunų Juozapą, marčia Frances, anuke Delores, sunų Zigmont, dukteri Gendrite Javis, žemą Jona, gimines ir pažįstamus.

Kunas pašarvotas randasi randasi 2051 W. Coulter St.

Laidotuves įvyks trečiadienį gruodžio 26 diena, 8:30 val. rytu iš namų į Aušros Vartų parapijos bažnyčia, kurioje atsisbus gedulingos pamaldos už velionio siela, o iš ten bus nulydėtas į Sv. Kazimiero kapines.

Visi a. a. Jono Grigonio gimines, draugai ir pažįstami esat nuoširdžiai kviečiami dalyvauti laidotuvsė ir suteikti jam paskutinį patarnavimą ir atsisveikinimą.

Nuludus liekame, Moteris, Sunai, Duktė, Marti, Anukai ir Zentas.

Laidotuvsė patarnauja grabatoriai Lechnavicius ir Sunai Tel. Canal 2515.

Kalėdinės įvairenybės

Mes valgome Kučias Kinijoje

Kai šiandien, pirmadienį, Chicagoje turėsime septintą valandą ryto, tai Kinijoje, kiniečių krašte, bus 7:45 vakaro, taipgi pirmadienį. Apte tą laiką kiniečiai, kuriuos misionieriai pavertė į krikščionybę, pradės rengtis Kučioms.

Iki ateis mūsų Kučios, mes kelioms valandoms apleiskime

Chicago ir nuvykime kartu su tais kiniečiais Kinijoje už Pacifico vandenyno tradicings vakarienių pavalgyti.

Bet pirm eidami prie stalo mes turime apsidailinti, turime išseiginius rubus užsivilti, turime ir plaukus sušukuoti.

Mes užsivėlame po geltoną šilkinį apsiaustą, kuris yra ir

mūsų marškiniai ir mūsų sijonas. Mat, Kinijoje ir vyrai nešioja rubus, kurie yra panašūs moterų sijonui. Virš apsiausto užsivėlame mėlyną švarką, ar milinę, priklausant nuo mūsų stono.

Po to mes suvilginame skudurėlį ir su juo perbraukiame kelius kartus per barzdą, kad iš jos dulkes išvalyti. Su tuo skuduru nudulkiname ir rubus ir pasiėmę į rankas gražiausią ir mėgiamiausią vėtyklę, išsinaime valgyti Kučią.

Atėję į valgomąjį, kur jau susirinkę visi mūsų draugai, mes pradėdame šnekučiuotis ir pamažu kramtome arbužų sėklas. Karš nuo karto užgeriame arbatos, kurios vaišingas šeimininkas mums vis pila ir pila į mažyčius puodukus. Pasikalbėjus mes diskutuojame apie naujausią išleistą knygą. Krikščionys vėliau dailininko paveikslą.

Mums taip bekalbant virėjas ateina ir nušluosto dulkes nuo stalų ir prie kiekvieno stalo pastato po aštuonias kedes. Mat, Kinijoje tik aštuoni žmonės sėdi prie vieno stalo.

Pagaliau susirenka ir vėlyvi svečiai, šeimininkų giminės. Šeimininkas pasako tarnui pradėti valgius nešti. Tuojau visi susirinkę linksmai šukaudami, grumdydamies puola prie paprasčiausios, kukliausios vietos prie stalų. Garbės vieta yra po dešine nuo stalo galo, o kukliausia vieta yra kėdė, kuri yra arčiausiai durų. Toje vietoje paprastai sėdi šeimininkas ir prima nuo patarnautojo lėkštes valgių, kuriuos padalina tarp susėdusių. Kiniečių mandagumas reikalauja, kad kiekvienas parodytų, jog jis nori sėdėti toje vietoje, kuri yra arčiausiai durų. Žinoma, visi negali ten susėsti, tad paprastai šeimininkas išriša ginčus pats ją užimdamas.

Bet klegesys ir draugiški argumentavimai vėl prasideda. Svečiai giria vienas kitą, kalba apie jų didingumą, nuveiktus didelius darbus ir kilnias ypatybes. Jie taip komplimentuoja vienas kitą iki visai nuvargsta. Mat, mandagumas reikalauja, kad kiekvienas svečias skaitytų kitą už garbės svečių ir ragintų užimti garbės vietą. Po ilgų kalbų, paprastai, tikrasis garbės svečias užima jam skirtą vietą ir visi susėda atitinkamai, pagal amžių ar usų ilgį. Garbės svečias yra paprastai tas, kuris atvyko iš toliausiai arba tas, kuris yra seniausias. Arba, kartais tas, kuris turi ilgiausius usus. Kinijoje nėra gražu nei padoru jauniems vyrukams auginti usus.

Visiems svečiams susėdus, mūsų šeimininkas paima į rankas valdomuosius pagalėlius (kiniečiai nenaudoja šakutių ar peilių), tuo duodamas ženklą ir kitiems tą padaryti.

Pirmiausiai šeimininkas vaišina mus aštuonių rusių šaltu valgiu, kaip surytais riešutais, arbužų sėklomis, sezamo saldainiais, agurkais, piaustytais ridikais, kumpiu, vištiena, pyragaičiais ir saldainiais. Po šaltų valgių, tarnas atneša šiltus valgius, keptus ungurius, "paukščių lizdus", bambuko daigus, piaustytas kiaulienos, avių smegenis ir kiaulienos. Mūsų smulgesis ir mėsos kaulus po stalų, kur kartu su mumis vakarieniūja ir šupės.

Pabaigus antrąjį valgių, tarnas atneša dar ryžių ir kopūstų. Tuos valgius duoda paskiausiai todėl, kad tie, kurie dar neprisiėmę, galėtų prisitinti tais maistingais valgiais.

Mes nepratę valgyti su pagalėliais užtrunkame ilgiau, negu kiti. Kiniečiai, kurie mus pralenkia, padėję ant stalo pagalėlius nuolankiai sako: "Valgykite lėtai. Valgykite lėtai". Jie ragina mus neskubinti. Mandagus tie kiniečiai.

Bet, pagaliau, pabaigiam ir mes. Atneša mums po puodelį karšto vandens, su kuriuo matėme kitus plaunant burnas, ir po karštą, garuojantį rankšluostį. Su tais rankšluostiais apšluostę veidus, visi svečiai giliai atsidusta, patogiai atsisėda kėdėse ir pradeda diskutuoti ir kalbėtis.

Po kelių valandų tokių diskusijų, svečiai nutaria skirstytis ir mandagiai nusilenkę vienas kitam, ir gausiai dėkodami šeimininkui, "Ch'ien wan, ch'ien wan", pradeda pamažu slinkti kiekvienas savo keliu siauromis, kreivomis, Kinijos miesto gatvėmis.

AUSTRALIJOJE—

Pas mus, Chicagoje, laike Kalėdų šaltis visiems nosis žnaibo, langai apšarmoję, gatvės sniegu nuklotos. Australijoje-gi, žmonės, laike Kalėdų džiaugiasi vasaros, šiluma ir australiečiai paprastai švenčia Kalėdas—piknikuose.

AUSTRIJOJE—

Austriečiai Kučioms iškepa du didžiulius kepalus duonos, reprezentuojančius Senąjį ir Naująjį Testamentą. Jie taipgi padaro tris dideles žvakes. Laike Kučių vieną tų žvakių uždega ir tėvas paėmęs ją į rankas, sušunka, "Kristus Gimė". Po to kiekvienas šeimos narys iš eilės paima žvakę ir atsistojęs ant kėdės pakarto-

ja tris kartus, "Garbinkim Dievą! Kristus Gimė". Antrą žvakę uždega Kalėdų dieną, o trečiąją Naujų Metų dieną.

BELGIJOJE

Belgijoje Kalėdų Diedukas aplanko mažus vaikus gruodžio 6 d. Jis eina iš vieno namo į kitą ir jį seka juodas tarnas, kurį vadinama Nikodemu. Kalėdų Diedukas — Šventas Mikalojus — neša rankose didelę knygą, į kurią įrašo vardus visų gerų vaikų. Juodas tarnas neša rankose didelę juodą knygą, į kurią įrašo vardus visų nepaklusnių vaikų. Jis taipgi neša perimetę per pečius didelį maišą, į kurį jis įsideda ir nuneša visus nepaklusnius vaikus.

Kai Kalėdų Diedukas ateina į namus, tai visi vaikučiai pasakoja jam kokie jie buvo geri ir pasako kokias dovanas jie norėtų gauti. Tie vaikai ypatingai bijo Juodojo Nikodemo.

Jaunos belgės, kurios svajoja apie vestuves, vidurnaktį po Kučių užsideda žvakę ir su ja eina į šulinį. Anot Belgijos burtų, tą naktį jaunos merginos gali pamatyti busimų vyrų veidus ant šulinio vandens paviršiaus.

ČEKOSLOVAKIJOJE

Čekoslovakijoje, po Kučių būria apie ateitį. Ištrypina vašką ir jį lašina į vandenį. Ateitis atspėjama iš pavidalo, į kurį vaškas sustingsta. Merginos gi uždega žvakę riešuto kevale ir įdeda ją į puodą vandens. Mergina, kurios žvakė ilgiausiai dega ir ilgiausiai išbuna neapsemta, gaus geriausį vyrą ir ilgiausiai gyvens.

DANIJOJE

Danijos vaikai neturi Kalėdų

Dėl linksmy Kalėdų ir gero apetito gerkite Three Muskateers degtinę

Dar yra laiko nusipirkti viškos rusies Three Muskateers degtinės. Užsisakykite pas bile kokį taverną. Užeidami į taverną, reikalaukite Three Muskateers Straight Bourbon arba Brandy.

The Three Muskateers Liquor Co., Inc.

Lietuviška įstaiga

4641 S. Ashland Ave.
Chicago, Illinois

Reikalaujame pardavėjų.
Klauskite Mr. Petkus.

KALENDORIAI

Turime dar keletą šimtų gražių Kalendorių, kuriuos atspausdinsime LABAI PIGIAI.

NAUJIENOS

1739 S. Halsted St.
Tel. Canal 8500

P. CONRAD
PHOTOGRAFS
Atidare mūsų modernią studiją su Hollywood šviesoms.
420 W. 63rd St.
Englewood 5883-5840

Dieuko, bet mažuką, barzdėtą nykštuką, kuris vadinasi "Nisson". Tas nykštukas gyvena po žeme. Kai ateina Kalėdos, tai jis išlenda iš po žemės ir visus gerus vaikus apdovanoja.

SUOMIJOJE

Suomijoje Kalėdų Diedukas yra apsirėdęs kaip ožys. Jis ateina į namus ir visus apdovanoja dovanomis, net ir šunį, kuriam paprastai atneša didelę gabalą mėsos, surištą į dailų ryšulėlį. Po Kučių ir dovanų padalinimo, visi eina gulėti ant šiaudais nuklotų grindų pagerbimui Kudikio Kristaus, kuris gimė tvarte.

BRETANIJOJE (Francijoje)

Bretaniečiai tiki, kad Kalėdų Naktis yra taip šventa, jog visi nusidėjėliai čyčiuje tą naktį nebekenčia kančių ir kad laimės banga nušluoja visą pasaulį. Jie tiki, kad Kalėdų Naktį nemiega visi gyvuliai ir žvėrys apart žalcų.

Vieną nužudė gimimo dienos parė; kitą belošiant šaškėmis

Tėvas nušovė sunų bešvėsdamas savo 69 metų sukaktuves

Svečiai susirinkę į Willie Brown'o "birthday party" anksčiau vakar rytą išbėgiojo iš jo namų, 2009 Prairie avenue, panikos paimti ir prisiekę daugiau jį vakarelius nebeeiti.

Išsitraukęs revolverį Brown galėtų bet kurį iš jų nušauti. Šiuo kartu nuo jo kulkos puolė ne kas kitas, kaip tik Willie

KALĖDOMS AKORDIONU IŠPARDAVIMAS
Rašykite reikalaudami katalogo — gausite dirbtuvės kainomis. Geriausiai padaryti Akordionai. Mes norime duodame už cash ir ant išmokėjimo. PIATANEI ACCORDION MFG. Co.
1514 Milwaukee Ave., Chicago.
Tel. Brunswick 0240

B.R. PIETKIEWICZ & CO.
MORTGAGE BANKERS

REAL ESTATE

Biznis pamatotas teisingumu
INSURANCE, NOTARY PUBLIC
PERKAM LIETUVISKUS BONUS
SIUNČIAM PINIGUS Į LIETUVĄ
LAIVAKORČIU AGENTURĄ
Prisirašykite į mūsų spulka.
TEL. LAFAYETTE 1088
2608 West 47th St.

8:30 val. ryto Radio Stotis WGES 1360 kilocycles

Šituo laiku ir iš šitos radio stoties kiekviena

Panedėli Sėdė ir Pėtnyčią

dabar eina Naujienų rytiniai radio programai, kuriuose paduodama vėliausios žinios iš Chicago ir viso pasaulio.

TAIPGI

9 val. vakare iš stoties WABC

kiekvieną sėdė NAUJIEŲ MUZIKALIS PROGRAMAS.

Brown'o sunus, Willie Jr., 27 metų amžiaus.

Sunų nušovęs, tėvas išvilko jo lavoną į ielą ir ten jį paliko.

Lošė šaškės

Louis Raymond, 26 metų, gyvenas Adams viešbutyje, 1519 W. Adams street, lošė šaškėmis (čekeriais) su viešbučio valgyklos šefu, John Bordin, 45. Į valgyklą įėjo William O'Brien, 27 m., kuris kartu su Raymondu gyveno. Belošiant kilo ginčas ir "kibicėris" O'Brien pradėjo tiek triukšmauti, kad jį iš valgyklos išmetė.

Už kiek laiko atėjo O'Brien atgal, vedimas draugą, Joseph Bergerį. Abu buvo prisirengę "mušiu" ir tam "mušiu" apsiginklavo alaus buteliais. Raymondas, norėdamas atsiginti, pasiėmė į rankas didelį peilį, ir su juo Bergerį nudurė.

Nekaltos šaškės...

Prezidentas sveikins Ameriką 4 val. p. p.

Prezidentas Rooseveltas šandien sveikins Ameriką Kalėdų šventėmis, pasakydamas kalbą, kuri bus perduota per radio 4 val. po pietų. Chicagoje jo kalbą transliuos WENR, WCFL, WIND ir WBBM.

PRANESIMAI

TAUTISKOS PARAPIJOS RENGIAMAS PASILINKSMINIMO VAKARAS IYKKS KALĖDŲ VAKARE. Gruodžio-December 25 diena. 1934 m. Pradžią 7 val. vakare. Parapijos svetainėje, 3501 South Union Avenue.
Kviečia
Kun. S. Linkus ir Parapijos Komitetas.

Crane Coal Co.
5332 So. Long Ave.
Chicago, Ill.
TEL. REPUBLIC 8402

CLASSIFIED ADS

Help Wanted—Male
Darbininkų reikia

TUOJAU PASIMATYKIT
Didelė nepaprasta proga užsidirbti pinigų ir gauti nuolatinių gerų darbų. Reikia reprezentantų ir salesmanų Illinois teritorijoms Chicago, o taipgi Waukecase, Joliet, Rockford, Peorijoje ir kitose vietose kur gyvena lietuviai, lenkai ir rusai. Atstovauti ir pardavinėti tavernoms garsiausia rusiška degtinę Smirnova ir Zubrowka. Labai geras komisas. Kreipkitės adresu:
INTERNATIONAL WINE & SPIRITS CORP.
219 N. Jefferson St. Chicago, Ill.

Furniture & Fixtures
Rakandai-Italai

GERAS "combination" pečius pardavimui. Atsiskaitė vakarais po šešių, 4607 So. Rockwell, 2nd floor.

For Rent

PASIRENDUOJA 4 kambarių flatas vidurinėje aplinkoje ant antro lubo. Renda \$12 mėnesiui, savininkas lietuvis.

Tel. Haymarket 8494
1427 Congress St.

RENDON štoras su 4 kambariais. Biznis išdirbtas per daugelį metų. Tavern fikcija yra ant vietos, galima vartoti. Renda pigi. Atsiskaitė 3341 So. Halsted St.

Furnished Rooms

MARQUETTE MANOR — išsi-renduoja apsidomams kambarys, privatiskas šiltnas. Netoli gatvėkarių linijos kreipkitės telefon:
Gruehill 0566

Business Chances

Pardavimui Biznis
TAVERN ir Restaurantas parduoda, pilnai įrengtas, gerai įsteigtas biznis, 50 vietų atsistodimui. Apieidžiū miesta. 3313 W. 63 St.

TAVERN pardavimui, geras biznis, moderniški fikcija. Pop-corn mašina. Privestas tuojaus paaudauti. 501 W. 32nd St. Victory 8361.

PARSIDUODA dvi Alinės-Tavern. Biznis gerai išdirbtas. Moteris našlė, perdaug darbo. 1238 W. 59th St.

TAVERNAS, biznis išdirbtas nuo alaus sugyrimo vieno savininko. 4 kambariai apacių ir 6 virėjų. Biznis eina gerai. Nesveikata yra priežastis pardavimo.
6747 So. Western Ave

SUPREME MEAT MARKET CO.

3232 S. MORGAN ST.—4161 ARCHER AVE.
RAUDONAS FRONTAS

KALAKUTAI, svaras 15 1/2c
ŽASYS, svaras 12 1/2c

Prie kiekvieno kalakuto ir žasies duosime SPECIALES DOVANAS!

Gerkit ir Reikalaukit



Visose Alinėse
Mutual Trijų
Zvaigždžių
Kentucky
Bourbon
ir
Lietuviškos
Degtinės



NATHAN KANTER

Mutual Liquor Co.

4707 S. Halsted St.
Tel. YARDS 0803

LINKSMŲ KALĖDŲ ir Laimingų Naujų Metų

visiems mūsų remėjams,
draugams ir pažįstamiems
širdingai linki

ANCHOR TAVERN

3503 So. Halsted St. Chicago, Ill.



Su Savo Šeimyna
Sveikina visus Lietuvius ir linki visiems viso labo ateityje.

A. PETKUS
GRABORIUS

1410 South 49th Court
Cicero 2109

KALĖDŲ VAIZDAI

Kučios.

Raudonas kisielių ir baltas kisielių. Šližikai ir aguonų pienas ir žuvis fašiuota.

Valgykit vaikučiai, seselės ir broliai. Laužkit aploktos, atsikąskit Dievo kunų, dievulių laimės! Dievo kunų ir laime pasidalinkit!

Prie kučių stalo, prie šienelio po balta staltiese brolišką vienybę pabukit. Dalinkimės tuo turim.

Cia visa mūsų šeimynėlė, visi linksmi kučių sulaukę. Tamsi naktelė, prašvis dienele.

Traukite šieną iš po baltos staltiesės, žiūrėkite kokį laimę kiekvieno laukia. Ilga žolelė — ilga kelionė, trumpa žolelė — trumpa ir kelionė ir trumpas gyvenimas.

Liekite vašką ir šviną, burkite burtus; iš vaško šešėlių, iš švino šešėlių savo ateitį pamatysit.

Už ko tekėsi, mergele: už laidokelio ar už artojų? Iš kurios pusės piršlių sulauksi?

Aš mačiau Kalėdą, jis po kaimą kalėdojo, Judicko klūne apsistojo.

Kalėda, Kalėda! Muškime Kalėdą! Peškime Kalėdą! Veskite Kalėdą šokti! Seną Metą palydėkime! Šiaudų kulį sudeginkime! Šiaudų kuls senas metas, rugio grudas naujas metas.

Eikime į Betliejų pasitikti mažą kūdikėlį. Ant šienelio guli, karvės ir jautukai į jį žiuri.

Sveikas Jėzau mažiausias, Kūdikėli brangiausias! Sveiki, sulaukę šventų Kalėdų!

Eina garsas iš Vokios. Šventa naktis, tyli naktis. O skambaliukai skamba, arkliai per sniegą puškauja, rogėse linksma važiuoti, Kalėdų naktį pasivažinėti.

Žiūrėk, seselė, antai žvaigždės į tavę mirksi, ir sniegas, baltas sniegas aplinkui. Šalta, nešalta, glauskis arčiau, mergužėlė. Aš tau meiliai paniuniuosiu! Sniegas, baltas sniegas aplinkui, o tu mano baltoji gulbelė.

Ei, kaip puikiai čiuožia rogės Kalėdų naktį!

O ką čia šventas Nikas daro?

Amerikoj su briedžiais važinėja, iš Lietuvos skambaliukų pasiskolines.

Šventas Nikas — ar jis tik ne Kalėda?

Šventas Nikas — Santa Kloz.

Kalėda, Kalėda!

Santa Kloz.

Do you believe in Santa Claus?

Šventa naktis, tyli naktis.

O Santa Kloz per kaminus lando, eglaites aptaiso, dovanėlių palieka.

Bet kiek sykių papė ir mamė kaminuose susisuodina?

Ir kur-gi šventas Nikas po Kalėdų dingsta? Sako, jis gyvenęs kur-tai apie šiaurinį polių, ir ten jis gryštas miegoti iki kitų Kalėdų su eskimais.

St. Nick.

Old Nick. U!

Tarp baltų sniegų tik viena eglaitė žaliuoja.

Ji viena gyvenimą tęsia, gyvenimą reiškia.

Eikim prie eglaitės.

Eglaitę pagerbkim, eglaitę papuoskim, su eglaitę linksmi bukim, naujus metus pasitikim.

Eglaitė, eglaitė, Spygliuota panaitė, Tarp tavo šakelių Uždegim žvakelių, Prisegsim citrinų, Skanių apelsinų!

Vai tai sulauksim gerų metų!

Nei pačios, nei marčios, O kas mane pabučiuos? Kalėdos, linksmos Kalėdos.

Bučiuotis linksma, tai Kalėdų sulaukus ir bučiuotis reikia.

Po amalo šakele. Iš kur atsirado ta amalo šakelė?

Mistletoe. Stok, mergužė, po mistletoe, tau čia bučkis privalus.

Su naujais metais gali atsirast ir nauja meilė.

Su naujais metais, su naujais čėbatais ir su nauja meile.

Šventa naktis, tyli naktis. W žlobie ležy, Ktož pobiezy Kolendowac malemu! Kalėdose kalėdoja ir prieš Kalėdas kalėdoja. Susikalėdokim daugiau taikos, ramybės ir meilės. Linksmų Kalėdų ir laimingų Naujų Metų!

Kalėda.

Kalėdos

Nevisiems Kalėdos yra vienos, nevisi jas vienodai ir apvaikščioja. Sakysime, katalikai tai šventei priduoja labai didelę reikšmę. Jiems — tai Kristaus gimimo paminėjimas. To Kristaus, kuris prieš keliolika šimtmečių nužengė iš dangaus ant žemės ir savo kančiomis išganė griėnį pasaulį. Kitos religijos sekos Kalėdas vertina kitaip. Tačiau daugeliui žmonių Kalėdos reiškia tik žiemos šventes.

Pastarasis supratimas, turbut, yra tinkliausias. Senovės laikais, kada apie Kristų dar nieko nebuvo žinoma, kada faktinai jis dar nebuvo ir užgimęs, o jau žmonės apvaikščiavo žiemos šventę, maždaug tuo pačiu laiku, kaip dabar krikščioniškas pasaulis apvaikščioja Kalėdas.

Idomiausia dalykas dar yra niems Kalėdos yra linksmos, o

KALĖDŲ NAKTIS



Kalėdos

Kalėdos, Kalėdos, Džiaugsmas — nebe bėdos. Eglaitės ir titės, Žibučiai, žvakytės, Joneliui ratukai, Nauji čėbatukai, Onytei lėlytės, Ir šilko skarytės. Atėjo Kalėdos, Kalėdos šaltos, Kalėdos baltos, Kalėdos žvaigždėm nukaišytos, Kalėdos legendų sakytos. Tai tokių Kalėdos, Džiaugsmas — nebe bėdos.

J.

ir tas, kad krikščionys daug kalėdinių papročių pasiskolino iš pagoniško pasaulio.

Tačiau palikime senovę ramybėje. Geriau pažiūrėkime kaip įvairios šalys vertina Kalėdas. Lietuvoje, Lenkijoje, Italijoje ir kai kuriose kitose šalyse žmonės Kalėdas pralaidžia religiozine susikaupime. Amerikoj, Vokietijoje ir Skandinavų kraštuose su Kalėdomis yra artimai susijęs žmogaus gyvenimo papročiai reikalauja savo artimiesiems žmonėms pirkti dovanas. Vaikučiai su nekantrumu laukia „Kalėdų diedukų“, iš kurio jie tikisi visokių dovanų.

Neliesdami kitų kraštų, pažiūrėkime, kas dedasi Amerikoj. Apie porą mėnesių prieš Kalėdas visos krautuvės stengiasi pasipuošti. Languose pasirodo eglaitės ir visokios prekės. Didžiausios krautuvės visokiais būdais garsina, kad jau laikas yra pirkti Kalėdų dovanas. Pasirodo įvairiausi žaislai, kuriuos „Kalėdų diedukas“ turės atnešti vaikams.

Mokyklose vaikai nerimsta: jie laukia Kalėdų ir dovanų. Per kelias savaites tik apie tai ir kalbama. Mažesnieji vaikai irgi laukia „Kalėdų diedukų“, kuris turės jų pančiądą pripildyti.

Žodžiu, prieš Kalėdas smarkiausiai užsukama mašina, varoma smarkiausias vajuš, kad žmonės kiek galima daugiau pirktų.

Prie tokių apystovų vie-

kitiems liudnos. Jos yra linksmos stambiesiems biznieriams, kurie prieš Kalėdas pasidaro gražaus pelno. Jos linksmos tiems, kurie gauna visokių dovanų nuo savo giminių bei pažįstamų. O dovanų gauna paprastai tie, kurie kitiems dovanas perka. Vadinasi, pasitūrinčius žmones.

Visai kas kita yra su biedniokais. Jie neišgali kitiems dovanas pirkti ir patys jų negauna. Su jais dar pusė dėdos, bet jų vaikai tatau labai skaudžiai jaučia.

Kaip per kelis pereinčius metus, taip ir šiais metais Kalėdų šventė daugiausiai yra nemaloni darbo žmonėms. Juos vis dar tebeslegia nedarbas. O nedarbas — tai didžiausia darbininkų nelaimė, kuri išplėšia ir viltį ir linksmumą. Susirupinimas rytojaus diena juos nuolat kamuoja.

Štai darbininkų vaikučiai ateina į mokyklą, kur jiems pasakojama apie Kalėdų dieduką ir dovanas. Nuskurdę, dažnai su kiaurais batukais, jie sėdi kartu su pasiturinčių tėvų vaikais. Pastarieji girtasi, kokias dovanas jie gavo arba gaus Kalėdoms.

Na, o kokių dovanų gali tikėtis bedarbių vaikai? Žinoma, ir jie tikisi dovanų, bet jų dažnai negauna. O jeigu ir gauna, tai tik menkniekius, su kuriais jie negali pasigirti, nei pasididžiuoti.

Kaip ir praityje, taip ir šiais metais mes Kalėdas praleisime nevienodai: vieni linksmai, o kiti liudnai.

— S. Naudžius.

Kalėdų Dieduko Kalba
Iš Stoties "K-A-L-Ė-D-O-S"

Sekant Sir Philip Gibbs

Lietuviškai parašė—NORA

„Mano brangus klausytojai“, atsiliepę Kalėdų Diedukas...

Turbūt niekas, išskyrus mane, netikėjo, kad tai buvo tikras Kalėdų Diedukas. Milijonai klausytojų užsuko savo radios, kuomet jie išgirdo šį pranešimą. Bet šen ir ten, ramiuose namuose, nuošaliuose kambariuose, laivuose ant jūrų, kaimiečių tolimose bakažėse, ir miestuose vargingų luomų triobėlėse, žmonės klausėsi to seno, seno žmogaus balso, kuriame skambėjo toks nepaprastas jautrumas ir malonumas.

„Mano brangus žmonės“, tarė Diedukas, „čia kalba senelis su ilga balta barzda, senelis, kuris ateina kas metas, Kalėdų laiką, su dideliu maišu visokių žaislų vaikučiams, ir su dovanoimis linksmumo, mielaširdystės ir bičiulybės tiems, kurie vis dar turi kukliko dvasios savo širdyse.“

„Dabar, mano mieli žmonės, aš turiu truputį nusiskusti. Aš randu, kad daugelyje pasaulio kraštų, aš ne esu taip mieliai laukiamas kaip kad budavau praityje. Jau žmonės netiki manim, bet sėdi bevilties apimti, manydami, kad gyvenimas juos suviliojo.“

„Mano kelionėje po pasaulį, aš mačiau daug kraštų ir negaliu pasakyti, kad man patiko dalykų išvaizda. Pasaulio dvasioje aš tikėjau rasti ramumą. Bet pasauli, matau, apėmė baimė. Ties daugeliu rubežių aš mačiau apginkluotus vyrus ir paruoštas kanuoles, tarytum belaukiant umaus užpuolimo. Tūkstančiuose dirbtuvių vyrai krausto bombas ir dėžes, vietoj kad Kalėdų išvakarėse į pakabintas vaikučių kojines dėstyti žaislus.“

„Daugelyje kraštų aš matau jaunimą, ta jaunimą, kurį aš taip myliu — bežgiuojantį aplink bedėvint juodus marškinius, rudus marškinius, žalius marškinius, mėlynus marškinius, kaip batalijonai rekrutų naujam karui. Jie tyčiojosi iš manęs.“

„Dabar aš ateinu į šalį, kuri buvo mano mylimiausia nuo tų laikų, kuomet aš viešėdavau pas savo hlandiečius draugus New York'e apie 300 metų atgal. Aš atmenu Kalėdų išvakarėse tuos apdengtus vežimus jų kelionėje į vakarus, jieškanant naujų sričių.“

„Aš atsimenu, nors jūs jau ir pamiršote, tų pionierių drasą ir pasitenkinimą. Aš atsimenu kaip jie nemėgdavo nusiskusti, atsimenu, kaip jie su linksma širdžia pakeldavo vargą, neleidimo nevienodai: vieni linksmai, o kiti liudnai...“

„Tos tai buvo audringos dienos, daug blogesnės ne kaip dabartinės. Bet tuomet žmonėms nestokavo upo, jie nežinojo kas tai yra nepakęsti gyvenimo, niekuomet vilties nepradžė. Tie Jūsų narsūs protėviai tikėjo, kad kaip nors, kur nors, galima atsiekti laimės. Ar nustebinsiu jus sakydamas, kad tuomet žmonės buvo laimingesni namie ir savo širdyse negu dabar? Kad vaikų juokas skambėjo daug garsiau, kuomet jie turėdavo eiti pėsti mokyklon tris mylias per sniegą, ir atsisėdę mokykloje, kuri nebuvo nė kiek panaši šių dienų mokykloms, pūsdavo savo mažiūčius pirštukus, kad juos sušildžius?“

„Be abejonės, aš jus varginu truputį, bet aš noriu jums pasakyti štai ką: Jūs turėsite tą pačią progą būti linksmiais kaip ir jūsų protėviai, jeigu jūs, kaip ir jie, pasitenkinsit su mažiaus negu norite, su paprastais smagumais, kuriuos patys pasidarysit, su lojališkumu įstatymams, kurie neleidžia nustoti vilties. Mano kalėdinių vizituos per šimtmečius aš radau daugiausia linksmumo laukuose tarp kaimiečių, bakažėse kur vaikučiai sėdėjo ant medinių suolų. Aš tankiai radau jaunus išmylejusius žmones, susiglaudusius palapinėse be jokio žiburio, išskyrus tą, kurs degė jų širdyse. Meilė yra didelis laimės šaltinis.“

„Tai tokia yra mano kalba ši vakarą. Dabartiniais laikais pasaulį per daug tankiai lanko rūpesčiai, nerimastis, baimė ateities, baimė neturto, baimė karo. Neturėkit per daug baimės. Sutikite šį gyvenimą su šypsena, su pasitikėjimu ir su draugiška nuotaika visiems žmonėms. Aš nesakau, kad gyvenimas yra lenvas. Bet dauguma jo kentėjimų priklauso nuo jūsų pačių, o ne nuo kokio likimo navdo, butent nuo jūsų pačių baimių, neapykantų, notolerantiškumo, godumų ir nedorumų.“

„Dabar, mano brangus žmonės, aš jus gan ilgai sutrukdžiau... Bet aš noriu tik priminti jums šiose Kalėdose, kad gyvenimas vis dar bus geras, jeigu jūs jį padarysit tokiu. Užmirškite savo rūpesčius, idant išų vaikūčiai galėtų linksmi būti. Užmirškite baimes ir būkite smagus dėl jų labo. Jūs rasite malonumą jų džiaugsmame... Todėl. Linksmi Kalėdų jums visiems. Kodėl ne?“

Tai buvo balsas seno, seno žmogaus, pilnas jautrumo, malonumo, pasigallėjimo ir vilties. Buvo liudna, kad tiek daug žmonių užsuko savo radios, kuomet jisai pradėjo kalbėti.



AL. MARGERIS

BĖDARBIO KUČIOS IR KALĖDOS

Storas, apvalus — kaip pui-
kiai išpenėtas paršinas — po-
nas vos nevos bejsimalino pro-
žemas, siauras duris Marijos
Kaunienės butan garsiai šniok-
stodamas. Paglėžę jo kojos,
svirtuliuojas kunas ir bravo-
riskas dvokas staiga toptėrėjo
visiems į galvą, jog jis yra
sklidinai prisiklojęs "straight
whiskey". Iš jo burnos kyšojo
ilgą cigaras, tarytum šakiako-
tis, ir kamuoliškas dumų kėlė
smagią jo saviąautą. Jis buvo
vienas iš tų pašalpos (kiaurai
supolitikuotos) viršininkų, ku-
rių algos yra didelės, gyveni-
mas ištaigingas, o darbas ly-
gus nului.

— Kokį velnių jūs lendate
ir lendate mums į akis?! —
piktai sukeikė apvalusis ponas
prie mažų vaikų. Mat, Kaunų
šeima jau seniai buvo įkritu-
si į ponų pašalpdavių nemalo-
nę.

— Mister, mes badaujame,
sergame, mister, mes...

— Hm... jūs badaujate! Pa-
šalpos stoties rekordai rodo,
jog gaunate visko pakaktinai.

— Visko pakaktinai! — nu-
aidėjo per visą sklepą devyne-
tas išalkusių burnų.

— Mister, mes nieko negau-
name kiek reikia, o ką gauna-
me, tai viskas sugedę, pasmir-
dę... mes apsinuodijame...

— mes sergame... — kiek be-
galėdamas atsikrėto apskritam
pėnui menkas vaikėlaitis, penk-
centinių žurnalių pardavinėto-
jas ir vienuolikos žmonių šel-
pėjas.

— Tylėk! Geriau sakyk, kur
motina su tėvu.

— Mister, tėvas darbo ieš-
ko, o motina išėjo drabužių ir
maisto pasirinkti iš atmatų.

— Žiūrėk, mistel, žiūrėk, va-
kal mama palnėšė man šitas
pilstines... man dabai šilta,
mistel... — džiugavo iš sku-
durų kruvos prasikalęs rachito
sulamdytas klisakojis vaikė-
lėlis vakar mamos parneštom
nuo šiukšlyno nuėjusiom pir-
štinių, kurios šildė jo ne tik-
tai kreivas rankytes, bet ir vos
beplakančią širdį, ir įnešė į
skurdą iškankintą jo veidėlį
blyškia šypsena...

— O man, mister, antklode,
štai, mister, antklode. Matai,

mister, kokia šilta. — Džiau-
gėsi lovoje kokios dvylikos mė-
tų berniukas, skurdo su reu-
matu susukinėtas. Jis klotėjo
tamsia, skylėta, arklio plaukais
labai išsivėlusia gūnia, kurią
Marija Kaunienė rado šiukšlių
alkštėje ir parsinešė namo, tuo
apšildydama savo paliegusį ber-
niuką ir padidindama savo
mantos inventorių...

— Žiūrėk, mister, žiūrėk,
kokie mano batukai! Mama
parnešė. Mes turime gerą ma-
mą. Ji mums visko prineša. —
Jau trečia diena, kai šita sep-
tynerių metų mergaitė džiau-
giasi ir neatsidžiaugia batu-
kais, kurių vienas prasižiojęs
savo šonu, o kitas galu, ir pa-
staršis beveik du kartu dides-
nis. Džiaugiasi, nes pirmiau ir
tokių neturėjo.

Kresnas ponas raukšlės, ciga-
ro galą kramtė ir be jokios
atodairos, tartum tvarte, spiau-
dėsi, kaip ir tyčia, pataikydama
ant mergaitės geresniojo
batuko. Varguolėle kuo neap-
siverkė, pamačiusi savo "nau-
ją" batuką apspiaudytą. Labai
išiskaudinusi, pasitraukė į ker-
tę prie savo broliuko, vargo ir
rachito iškankinto. O apskri-
tasis ponas dairėsi, rukė, ci-
garo pelenais šiukšlino grindis.
Spiaudė ir dažnai pasikeikda-
mas pašaipingai kalbėjo:

— Hm, lubos, lubos: be po-
piero, be plėstro, tik apšar-
moję balans, ir skylės, aštrių
vėjo virpulių pilnos. God damų
— lubos! Kaip dar jus neiš-
mušė plėstras krisdamas? Go-
ras žmogus negyventų šitokioj
oloj. Ne! Sienos, taigi sienos:
— gerų žmogų išaidytų iš čia
savo šlykštumu. Plikas cemen-
tas? Ne, ne plikas, o klaidais
vaizdais išbaisėjęs. Brrrrrr.
Langai. Son of — jų visai ne-
ra! Ir kaip neištrokštate jų
čia? Žiūrėk, ne žmonės esa-
te. Ir vaikatos čia negyventų.
Dūrys — taigi dūrys. Kaip aš
pro jas įlindau ir kaip išėjau?
To hell su tokiais durimis!
— Vaikai, kai tik pareis tėvas
su motina, tai tuoj pasakyki-
te, kad ilgiau nebėgalima šita-
me urve gyventi. Čia neigie-
niška, nesanitariška; visas na-
mās iki pamatų sutrūnėjęs; jis
gali bėle minutę sugriuti ir jus



KALĖDŲ EGLAITĖ

visus sukrusti — kaip žiūr-
kes!

— Sugriuti! — klyktelėjo
devynetas išbaimintų širdžių.
Rachito sukraipytas vaikėlėlis
nėrė savo burna į vakar gau-
tas pirštines, reumato sunega-
luotas berniukas po gūnia, o
pavytusi mergaitė griebė savo
batukus, kiti visi gužėsi į sa-
ve, lyg ir laukdami sunkių lu-
bų, balkių, plytų ir bėgančių
žiurkių.

— Aš tuoj pranešiu: atatin-
kamiems miesto administraci-
jos organams, kad šitą laužą
kuo greičiausiai uždarytų.

— Bet mister, mister, kur
gi mes besidėsime? — bėdojo
susiropinęs penkcentinių laik-
raščių parduotojas.

— Tylėk, žiopleli. Pereitų
naktį keli tokie laužai sugriu-
vo ir porą vaikų užmušė. Mie-
stas, gal but, turės atsakyti
už tai.

Vaikai dar labiau įsibaugi-
no ir laukė greičiau pareinan-
čių tėvų.

Kresnasis ponas vos bešri-
to savo lašinius pro siauras ru-
sies duris, sėdo į puikų auto-
mobilį ir nuvažiavo.

Penkcentinių žurnalių parda-
vinėtojas išbėgo gatvėn ir pro
ašaras siulė praelvams, kad
tik pirkty jo penkcentinukus.

Likusieji vaikai visi sulindo kas
po gūnia, kas po kitokiais sku-
durais ir drebojo iš baimės.
Netrukus parėjo tėvas.

— Papa, papa, čia buvo at-
važiavęs storas ponas ir mus
visus išbarė, liepdamas tuoj iš-
sikraustyti, nes, sako, namas
tuoj griusis ir mus visus iš-
mušės, sako, kaip žiūrkes.

— Ką? Ar pabludote, ar ko-
kį paibėlį?

— Tikrai, pa, tikrai. Dičkis
ponas sakė, jog tuoj prane-
šias miesto vyriausybei, kad
mus iš čia išmestų ir namą už-
darytų, nes jis tikrai sugriu-
sias. Sakė, kad pereitą naktį
keli tokie namai sugriuvę ir
porą vaikų užmušę.

Tėvas pradėjo apžiurinėti
sienas, lubas, o išėjęs oran,
stebėjo namą iš lauko pusės.
Tuo tarpu pargrižo ir moti-
na.

— Ko gi tu dabar galvą už-
vertęs vaikštinėjai? Žvirblių ieš-
kai, ar ką?

— Motin, vaikai sako, jog
čia buvęs storas ponas ir lin-
pęs mums tuoj išsikraustyti,
nes namas, sako, griusis.

— Eik jau, eik, baily! Kad
tu tiek turėtum proto ir pini-
gu, kiek tu turi baimės gal-
voje, tai viskas būtų gerai.

— Motin, pagalkok. Sako,
kad pereitą naktį keli tokie na-
mai sugriuvę ir dviejų vaikų
užmušę.

— O ką jie būtų laimėję,
jeigu būtų gyvenę?

— Motin, taip nešnekėk.

— Žinau, žinau: tau tik vāi-
kai. Tirštinai, matai, naujos sa-

vo tėvynės sunų eiles... O ką
ta naujoji tėvynė tau davė?
Šitą griuvantį urvą, iš atma-
ty bačkos maistą ir šiukšly-
nuose pamestus drabužius!

— Motin, liaukis! Ar negau-
name maisto iš pašalpos įstai-
gu?

— Taigi, taigi, kad gauna-
me. Tik sugedęs, pasmiręs,
kaip ir iš atmatų statinės!

Abudu nutilo ir sulindo sklo-
pan.

Vaikai susigužė tunojo sku-
duriose.

— Vaikai! vaikai! ar mie-
gakuliais virtote, ar žiurkės
jūs išpiovė, ar kokia plynė at-
sitiko?

— Mama, mamytė, čia dru-
tas ponas buvo ir sakė, kad
namas grius, tai mes pasika-
vojome.

— Kvaishai, jūs kvaishai. Šitą
namą ir dinamitu nesugriau-
tų. O kad ir grius, mus nepa-
siekis, — merdime pogrindy.
Šokite iš lovos; padėkite man
vakarienei pagaminti. Gėda ty-
soti lovoje, kaip veršiams!

Kietos motinos rankos vai-
kai buvo ištreinuoti iki zet.
Kiekvienas užėmė savo vietą.
Bedarbiška vakarienė tuoj bu-
vo gatava. Vienuolika išalku-
sių skrandžių apmalšinti, lėk-
štes suplautos, žibalinė lampa
užpusta ir visi — gult!

II

Ryto metą šiaurys vėjas
smarkiai ritosi stipriomis ban-
gomis ir pasipainiojusį seną
laužą taip skaudžiai spardė,

kad jis siubavo, braškėjo ir
stenėjo, mirtinai vaitodamas.

Tėvo ir vaikų galvose sto-
vėjo baimės siaubas, tiksliai
laikydamos jų akyse dviejų
aukštų, išdažytas langais, žy-
miai pietų link pasvirusio na-
mo vaizdą. Jie dažnai žvilgčio-
jo į lubas ir laukė švelnesnio
vėjo. O motina pilstė į puode-
lius juodą kavą ir aštriai iro-
nizavo savo šeimos gyvenimą.

— Lobių versmę paliksite,
ar laimę neribotą, kad savo
kaily nebesitveriate? Ejome,

klampojome ilgą biauų gyve-
nimo kelią, pasiekėme kietas
cemento sienas, ir ko čia bijo-
ti dabar? Juk toliau jau nebė-
ra kur eiti! Visur dėl mūsų
durys užrakintos, — išskiriant
vargdienių kapines. Bet į ten
kelias trumpas... vežte nuve-
ža... nepasiklysim!

— Motin, kur tą seną duo-
ną padėjai? Griozdžiūsiai len-
tynose nuo pat ryto ir niekur
neberandu.

— Eik, paspoksok per krau-
tuvų langus, pamatysi lenty-
nas nuo maisto lužtančias.

— Ten ne mūsų.

— O keno?

— Pono šmito.

— O kas ponas šmitas?

— Žmogus.

— O mes ar ne žmonės, kad
turime badu dvėsti?!

— Tylėk, motin. Jau anuo-
syk parėjai demonstravus su
perskelta galva.

— Tylėt?! Tylėt ir put sa-
vyje! Ot kas tau patinka.

— Tylėk, tylėk, motin; ma-

tai, policijos skvadas jau čia.

— Baily!

Iš tikrųjų tėvas buvo bai-
lys, ir dvasioje amžinas pati-
želis. Jam maža terupėjo šei-
mos medžiaginis ar dvasinis
buvis. Jis su visa siela ir ku-
nu, ypačiai kunu, buvo atside-
vęs tik vaikų dauginimui, at-
seit, naujos savo tėvynės duk-
terų bei sunų, ypač sunų, ei-
lių tiršinimui. Jis ir dabar
tuoj pasitursino šerifo vyrams
ir pradėjo nešti skudurus lau-
kan.

Bet čia šeimos galva buvo
Marija Kaunienė su nupluku-
sia, vis dėlto gana stipriu ko-
tu, šluota ir nepaprasta kovos
lauko strategika. Ji paėmė
šluotą visiems neprašytiems
svečiams ir —

— Šitoks šaltis! Langai —
kaip užmuryti, sniegas cypia
kaip šuva kariamas, tvoros po-
ška kaip kanuolės, vėjas sta-
gia kaip išalkęs vilkas, o jūs

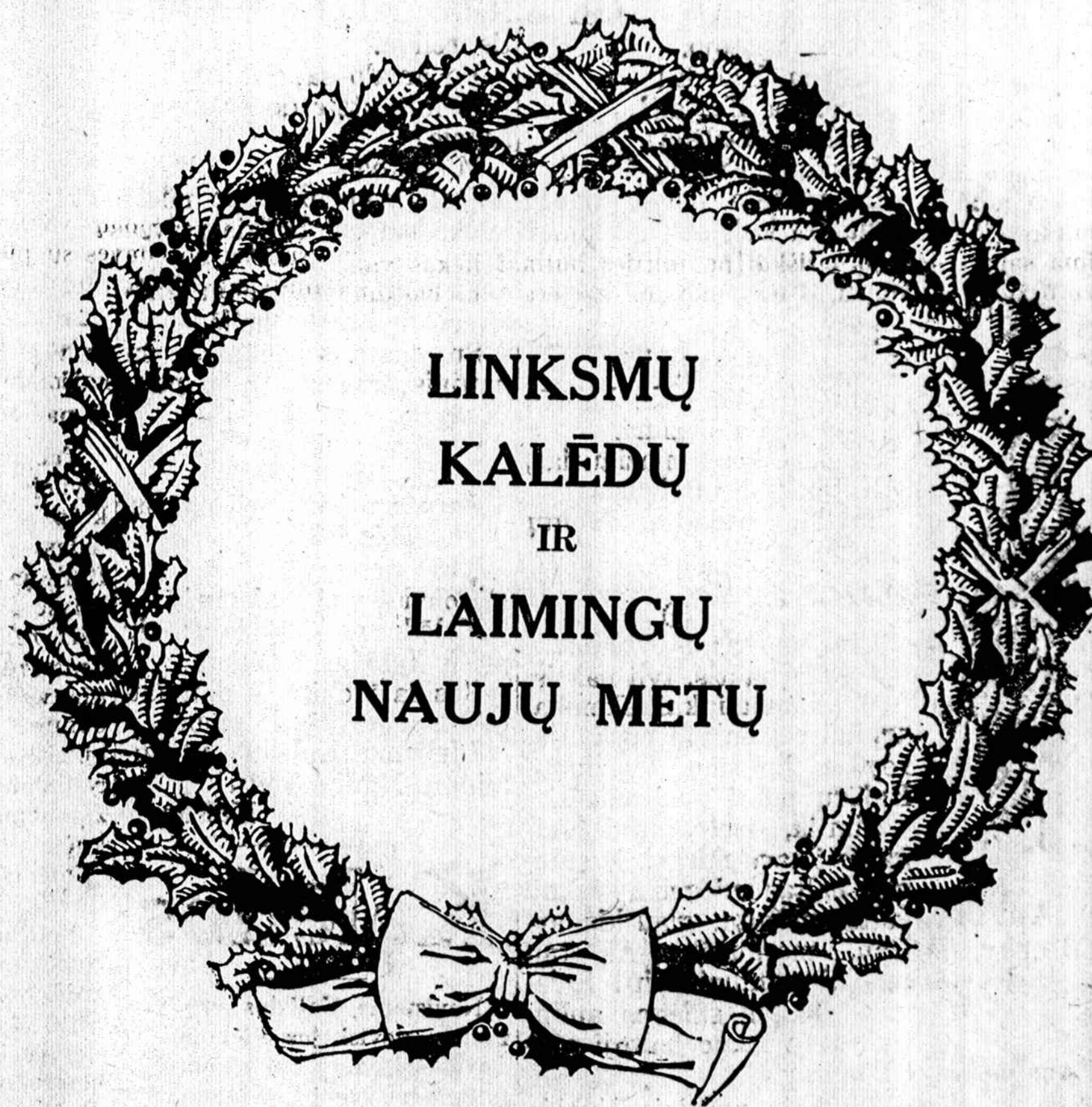
mesite mane su vaikais į gat-
vę?! Lauk, šunsnukiai! Duoki-
te man kitą sklepą, duokite
man kad ir olą žemėje — by-
tik pastogė, tada aš ir nevaro-
ma išeisiu!

Vaikai stojo už motiną ir
daug padėjo savo aštrių klyk-
smu.

Subėgo kaimynai, subėgo
žmonių ir iš toliau, drauge ir
vieno geltonlapių reporteris.

O Marija Kaunienė su šluo-
ta ir nepaprasta šeimos galvos
strategika atlaikė frontą kuo
rimčiausiai.

(Bus daugiau)



PAKELIUI I NAJUS GERUS LAIKUS MES STAP-
TERIM ŠVENTEMS ATEJUS PASAKYTI JUMS AČIU
UŽ JUSŲ PARAMĄ IR PALANKUMĄ.

ATSIMINDAMI MUSŲ MALONIUS PRAETIES
SANTYKIUS, PRIIMKIT GERBIAMIEJI MUSŲ SIR-
DINGUS LINKĖJIMUS LINKSMŲ KALĖDŲ IR
LAIMINGŲ NAUJŲ METŲ.

HOME CRYSTAL
LAUNDRIES

"THE PRIDE OF THE HOUSEWIFE"

4204-22 SO. WESTERN AVE.

Tel. Lafayette 9700

LINKSMŲ KALĖDŲ VISIEMS

ARCHER AVENUE FURNITURE
COMPANY

Felix Klimas ir Joe Kazik, Sav.

4140 ARCHER AVE.
Phone Lafayette 3516

LINKSMŲ KALĖDŲ
Linkime Visiems Savo Draugams
ir Kostumeriams

ALEKSA BAKERY
JOSEPH ALEKSA, Sav.

3339 So. Morgan Street
Phone YARDS 7258

Linksmų Žiemos Šventių, Kalėdų ir Laimingų Naujų
Metų Linkime visiems Draugams ir Kostumeriams

A. BELSKIS
APTIEKORIUS

2422 W. Marquette Rd. Tel. Republic 8222

LINKSMŲ IR SMAGIŲ KALĖDŲ
Linkiu Visiems Kostumeriams ir Draugams

FRANK MICKAS
SIUVĖJAS

4146 ARCHER AVE.
Tel. LAFAYETTE 9832 Chicago, Ill.

LINKSMŲ KALĖDŲ
Linkime Visiems Savo Draugams
ir Pacijentams

DR. J. MOCKUS
DENTISTAS

3401 So. Halsted Street
Phone YARDS 3557

LINKSMŲ KALĖDŲ VISIEMS

MRS. ANELIA K. JARUSH
PHYSICAL THERAPY and MIDWIFE

6109 So. Albany Avenue
Phone HEMLOCK 9252

Senovės Lietuvių Vaiduokliai

Senovėj keliauti tamsių, darganotą naktį vienai vienam reikėjo turėti nepaprastai daug drąsos: ne dėl to, kad galėjo užpulti plėšikai, apipūsti, ar gal net užmušti, bet dėl to, kad galėjo užklupti kokios dvasios, vaiduokliai ir kiti neįsivaizduojami. Kad ant mūsų žemelės gyvena visokių dvasių, vaidenasi visokių vaiduoklių, niekas ir neabejojo. Apie kaukus, aitvarus, giltines, laumes, vaiduoklius ir kitokius sutvėrimus žmonės ne pasakas pasakodavo, bet paduodavo kaip tikrus atsitikimus. Pasakojantysis būtų labai užsigavęs ir supykęs, jei kas jo pasakojimais būtų nepatikėjęs ar paabejojęs. Na, ir kaip, esą, galima netikėti, jei tas ir tas tikrai matęs vaiduoklį, tas ir tas su juo susiėmęs, tas ir tas turėjęs kauką, aitvarą ir tt. Visokie vaiduokliai daugiausia vaidendavosi naktimis, o dienos visai nesirodavo. Todėl ir baugu budavo senovės lietuviui vaikščioti naktimis, o ypač tamsiomis ir darganotomis naktimis. O moterų naktį kur nors eiti tai nės su kuolu neišvartum. Ypatinai visi lenkdavosi tų vietų, kurios buvo žinomos kaip vaiduoklių vietos. Pro kapines naktį taip pat visi vengdavo eiti.

Šiandien visokias dvasias ir vaiduoklius mes jau pradame primiršti. Ilgai rudens ir žiemos vakarais jau rečiau besekamos pasakos, rečiau pasakojami ir įvairūs atsitikimai ir prietysiai su vaiduokliais. Ir senesnieji žmonės senovės padavimus ir legendas apie vaiduoklius jau pradeda primiršti. Jaunesnioji karta, galima sakyti, jau jų visiškai mažai bežino. Ir liudna, iš tiesų, turi darytis visokiems vaiduokliams, visokiems kaukams, aitvarams, giltinėms, laumėms ir velniams, kuomet žmonės taip apie juos pradeda užsiminti, o jų nepaprastomis galiomis niekas nė lašelio nebetiki.

Šiandien dauguma tų senovės lietuvių pasakojimų ir padavimų yra surašyta įvairiose knygose. Bet, gal but, dar yra gana daug ir tokių, kurie įvairiose knygose nėra užrašyti, ir kurie drauge su senųjų mirtimi žengia į kapus.

Apie įvairias senovės lietuvių dvasias ir vaiduoklius buvo rašoma net senovės lietuvių tikybinese knygose. Taip, sakysim, 1557 metais Karaliaučiuje išleistame "Katechizme" ("Katechizmus Prasty Szadei") minimi kaukai, žemaičiai, lauksargiai ir kitokie sutvėrimai. Kitose vėlesnėse knygose apie vaiduoklius dažnai taip pat užsiminama. Kai kurie lenkų rašytojai užrašė išsčius atsitikimus su įvairiais vaiduokliais. Apie vaiduoklius rašė ir surinko padavimų V. Kalvaitis, M. Valančius, Jon. Basanavičius ir kt.

Kokie budavo tie vaiduokliai ir kodėl jie vaidendavosi? Senovės žmonių manymu, į blogų žmonių kunus, jiems mirus, įsilendęs velnias ir naktimis tiems žmonėms neduodęs ramybės: jis su jų kunu atsikėlis ir tranksis įvairiomis pakampėmis. Bet velnias kartais vaidenasi ir be žmogaus kuno; jis apsigyvendęs pirtyse, negyvenamuose namuose, palėpėse ir šiaip kokiose tamsiose vietose. Tose vietose iki gaidžiui sugiedant velnias keldavę didelį triukšmą. Sugiedojus gaidžiui, visi vaiduokliai turėdavę pranykti ir viešai rodytis nebegalėdavę.

Žmogus, kuris gyvendamas buvo baisiai nedoras, kuris daug bloga padarė kitiems žmonėms, o taip pat toks žmogus, kuris išniekina komuniją, po mirties būtinai liekas vaiduokliu. Tai esą jam bausmė už nedorus darbus. Nuo to negalys išsisukti nei turtingas, nei beturtis. Tokių atsitikimų įvairiose Lietuvos vietose senovėje žinota šimtais. Dažnai pasitaiko taip, kad patys prietysiai su vaiduokliais įvairiose vietose yra tokie pat, tik tai



KALĖDŲ ŽVAIGŽDĖ

Kalėdų žvaigždė, Nakties tamsoj, Kalėdų žvaigždė, žvaigždė.

Su deimantais žvaigždė, Sidabrinė žvaigždė, žvaigždė, Sniegų laukuose Virš eglės spyglių Tarp žiburių Kalėdų žvaigždė Nakties tamsoj, Ilgos nakties tamsoj, Labai ilgos nakties tamsoj Kalėdų žvaigždė.

Kalėdų, Kalėdų! Atėjo Kalėdos, Pagonų Kalėdos, Krikščionių Kalėdos, Kalėdų dieduko Kalėdos, Bičiulių Kalėdos,

Mergaičių Kalėdos, Berniukų Kalėdos, Vyro ir pačios Kalėdos. Kalėdos. Taip, Kalėdos. Sveiki gyvi sulaukę šventų Linksmų Kalėdų! [Kalėdų! Meių Kalėdų! Kalėdų tautos, Kalėdų taikos, Ramybės šventos, Varpų ir skambalų, Saldainių ir riešutų, Sveiki gyvi, Sveiki gyvi sulaukę. Nakties tamsoj Kalėdų žvaigždė, Su deimantais žvaigždė, Sidabrinė žvaigždė, žvaigždė. Sveiki gyvi sulaukę Kalėdų žvaigždės.

K. K.

vaiduokliai yra ne tie patys: jais dažniausiai padaryti apylinkės žmonės, kurie gyvenamieji būvę nedori.

Norint atsikratyti vaiduoklių, reikia atkasti žemę, kur jie palaiddoti, nukirsti jiems galvą ir padėti ją tarp kojų: vaiduoklis, nors velnias jame būtų įsilindęs, be galvos vaikišioti negalys. Tačiau, jei vaiduoklis nukirstą savo galvą prigaunąs, tai jis galys vaikščioti ir galvą pasikišęs po pažastimi. Toks vaiduoklis, žinoma, dar baisesnis.

Susitkęs žmogų vaiduoklis visuomet norėdavęs su juo susiimti su vaiduokliu. Kareivis kils neturėdavęs daugiau jėgos, kaip gyvas budamas. Tik tai jis niekuomet nepailsdavęs. Taip, vienuose namuose naktimis visuomet trankydavęsis vaiduoklis. Dėl to namai turėjo būti apleisti ir niekas juose negyveno. Kartą į tuos

namus užėjo kareivis. Ir štai jis gavo susiimti su vaiduokliu. Kareivis būvęs stiprus ir vaiduoklį lengvai apveikdavęs. Bet ir vėl kibdavęs į kareivį. Per ilgą laiką kareivis pradėjęs silpti, tuo tarpu vaiduoklis vis toks pat būvęs. Kareivis jau laukęs mirties. Bet štai sugiedojęs gaidys, vaiduoklis pranykęs ir kareivis likęs išgelbėtas.

Bet ne visiems taip laimingai pavykdavo išsisukti. Kartą važiuojęs burys žmonių. Vienam baudžiauninkui sugedę ratai ir pasilikę juos susitaisyti. Betaisant ratus užpuolęs jį vaiduoklis. Žmogelis risis su vaiduokliu. Ir vieną, ir kitą kartą jis vaiduoklį nuveikias, bet vaiduoklis vis kimba ir kimba. Pagaliau žmogelis nuvargęs ir vaiduoklis jį pasmaugęs.

Kartą vienam miške gyvenęs baidus vaiduoklis — žmo-

gždys: Kas į jo rankas patekdavęs, tas gyvas nebeišlikdavęs. Jis būvęs turtingo ukinko sunus, turėjęs vieną brolį ir seserį. Brolis tarnavęs rusų kiauomenėj. O tarnauti senovėje reikėjo labai ilgai. Grįžęs iš kariuomenės brolis nutaręs eiti pas savo brolį vaiduoklį, bene pavyksią jam gudrumu vaiduoklį nugalėti ir žmones išgelbėti nuo tokio baisuho. Taip brolis ir atėjęs pas vaiduoklį. Ilgai kalbėjęs, ilgai šėkinęs vaiduoklį, kol tas savo paslaptį išdavęs. Jis turėjęs prisizadėti, kad niekam nieko nepasakos. Atsikratyti vaiduokliu esą galima tik tokiu būdu: girioj esanti išpuvus pušis, o netoli jos — akmuo. Po tuo akmeniui — skylė. Jei po tuo akmeniui į tą skylę kas įmesias, jį, tai jis daugiau vaidintis ir žmonijai užmušinėti nebegalės. Dienos metu jis gulys toje išdžiuvusioj pušy.

Vaiduoklis puikiai važiinęs savo brolį. Bet kai gaidys sugiedojęs, tai viskas pranykę: ir vaiduoklis, ir visi valgiai. Žiūrįs brolis: ogi jo už didžiausius gardymynus valgyta dvėseliena, kaulai, nagai, gerta gyvulių srutos ir t. t. Dienos metu nuėjęs brolis vėl mišką, suradęs kiaurą pušį, kurioj gulėjęs jo brolio vaiduoklio lavonas, išėmęs jį ir įmetęs į skylę po akmeniui. Dienos metu vaiduoklis nieko negalėjęs daryti. Ir vaiduoklis daugiau nebeapsirodęs. Žmonės naktimis pro mišką galėję eiti ir važiuoti niekeno nekludomi. Taip broliui pasisekė apgauti savo brolį vaiduoklį.

Baisiais žmonėmis užaugdavę tie kukliai, kurie nutraukę būdą vėl atžindomi. Jie turėdavę nepaprastai piktas akis ir vienu pažiūrėjimu gaudavę žmones ir gyvulius sužavėti. Tokiems žmonėms mi-

rus, apylinkėje įvykdavę didelį nelaimių. Taip, vienam tokiam žmogui mirus, pradėjęs baisiausiai mirti viso kaimo gyventojai. Kažkas pataręs, kad reikią atkasti žemę ir nukirsti jam galvą. Taip būvę ir padaryta. Atkasus žemę ir atvožus grabą pamatyta, kad as žmogus jau pusę savo įcapinėjęs drobulės suėdęs. Nutirtus galvą ir atėmus drobulę, nelaimės pranykusios.

O kartą būvę taip. Vienos kapinėse naktimis vis atsikeldavęs vienas numirėlis ir baltais marškiniais stovėdavęs kapinėse. Bet žmonių visai netiesdavęs. Sueidavę žmonės, žiūrėdavę į jį, bet jis sau stovėdavęs ir tiek. Atsiradusi viena drąsuolė, kuri nutarusi eiti ir nuimti jam marškinius, bene tokiu būdu jis pranyks. Taip ji ir padariusi. Bet ne taip išėję, kaip ji norėjusi: numirėlis atėjęs nuogas ir parikalavęs, kad drąsuolė jam atneštų marškinius. Nusigandusi merga ir pasisakiusi kungui, kas reikią daryti. O kunigas liepęs prieiti išpažinties, apsirengti kaip ant mirties ir nunešti marškinius. Merga taip ir padariusi. Kai marškiniais apvilksi vaiduoklį, tai jis paėmęs ją ir abu pranykę žemėj. Taip drąsuolė žuvusi, bet ir vaiduoklis daugiau nebeapsirodęs.

Daugiausia vaiduokliais likdavo ponai. Ir tai aišku, nes senovėj ponai be galų skriausdavo ir išnaudodavo baudžiauninkus, už žmones jų nelaikydavo, plakdavo, mušdavo ir visokiausiais būdais kankindavo. Todėl baudžiauninkai ir manydavo, kad už tokius savo darbus ponai po mirties negali turėti ramybės: jie palieka vaiduokliais, kol kas nors jų pasigaili ir juos kokių nors būdu išgelbsti. Jeigu ponai lėdavę žmones ir gyvulius sužavėti. Tokiems žmonėms mi-

ktimis keltis iš savo grabų ir daugytis iki gaidykščių po bažnyčią. Pasakojimų apie vaidinimąsi bažnyčiose yra labai daug ir įvairių įvairiausių. Beveik kiekvienas pasakojimas dažniausiai baigiasi tuo, kad atsirandą koks nors drąsuolis, kuriam vienokiu ar kitokiu būdu pavyksta vaiduoklį nutildyti. Dažnai išgelbėtoji vaiduoklis už tai yra labai dėkingas.

Tokių įvairių prietysų su vaiduokliais galima būtų prirašyti labai daug. Senovėj ilgaus rudens ir žiemos vakarais seniukai juos pasakodavo jaunesniesiems. Ne vieną bailesnį tuo gerokai įbauginavo ir nuo naktinių pasivaikščiojimų atgrasindavo. Ką gali žinoti: o gal koki vaiduoklį sutiksi. Ypač, žinoma, įsibau-gindavo moters ir mergaitės. Šiandien tai visa jau nyksta. Jaunesnieji retai kuris bent kiek daugiau tokių pasakojimų bežino. O ateis, tur but, laikai, kai juos begalėsime su žinoti tik iš knygų: seniukai jų jau nebe mokės ir savo anukams pasakoti nebegalės.

Ir visokių išmisų buta senovėj! Mums tai pasiskaičius net keista atrodo.

LINKSMŲ KALĖDŲ IR LAIMINGŲ NAUJŲ METŲ visiems savo kostumeriams draugams ir pažystamiems širdingai linki

DR. C. MICHEL

4654 S. Ashland Ave.
prie 47th St.—2 lubos
Tel. Boulevard 1242

Linksmų Kalėdų ir Laimingų Naujų Metų visiems draugams ir kostumeriams.

J. WELICHKA

Anglis, Malkos
Perkraustimas ir
Expressing

Ant vietos ir į tolimes
vietas.

2507 W. 69th Street
Tel. Republic 3713

Chicago, Ill.



Linksmų Kalėdų ir Laimingų Naujų Metų Visiems Draugams ir Kostumeriams

C. ir V. KASILAUSKAI

Mūsų užėjoje visados randasi geros rūšies alus, degtinė ir cigarai.

3364 So. Halsted Street

Linksmų Kalėdų ir Laimingų Naujų Metų Linkime Visiems Chicagos Lietuviams!



S. C. L.



S. D. L.



B. A. L.

LACHAVICH ir SUNAI
LIETUVIAI GRABORIAI

2314 W. 23rd Place, Chicago
Tel. Canal 2515 arba 2516
SKYRIUS:

1439 S. 49th Court,
Tel. Cicero 5927

Cicero, Ill.



LINKSMŲ KALĖDŲ VISIEMS!

Stanley P. Mažeika

GRABORIUS IR BALZAMUOTOJAS

3319 LITUANICA AVENUE

Phone Yards 1138

THE BOARD of EDUCATION, DISTRICT No. 99 of CICERO, ILLINOIS, širdingai linki Cicero piliečiams labai Linksmų Kalėdų ir Laimingų ir Pasekmingų Naujų Metų!

FRANK J. PETRU,
President

FRANK J. NOVAK,
Secretary

GEORGE A. SCHWEBEL,
Superintendent

JOHN J. SHERLOCK,
Attorney

FRANK A. MAREK
JOSEPH S. IDZIASZEK
JERRY SILHA

EUGENE CLARK
JAMES NOVOTNY
CHARLES J. BURDA

MICHAEL SOLAR
Members of The School Board.

Atsimindamas Kazi Bugą

Kl. Jurgelionis

SUKAKUS 10 METŲ NUO PROF. KAZIO BUGOS MIRTIES

Kazys Buga. Peterburgas. Moika. Kažinkoks kanalas, kurio vardo nebeatmenu. Dievaži, tai seni laikai.

Ukanos. Baltos naktys. No-
vaja Derevnia. Sestroretskas.
Kontrol' Sborov. Kontora, ku-
riof aš "ščiotos" varinėjau iš
dešinės į kairę ir atgal. Tur
but tai buvo 1901 metai.
Apie tą laiką mane suėjo
koks tai jaunas lietuvis. Gaila,
kad jo vardas gaišo mano at-
mintyje.

Davė man Varpą paskaityti.
Zingaidu ir keista. O pas-
kui nusivedė mane pas Kazi
Bugą. Tūkstančiai lietuviškų
žodžių. Iš burnos ir lapeliuose.
Keistų daiktų pavadinimai
Obeliuose ir Rokiškyje ir Pane-
munėly. Tai viskas susyk pa-
sadarė man labai indėmu. Ir
man parėjus namo, mano
brangi motutė turėjo man
daug ir ilgai lietuviškai kal-
bėti.

Panemunėlio tarmė.
Kodel-gi mes turim sakyti:
ne "par mum," bet "pas mus"
ne "kunda", bet "kanda".
ne "duntys", bet "dantys".
ne "usa", bet "ąsa".

Tur but norima pagražinti
musų kaimišką kalbą. Mano-
ma, kad anaip poniškiau. Ka-
zys Buga turėjo daug vargo,
kol mane intikino, kad sakyti
"kanda" yra normaliau negu
"kunda", nors ir jis pats daž-
nai pasakydavo "kunda" ir
"kusk".

Kiek vėliau.
"Man sakė, kad sveikas ei-
les rašinėji," tarė Kazys.
"Taip," tariau aš.
"Rusiškai?"
"Rusiškai."
"Ar neskaitei lietuviškų?"
"Ne."
"Va, paskaityk."
Paskaičiau. Negeros. Negali
prilygti rusiškoms.

"O ar girdėjai šitą sakinį:
'Geri vyrai gerai girio gerą
girą gėrė ir gerdami gyre: tai
gera gira.'
"Tai skorogovorka."
"Ar atsiminsi?"
"Taip. Geri vyrai geroj gi-
riof gerą girą gėrė ir gerdami
gyrė: tai gera gira." Ir dabar
atsimenu.
"O ar kada žaidei vėpsoti-
nėj?"
"Nežinau ku tas znočija."
"Tas znočija groti teatre."
"O, taip."
"Rusiškai?"
"Rusiškai ir linkiškai."
"Labai gerai. Galėsi ir lie-
tuviškai žaisti."

Kazys Buga sufleris. Kazys
Buga išarmės mokytojas ir
tarnių vienodintojas scenoje.
Kazys Buga žaidikis burelio
sekreterius. Kazys Buga dra-
matinių veiklų konkurso su-
manytojas. Kazys Buga Volde-
maro draugas.

Tečiaus apie artizmo gilybes
Kazys Buga nesiėmė spręsti.

Vieną syk nusivedė mane
pas Penktos Gimnazijos moki-
nį — Voldemarą. Taip, pas
Augustiną Voldemarą, kurs
tąsyk buvo ar turėjo būti ar-
tistinių dalykų žinovas ir ką
tai svarbaus veikė Peterburgo
lietuvių teatro brekštoje. (Vol-
demaro spiriamas ir aš paskui
"išikėliau" Penktojo Gimna-
zijos). Pastatė mane egzami-
nan.

"Ar skaitei Puškiną?"
"Taip."
"Lermontovą?"
"Taip."
"Ar skaitei Meirį?"
"Taip."
"Tai paskaityk čia mums
visą Meirį su geru išreiški-
mu."

Paskaičiau — visą — su
geru išreiškiu.

Labai gerai.
Pasirodė, kad Vaičaitis bu-
vo neseniai miręs. Profesoriaus
Volterio protekcija Vaičaitis
prižiūrėjęs Universiteto slavų
skryniaus biblioteką. Jam mi-
rus, Augustinas Voldemaras
užėmė jo vietą, o profesorius
Volteris Mokslių Akademijos
lėšomis (jei neklystu) atspau-
dino Vaičaičio išverstą Puš-
kino "Šykštųjų Raitelių".

Štai tau Puškinas lietuvių
kalboje.
Puikiai skamba. Labai.
Aš turiu išmokyti šykštaus
Raitelio monologą. Turiu dek-
lamuoti.

Deklamacijų reikia lietuvių
scenai. Tik visus žodžius turiu
išstart gražiai lietuviškai. Ka-
ziui Bugai čia bus darbo.

Taip įsakė Voldemaras.
"O jeigu gerai išmoksi, tai
gal leisime tau ir scenoj pasi-
rodyti."

Taip ir įvyko.
Tik Buga dar ilgai turėjo
darbo su mano tarmišku ak-
centu.

Tarp repeticijų, artistų bure-
lio susirinkimų, rolių perraši-
nėjimų, vaidinimų ir sufleria-
vimų Kazys Buga savo maži-
am kambarėlyje prie mažos
kerosininės lempos, rinko su-
rašinėjo, kamantinėjo, knabi-
nėjo, nagrinėjo, taisė, lygino,
kalė ir zalatijo... žodžius. Lie-
tuvių kalbos žodžius, slavų
kalbos žodžius, graikų kalbos
žodžius, latinų kalbos žodžius,
sanskrito žodžius, gotų žod-
žius, keltų žodžius...

Ir žodžiais, kamienais, sufi-
ksais ir prefiksais jis vaišin-
davo kiekvieną, kurs tik pas
jį atsilankydavo.

"U-ti-ti, šalta", jis pasveikin-
davo netikėtą svečią žiemą.
"O žinai, kad Jogaila sakydav-
o 'a-ta-ta, šilta,' kada jis
vanodavos savo Krokuvos pir-
tyj. Lenkai manė, kad jis
šaukdavos Atatos dievo. Taip
ir stovi užrašyta. O kaip pas
jus sako: *ataduot ar atiduot*,
o gal sako *ataduotenai?*"

Kazimieras Jaunius — ilga

laiką man koks tai mistiškas
nematomas asmuo. Ilgą laiką
aš apie jį girdėjau tik iš Kazio
Bugos lūpų. Dvasios milžinas.
Genijus. Kalba graikiškai ge-
riau kaip Herodotas. Rašo lo-
tiniškai geriau kaip Ovidius.
Moka hebrajų kalbą geriau už
rabinus. Skaito Mahabharatą
ir Zaratustrą. Jo rusų kalba
yra tobulo pavyzdys. Su
Anglijos profesoriais dispu-
tuoja angliškai.

Bet jis užsidaręs. Niekas
prie jo negali prieiti. Tik Ka-
zys Buga jį mato kone kasdien
Akademijoje. Sėdi su juo ilgas
valandas. Klausos jo kalbų,
gilinas jo filologijos, skaito
jo perskaitytas knygas, nagri-
nėja jo ieroglifinius pažymė-
jimus knygų marginesuose,
savotiškų greitaraščių užrašė-
nėja jo žodžių lygintimus ir
lyginamosios kalbotyros dės-
nius bei išvadas.

Kazys Buga Kazimiero Jau-
niaus mokiny, kronologas ir
išreiškėjas. Jaunius siekė be-
galinės pažinties. Skaitė ir
studijavo neatsitaukdamas.
Žmogaus gyvenimo neužtenka
išmokyti ką Jaunius išmoko.
Reikėtų kito gyvenimo tam už-
rašyti. Taigi Jaunius beveik
nei nerašė. Jo pažinimo
skeveldas gaudė Buga ir iš tų
skeveldų bandė lipdyti trio-
bes, — Jauniaus mokslo pa-
minklą.

Aistiški Studijai.
Kazys Buga ilgą laiką (o gal
ir visą laiką) buvo daktaro
profesoriaus kunigo Kazimie-
ro Jauniaus intakioje.

1911 metais iš Peterburgo
Kazys Buga man parašė:
Mano "Aistiški Studijai"
yra nevykiausias raštas, Nuo
viso mokslo, kurį skelbiau
šiam rašte, jau senai atsisai-
kiau. Tasai mokslas buvo pa-
remtas ant nepamatuotų Jau-
niaus hipotezių.

Tečiaus kažin, toms hipote-
zėms pamatai gal buvo. Gal
Kazys Buga tik nespėjo jų iš-
gauti iš Jauniaus galvos.

Ir atsisakydamas nuo Jau-
niaus mokslo, jis visgi galuti-
nai neatsikratė Jauniaus inta-
kos. Aksutoniškas ir kitoki

Kalėdų upas

Kalėdos amžių paslaptis.
Kalėdų žvaigždės ir ilga naktis,
Ir sniegas žiba,
Ir jaučiam laiko ribą,
Lyg amžiuose skendimą,
Ar naują užgimimą.

Mintis kažin kur išnešta,
Gyvenimo nebesunki našta,
Nors dar tamsų,
Gyvent nebebausu,
Krutinėse daugiau jau vietos,
Ir širdys ne taip kietos.

K. J.

dėsniai, kurių nebeatmenu,
gal buvo tik mažmožis. Jau-
niaus tyrinėjimų dvasia ir bu-
dadas gal buvo svarbesnis da-
lykas.

Iš Kazio Bugos aš daug iš-
mokau. Ne vien Jauniaus kal-
botyros hipotezių. Išmokau
"nagrinioti" ir pamėgau "knis-
tis". Tik nešimokau vienam da-
lykui visą laiką, visas pajie-
gas ir visą gyvenimą pašvęsti.
Tą tik Buga galėjo padaryti.

—o—

Kaziui Bugai kalbotyra bu-
vo viskas.

Ji vylyjo jį kaip sirena, jį
guodė jį kaip laumė ir perse-
kiojo kaip nemesis.

Jis mėgo filologijos nesu-
skaitytas smulkmenas, visuo-
met jomis buvo apsirovęs,
jose paskendęs. Garsų keiti-
mosi ypatybės. Analogijos. Iš-
vados. Dėsniai.

Mudviem bedraugaujant Pe-
terburge, Wundtas ir prasmė-
moksliis nei Kaziui Bugai nei
man dar nebuvo girdėti daly-
kai. Platenai lygintinės kalbo-
tyros uždaviniai Kaziui Bugai
pradėjo atsiskleisti tik vėliau,
kada aš palikau jį Peterburge,
po revoliucijos "pabėgęs" už-
sienin.

Kazio Bugos numylėtinė —
Kalbotyra buvo be galo pavy-
di. Ji neleidė jam per daug
savo akių kreipti į kitas gra-
žuoles — prichologiją, istori-
ją, literatūrą. Taip elgdamos,
ji be abejoj skriaudė ir Kazi
Bugą ir pati save. Ji kartų su
juo darėsi per daug "sausu".
Tik vėliau, rodos, ji "sumo-
dernėjo".

Aš nežinau, kada Kazys Bu-
ga pirmą syk pamylėjo kalbo-
tyrą. Nežinau kas jį su ja su-
vedė. Kada jį suėjau, jau jis
buvo nugrimzdes iki ausų kal-
botyros gėmėse. Man rodos,
jis visuomet, iš pat mažens,
turėjo žaisti šaknimis ir ka-
mienais.

Jis buvo skirtas kalbotyrai.
Jis ir pasižadėjo kalbotyrai.

—o—

Aš niekad neužmirštu to pa-
sižadėjimo.

Nes ir aš buvau apžadų da-
lyvis, tik ne kalbotyrai pasi-
žadėjau.

Tai rodos buvo apie tą lai-
ką, kada mes rengėmės vai-
dinti scenoje Augustino Vol-
demaro išverstą farsą "Aud-
ra Giedroje" (1904 m.). Trieja
gryžom namo iš repeticijų:
Voldemaras, Buga ir aš. Gal

buvom gėrę po burnelę prieš
išeisiant. O gal ir nebuvom.
Beeidami sustojom prie ko-
kios tai cerkvės. Buvo šalta.
Cerkvė paniuroms žiūrėjo į
mus, nematydama mūsų, —
svetima, nejauki, grąsinanti.
Vėjas švilpavo geležine tvora.

Tačiau mes trys sustojom
ties ta cerkve ir stovėjom.
Augustinas kalbėjo. Musų tri-
jų drauglįoj jis visuomet bu-
davo oratorius, o mudu su
Buga jo audiencia. Jis pasa-
kė cerkvei daug negražių da-
lykų. Jis pagalios splovė cerk-
vei tiesiai į veidą. Bet tik vė-
jas švilpavo apie cerkvę. Tu-
omet Augustinas išdėstė mums
savo didelį sumanymą. Jis pa-
lietė mus — visus tris. Jis pa-
lietė Lietuvą ir ką mes trys
turime Lietuvai reikšti.

Prie šitos nedraugingos cerk-
kvės mes trys turime užmegs-
ti amžiną triumviratą.

Taip sakė Voldemaras.
Mes turime iškilmingai pa-
sižadėti, kad visą savo gyveni-
mą dirbsime Lietuvos naudai
kiekvienas savo šakoj.

Taip kalbėjo Augustinas.

Negana to. Kiekvienas savo
šakoj turėsimės atsiekti perfek-
cijos.

"Taip," pritarėm mudu su
Buga.

"Aš pasižadau pašvęsti savo
gyvenimą istorijos tyrinėjimui
ir tapti geriausiu Lietuvos is-
toriku," pabrėžimui akišda-
mas dantis, tarė Voldemaras.
Mudu su Buga, įsitvėrę ge-
ležinės tvoros, klausėm.

"O tu, Kazy, pasižadi pa-
švęsti savo gyvenimą kalbos
tyrinėjimui ir būti geriausiu
Lietuvos kalbininku."

"Pa," tarstėrėjo Buga.

Mano galvoj buvo neaišku,
kas man reiks pažadėti. Ar
buti aktoriu, ar poetu? Toj
valandoj ėjau iš repeticijų,
reiškia buvau aktorius. Buvau
jau bandęs rašyti eiles lie-
tuviškai, taigi buti poetu tur
but švajojatū. Išviso-gi buvau
perjaunas. Daug jaunesnis už
Bugą ir Voldemarą. Ir štai tu-
riau visam gyvenimui pažadą
duoti.

Mano abejonės išblaskė Vol-
demaro įsitikinimo balsas:

"Tu busi rašytojas, literatas,
poetas," pareiškė jis savo nuo-
sprendį. "Taigi pasižadėk
pašvęsti savo gyvenimą lie-
tuvių raštijos iškėlimui ir tapti
Lietuvos Puškinu arba Turge-
nevu."

"Pasižadu," tariau, ir man
truputį pagailo, kad aš nebe-
galėsiu buti aktorius.

"Taigi dabar pasiduokim
rankas. Mes esam triumvira-
tas. Amžinas triumviratas,"
griežtai patvirtino Voldemar-
as.

Pradėjo lynoti.
Cerkvė beveik pranyko iš
musų akių, paskendusi uka-
noje.

Mes, triumviratas, dar ilgai
stovėjome ir kalbėjome prie
cerkvės geležinės tvoros.

—o—

Nuo tos valandos daug lai-
ko praėjo.

Vienas to triumvirato narių

vietoj istoriją tyrinėti užsi-

manė daryti istoriją. Netapo
geriausiu Lietuvos istoriku, ir
buvo labai vienpusišku ir ne-
vykusiū jos politiku.

Antras triumvirato narių, iš-
siblaškęs, iki šiol savo pažā-
do neišpildė, nors gal ir ban-
dė.

Trečias triumvirato narių
mirė. Jis tik vienas, gyvas bu-
damas, savo pažado atkakliai
laikėsi. Jis tik vienas jį šven-
tai išpildė. Todėl jis mirė —
pirm laiko.

—o—

Kazy, atleisk mums!

Linksmų Kalėdų ir Laimin-
gų Naujų Metų Draugams
ir Pažįstamiems
Tel. Seeley 9642
Good Transportation
W. NEFFAS
WEST SIDE HOTEL
Rooms to Rent by Day—
Week-Month
2435 So. Leavitt St.

Linksmų Kalėdų ir Laimingu
Naujų Metų linkime visiems
savo Kostumeriams
**Drapery & Up-
holstering Ser-
vice Co.**
7017 S. Western Ave.
Rep. 5730 Chicago, Ill.

Sirdingi Linkėjimai Sulaukus Linksmų Kalėdų
Visiems Musų Rėmėjams, Draugams ir
Pažįstamiems
A. MISEVICIENĖ,

MILDA RESTAURANT
3206 So. Halsted Street



LINKSMŲ KALĖDŲ LINKIME VISIEMS
MUSŲ KOSTUMERIAMS

**International Wholesale Wines
& Liquors Co.**

Prašome apsisot pas mumis pirm negu eisite kitur
pikkti gėrimus del švenčių.
Turime didžiausį pasirinkimą vynų ir degtinių už
prieinamiausias kainas. Turime importuotų gėrimų
iš Lietuvos, Lenkijos ir Rusijos. Taipgi visokių Ame-
rikoniškų Bonded Whiskey, ir tt.

Mes maloniai pristatysime jusų orderį į namus.

Paaukite Boulevard 0470

Krautuvė atdara nuo 9 ryto iki 9 vakaro.

**INTERNATIONAL WHOLESALE
WINES AND LIQUORS**

W. BAGDONAS and F. WIZGARD
4611 SO. ASHLAND AVE.
CHICAGO, ILL.

Linksmų Kalėdų ir Laimingų Naujų Metų visiems
draugams ir kostumeriams!

WM. J. ZIECK

Kviečiu visus draugus ir pažįstamus ant
KALĖDŲ.

2119 So. Halsted Street
Tel. Canal 1376.

Visiems Linksmų Kalėdų ir
Laimingų Naujų Metų
Sirdingai linki savininkas

TAVERN

Louis Najulis

2113 So. Halsted St.

Visiems Linksmų Kalėdų
ir Laimingų Naujų Metų
Linki Aptiekorius

P. Dalen

4193 Archer Ave.

Chicago, Ill.

Linksmų Žiemos Švenčių, Kalėdų ir Laimingų Naujų
Metų Linkime visiems Draugams ir Kostumeriams

K. LAUCIUS

CUSTOM TAILOR

Siuvame naujus ir taisom senus drabužius.

3317 So. Lituanica Ave.

Chicago, Ill.

Linksmų Žiemos Švenčių, Kalėdų ir Laimingų Naujų
Metų Linkime visiems Draugams ir Kostumeriams

BALCHUNAS & BAUZIS TAVERN

Gražiai išpuošta svetainė pasirenduoja del vestuvių
mitingų ir visokių parengimų.

158 E. 107th St.,

Chicago, Ill.

LINKSMŲ KALĖDŲ VISIEMS!

JOHN KUCHINSKAS ir

IR

IRENE KUCHINSKAS

ADVOKATAI

2221 West 22nd St.

Tel. Canal 2552

Linksmų Kalėdų Linkime Visiems Savo Draugams
ir Pažįstamiems!

DR. C. Z. VEZELIS

DENTISTAS

4645 S. Ashland Ave.

Chicago, Ill.

Phone BOULEVARD 7042

R. Šniukas

Trijų Dienų Įspūdžiai ir Patyrimai Lietuvoje

Pirmadienį, lapkričio 19 d., atsikėliau anksti rytą. Pasiekiau lėmpučių ir iš savo kaimo brendu per purvą į miestelį. Reikia pasakyti, jog Lietuvoje keliai tiesiog neišvaizduojami, — tiek jie yra paplūstę. Gyvas purvas. Pėsčiam eiti irgi didelis vargas, bet šiaip taip galima klampuoti.

Diena pasitaikė bauri: lijo ir buvo pusėtinai rūsas. Šiaip taip dasikasiau iki špitolės ir atsi- stojau prieangyje prie sudėtų malkų kruvos. Ten reikėjo laukti autobuso iš Žagarės. Viena moteriškė, kuri nešė vandens kibirą, mandagiai paprašė už- eiti į vidų. Padėkojau, ale į kambarį nėjau. Mat, man buvo įdomu stebėti miestelio šokių tokį judėjimą: kaip moterišės lambėdamos poteries eina į bažnyčią melstis, kaip apdriškę ir vyzuoti žmoneliai eina į dar- bą ir t. t.

Pagalios, sulaukiau iš Kruo- pių automobilio (sunkieji auto- busai kursuoja tik pletais, — kitokiais keliais jiems draudžia- ma važinėti). Gaunu vietą prie šoferio. Pradedame purvą jura plaukti link Šiaulių. Kiek pa- važinėjus nuo Gruzdžių vieno agronomo žmona, kuri kartu su vyru važiuo vežime ir vedė er- žilą parduoti, pasiprašė, kad ją pavežty. Na, kaip čia intelligen- tiškai poniai galima atsakyti.

Su dideliu vargu susigrudo- me. Teko sėdėti susispaudžius, o tai apsunkino šoferio darbą. Automobilis bėga apie 20 my- lių per valandą į visas puses taškydamas purvus. Mes leng- vai aplenkiamie kaimiečius, ku- rie veža į turgų visokius pro- duktus.

Tur but, nedėkingiausias kai- miečiams laikas yra ruduo, kai reikia papliurusiais keliais va- žiuoti 30—40 kilometrų su pre- kėmis į miestą. Važiuoja ne tik dienomis, bet ir naktimis. Da- bartiniu laiku daugiausiai var- go yra su bekonais. Žinoma, su jais irgi nekokie pyragai, ka- dangi rinkos jiems nėra.

Lapkričio 23 d. į Šiaulius ma- sto punkta buvo suvežta raš- tuoni šimtai bekonų. Tuo tar- pu nupirko arba priėmė tik vie- ną šimtą. Vadinasi, septyni šimtai turėjo grįžti atgal.

Važiuodami mes matėme to- kių vaizdų: vieškelio viduriu, brenda moteriškė; ji nemoka ar negali pasukti arklių į šalį. Kiek toliau moteris veža ma- kas. Nutruksta pakinkai ir ji nežino ką daryti, — laukia iš- kur nors pagalbos.

Kitoje vietoje teko pastebė- ti, kaip ukininkas bandė pa- gauti žais, kurios paspruko iš vežimo. Vienas pasažierius pa- sakojo, kaip ukininkui iš ve- žimo išbėgo bekonas. Bekono jis negalėjęs pagauti ir turė- jęs grįžti namo. Nagi žiuri, jo bekonas ramiai sau knisa žė- mę apie namus.

Kai išsikabini su kaimiečiais, tai daug iš jų išgirsti visokių dalykų. Jie vis skundžiasi, kad

sunku gyventi, kad juos viso- kie vargai ir nedatekliai span- džia.

Apie 10 val. ryto jau buvo- me Šiauliuose. Sustojome prie autobusų stoties, kur šoferiai laukia pasažierių. Oras kiek pa- sitaisė, nustojo lyti. Priėjau prie vieno šoferio ir klausiu, kiek jis norės už nuvežimą į Žaliukų gatvę, No. 8. Atsako, jog tai kainuosią pusantro li- to. Susitaikome už vieną litą.

Nuvykau pas savo giminai- čius, ponus Pilkus, kur buvau maloniai priimtas ir pavaišin- tas. Emilija Poželaitė, aštu- niolikos metų mergaitė, prit- riant gitara padainavo keletą dainų. P-lė Poželaitė yra rim- ta mergina ir jau baigusi še- šias gimnazijos klases. Ji yra gimusi Amerikoje (Philadel- fijoje), bet visai mažytė bu- vo parvežta į Lietuvą. Dabar ji mokosi anglų kalbos ir ren- giasi važiuoti į Ameriką. Jos mokytoja yra p-lė Lapinskai- tė, kuri neseniai grįžo iš Chi- cagos ir kurios brolis savo lai- ku redagavo "Vytį".

Ant rytojaus su p-lė Pože- laite nuvykome į teismą. Tik- rai buvo įdomu pamatyti, kaip Lietuvos žmoneliai bylinėjasi. Teismo rumai susideda iš dve- jų gražių ir tvarkingų kamba- rių. Viename kambaryje yra nagrinėjamos civilės bylos, o kitame — kriminališkos. Prie durų stovi policistas, kuris tvarką palaiko. Paklausėme jo, ar galima į vidų įeiti. Jis ne- tik įleido mus, bet ir parupino patogią vietą netoli teisėjo.

Vienoje pusėje šalia mūsų sėdėjo du advokatai, o kitoje pusėje — Pranciškonų semina- rijos mokinys, kuris užsirašė- nėjo bylos eigą. Gana charak- teringas vaizdas. Ypač metai į akis civilinių bylų tvarky- mas.

Pilnas kambarys kaimiečių, — jaunų ir senų. Tai daugin- siai liudininkai. Teisėjas išsau- kia apkaltintąjį. Kaltina jį kai- mynas, su kuriuo jis po vienu stogu gyvena. Sako, jog prie- daržinės tykojės ir norėjęs ją nušauti. Paleidęs net švį, ale nepataikęs.

Kaltinamas žmogus bando užsiginti, kad jis niekuomet nešovęs į savo kaimyną, nors policijos komendatas liudija, kad jis buvo suimtas už la- kymą ginklo be leidimo ir tu- rėjęs pasimokėti 25 litus pa- baudos.

Teisėjas mandagus ir bro- liškai į abu kalba. Liepia su- sitaikyti. Sako, kaip jūs galė- site grįžti namo ir po vienu stogu piktuoju gyventi?

Išblyškusi moteriškė kaltina vyrą, kad tasai ją mušęs su diržu, kai ji pareikalavo nuo- mos už butą.

Vyras ginasi, kad to neda- ręs. Bet moteriškė sako, jog ji galinti parodyti ir mēlynas vietas nuo sumušimo. Teisėjas patvarko, kad vyras turi už- butą sumokėti užvilką nuo-

mą, atsiprašyti moters ir teis- mo lėšas pamokėti.

Štai motina su dukrele. Mo- tina iškėlė bylą ukininkui, pa- kurį tarnavo jos duklė. Uki- ninkas kaltinama tuo, kad jis mušęs mergaitę. Ukininkas gi- nasi, kad jis to nedaręs. Pru- dedama klausinėti liudininkai. Nieko aiškaus nepasako. Vi- na moteris liudija, kad ji gir- dėjusi rėkimą, bet tikrai ne- galinti pasakyti, ar ukininkas mušęs mergaitę, ar gyvulį!

Vienok įdomiausi byla buvo trijų panelių, kurios susivarė dėl kavalieriaus. Pieninės tar- nautoja susimylėjusi su uki- ninkaičiu, prie kurio stengėsi prisimelinti prieglaudos tar- naitę. Matydama, kad pienini- kė turi daugiau šansų laimėti ukininkaitį, prieglaudos tarnai- tė pradėjo siųsti grumojančius laiškus.

Dvi gracioziškos jaunos pa- nelės (sesutės) sėdi vienoje pusėje, o kitoje pusėje prie- glaudos tarnaitė, kuri yra trau- kiama atsakomybėn. Jai tad ir tenka daugiausiai aiškinti. Kažkaip nesiseka jai kalbėti, kaip yra sakoma, pinasi liežu- vis. Matyti, kad ji pusėtinai susinervavusi.

Teisėjas rodo konvertą ir klausia panelės, ar jos ranka adresas užrašytas. Pastaroji ginasi. Po to teisėjas rodo lai- kus ir klausia, ar jie yra pa- nelės rašyti. Panelė pradeda kalbėti, bet teisėjas ją sustab- do ir reikalauja atsakyti tie- siai į klausimą: taip ar ne.

Panelė nerimauja, rausta, jos rankutės dreba, kaip apu- šies lapas. Bando aiškintis, bet nesiseka: liežuvis pinasi, saki- niai nesiriša, vengia tiesiogini- o atsakymo.

Teisėjas liepia atsiprašyti, bet kaltintojos taikytis nesu- tinka, — reikalauja, kad būtų nubaušta. Tąsyk teisėjas gar- siai skaito laišką. Visi susirū- kusieji su didžiausiu įtempimu klausosi. Pasidaro tiek ramu, jog būtų galima girdėti ir ada- tos kritimą.

Laiško turinys nepaprastai vulgariškas. Konkurentė nesigailima komplimentų. Ji esan- ti ir šlokia, ir tokia, ir dar ki- tokia. Kai kurie žodžiai tiek nešvarūs, kad net teisėjas juos apeleido. Tyliai tik savo sekre- toriui perskaitė.

Vėliau teisėjas pašaukė pa- nelę ir iš to laiško padiktavo kelis žodžius, kuriuos ji turė- jo parašyti. Palygino raštą. Sa- ko, nors aš nesu ekspertas, bet beveik tikrai galiu tvirtinti, jog laišką parašė šioji panelė. Ne- tik raštas atrodo vienodas, bet pakartojama ir tos pat klai- dos.

Kaltinamoji panelė neprisipa- žįsta. Sako, jog ji to laiško nerašiusi. Tąsyk teisėjas pa- reiškė, jog laiškas ir panelės parašyti žodžiai bei sakiniai bus atiduoti geriausiam Šiau- lių miesto ekspertui, p. Pet- kiečių mokyti. Ji turėjo pro- raičiu. Jisai turėjęs rankraš- čius palyginti ir savo nuomo- čiau juos pažinti.

ne pasakyti. Gražių panelių byla čia ir sukluvo. Teko tar- dymą atidėti kitam kartui.

Tą patį vakarą "Kapitol" svetainėje Valstybės Teatro ac- tistai vaidino P. Vaičiuno pen- kių veiksmų dramą "Liepsno- jančios širdys". Sumaniau ne- praleisti progos. Kartu su po- nais Pilkais bei Emilija ir Eu- genija Poželaitėmis nuvykome pamatyti, kaip vaidina Lietu- vos artistai. Man tai buvo pir- mas kartas.

Man įdomu buvo padaryti palyginimas. Turiu pasakyti, jog vaidybos srityje Amerikos lietuviai yra toli pasilikę. Gal- tai labiausiai dėl to, kad jie pastaruoju laiku mažai tesiru- pina teatru, — daugiausiai ren- gia koncertus bei stato ope- retes.

"Kapitol" salė tikrai graži ir jauki. Vaidinimas išėjo šau- niai. Kaip yra sakoma, nieko nebuvo galima nei pridėti, nei atimti.

Trečiądienį išėjau pasivaikš- čioti. Netoli geležinkelio sto- ties buvo sukranta kruva bal- kių. Žiuriu, viena senyva mo- teris ir keturios jaunos mer- gaitės su spatais-kirveliais lu- pa nuo balkių žievę. Manyd- mas, kad jos dirba už atlygi- nimą, aš priėjau prie jų ir pra- dėjau klausinėti. Pasirodė, jog jos žievę lupa dėl kuro. Sako, žinai, ponuli, kai neturi šu- nies, tai tenka ir su kate pi- dinti, nors ji tam ir netinka.

Moteriškė pradėjo dejuoti, kad sunku gyventi. Sako, tu- rėjau vaikus. Kai kurie jų pa- siliko Rusijoje ir mane visai užmiršo. Turiu dar keturias dukteris, ale ir jos manimi ne- sirupina.

Ot, dėl visko sakau, kad gal- stausite geresnių laikų. Nu- mojo moteriškė ranka: sako, kur jau ponuli, — jeigu jau saulutė nešvietė rytą, tai tuo labiau ji nešvies vakarą.

Kiek toliau paėjęs pamačiau tokį vaizdą: nusilpęs nuo va- stybinės piliets guli purve, o draugas stengiasi jį prikelti. Matomai, jam tai sunku. Jis kreipiasi į mane. Girdi, ponu- li, gal netoli gyvenį, — gal ga- lėtumėme jį parnešti į namus. Bet kaip tik tuo laiku priva- žiavo kitas piliets ir įsisodino abu į vežimą.

Tą pačią dieną su p-lė Pože- laite aplankiau p-lę Jevą Vili- maitę, buvusio kunigo ir di- delio katalikų veikėjo sesutę. P-lė Vilimaitė yra Šiaulių ku- linarijos kursų vedėja ir mo- kytoja. Tiek mokyklos kamba- rys, tiek virtuvė įrengta labai moderniškai su artistiškais pa- gražinimais.

Tuoju mus pavaišino su me- kykloje prirengtais valgiais. Mokyklą lanko ir p-lės Emili- jos Poželaitės sesutė, Eugeni- ja. Ji labai mandagiai mums patarnavo.

Kursus lanko labai gražus lietuvačių skaičius. Jų tarpe ir chigagietė panelė Lapinskai- tė. Visos linksmos ir dainuo- ja daineles. P-lė Vilimaitė la- bai draugiška ir iškalti. Ji pu- sėtinai daug žino ir apie Ame- riką bei amerikiečius. Mat, ji reiškė, jog laiškas ir panelės parašyti žodžiai bei sakiniai bus atiduoti geriausiam Šiau- lių miesto ekspertui, p. Pet- kiečių mokyti. Ji turėjo pro- raičiu. Jisai turėjęs rankraš- čius palyginti ir savo nuomo- čiau juos pažinti.

Labai greit ir linksmai bei įdomiai prabėgo trys dienos Šiauliuose. Atsisveikinęs visus, aš vėl grįžau į provinciją. Na, o dabar laisvų dienų vi- siems naujieniečiams!

(GALAS)

Linksmų Kalėdų ir Laimingų Naujų Metų Visiems
Musų Kostumeriams, Draugams ir Patysiamiems
Sirdingai Linki

JOHN'S MARKET

JOHN B. CESOKAS

3300 West Beach Avenue
Tel. Belmont 5136

CHICAGO, ILL.



METROPOLITAN STATE BANK

2201 W. CERMAK ROAD

Kampas Leavitt Street

NARYS FEDERAL RESERVE SYSTEMOS.



Linksmų Kalėdų
VISIEMS
LIETUVIAMS



Linksmų Kalėdų ir Laimingų Naujų Metų
Visiems Draugams ir Kostumeriams

A. ir V. CUKUR

Visados mūsų užlagoje randasi geros rūšies alus,
degtinė, cigarai ir cigaretai.

732 West Cermak Road

Tel. Canal 6070

LINKSMŲ KALĖDŲ
VISIEMS!

MONARCH VYNO ir DEGTINĖS
SANDĖLIS

Jonas Gaubas, Sav.

3529 S. HALSTED STREET
Chicago, Ill.

RAMOVA ir MILDA
TEATRAI

A. Barbusas.

Mėnulio Apgauli Šviesa

(Pasakojimas)

Jie išlindo iš žemės — vienas, du, trys, visos šešetas — į lietu ir tamsą.

Galima buvo pamanyti, kad jie išlindo iš vandens — visa apylinkė nuo Devanžaroso ligi Adrianopolio atrodė ištisa jūra. — tokia ja padarė baisios liūtys, kurios be perstojo pylė jau visą mėnesį.

Drumstai geltonoj sutemų šviesoje kiekvienas jų atrodė didžiuliu avikailių ryšuliu, iš kurio kyšojo šautuvo vamzdis. Kiekvienas iš jų buvo užsimaukšlinęs karakulio kepurę su želiu dugnu.

Tai buvo tarnaujančių bulgarų armijoje makedoniečių patruliai. Jie saugojo nuo netikto užpuolimo pirmąsias užvaras.

Nedrąsus, šėlstančio vėjo blaškomi, jie, kaip vėjo malūnai, mojavavo savo ilgomis rankomis, žegnojosi, sukinėjo si tai į kairę, tai į dešinę savo juodus veidus, plačiai praverdami dideles, drumstas akis.

Atstu per penkiasdešimt žingsnių susverdėjo įkištoji į žemę šaka. Makedoniečiai patuko prie duobės, iš kur buvo vaduotas šis signalas.

Tai buvo apleistos apkasas. Seržantas Naričas su penkiais jo valdžion atiduotais kareiviais pasislėpė jame ir signalizavo.

Sie šeši bulgarai buvo šešto makedoniečių būrio. Diplovičius ir Kalubas bičiuliai, senasis plėšikas Aleksiejus buvo kadaise teisių profesorium, kurio paskaitų klausėsi Naričas. Petrovas ir Revas pasirodė esą taip artimi giminačiai,

kad juodu vos neplyšo juokais, kai tą išsiaiškino. Kas liečia gi Suleimaną ir Nazifą, tai juodu turėjo atkeršyti už nužudymą tos, kurią abu mylėjo, tokiu būdu juodu buvo artimesni giminės už tikrus brolius.

Nuo pat apgulimo pradžios šie dvylika vyrų susitikdavo sutemų valandą, kada šautuvai jau pasidarė akli ir turi eiti miegoti.

Susitikdavo senam apkase, kuris niekam daugiau jau netiko. Ten jie susėdavo vienas prieš kitą, atsirėmę nugaromis apkaso žemės sienos, nuleidę kojas į vieną ir tą pačią purvo balą. Kalbėdavosi negausiais žodžiais, broliškai, žiauria, bet ramia veido išraiška. Sakydavo: "Karas ilgai užsitęs", "Tenubaudžia Dievas turkus!"

Po to, daug nesiaiškindami, jie imdavo šalia vienas kito galvoti ir tas bendras artinimas jų sielas padarydavo kažko kupinas, o galvas — rimtesnėmis. Pagaliau jie išsiskirdavo, ir abi grupės grįždavo į stovyklą, kiekviena savo keliu.

Šį vakarą, ginklo broliai, susitikę, buvo liudni. Neperstojantis lietus, amžinas šaltis ir kažkoks didžiulis, jiems nesuprantamas ilgesys keistai juos slėgė.

—Karas nepasibaigs niekuomet! — pareiškė Kalubas, padaręs grimasą, kuri, kaip žaibas, pasirodė ir išnyko jo veide.

—Niekuomet! — atsiliepė Nazifas.

Ir nusižiovavo jis, kaip koks paniures vilkas.

Visi jie nuleido galvas, nusišpovė. Ir kaip visuomet buna, kai melancholija prasišverbia į žmonių sielas, jie ėmė galvoti, iš pradžių kiekvienas sau, paskiau balsiai, apie paslaptingus daiktus.

—Mėnulis turi priešų turkų valstybės ženkle — nuplauto mėnulio išvaizdą, — tarė Kalubas pasikeitusiu balsu, koks buna pas žmones, kai jie rengiasi dainuoti.

—Blogas ženklas, — tarė Aleksiejus, užsitaravęs plėšikas, turįs didelį prityrimą gyvenimo ir mirties dalykuose. — Tai mažas piktasis mėnulis.

Ir jis papasakojo legendą apie mažą piktąjį mėnulį, kuris įvairiais netiesioginiais būdais užmuša visus, į ką jis pažvelgia iš aukštųjų.

Jie iškėlė galvas ir žvaizdėmis pažvelgė į ploną mėnulio atplaišą.

—Nereikia mėnulio erzinti! — tarė Petrovas, kuris, nors ir turėjo galvoj žilų plaukų, buvo jaunavedys. — Vargas mums!

—Miego noriu, — tarė Revas gailiai, kaip kūdikis.

—Grįžtam į stovyklą, — įsakomai balsu nusprendė Aleksiejus.

Jis užkišo savo durtuvą už diržų, kuriais buvo apjuostos jo kojos. Makedoniečiai nenošioja diržų per juosmenį, delto savo durtuvus ir medinius šaukštus užsikišdavo už diržų, kuriais susijuosdavo blauzdas.

Makedoniečiai pasišalino iš apkaso vienas po kito. Bulgariai žiūrėjo į juos ir gailėjosi, kad jie išeina. Paskum, užuot

savo eilę taip pat grįžę į stovyklą, jie pasiliko apkase.

Kiekvienas svajojo savo svajas. Seržantas Naričas regėjo savo namelį ir savo žmoną, apsivilkusią margu, kaip gėlių lysvė, sijonu. Jis regėjo liepų alėją ir auksinę dukrę lėš galvelę.

Jo smakras staiga pašoko į viršų. Jis atplėšė akis. Jo žvilgsnis susidūrė su drėgna tamsa, o tos tamsos gilumoj buvo matyti blizgantieji erdvės pakibusių mėnulio briaunos aštrūs asmenys.

Jis pasipurtė. Apie ką jie taip galvojo? Vėlu. Pulkinių kas duos velnių.

—Na, vyrai, einame!

Visi sujudo, žiovaudami iki ausų. Iškišo galvas iš apkaso. Jie ėjo, ėjo, išplėtę akis jausdami, kaip lietus užpila jų veidus kiekvieną kartą, kai tik jie ryžtasi pažvelgti į mėnulį.

Kas gi tai? Visi dar nematėti sargybinių? Jie sustojo. Jie paklydo. Tai vis tas mėnulis kaltas su savo pusiaušviesa, su savo išdavikiškai apgaulinga šviesa...

Jie krūptelėjo. Žengė toliau. Jie aukštai kėlė kojas, brisdami per balą. Jie vengė ir visai pagrįstai vengė patrankų šovinių išrautų duobių — nedidelių tvenkinių, kur galėjo paskėti arkliais užkintytas vežimas.

Nieko nematyti. Ėmė ieškoti leisingo kelio ir žengė pirmyn, nuleidę galvas.

Staiga šautuvo šuvis.

Seržantas sukeikė. Pažvelgė į vieną pusę, į kitą.

—Mes patekome į priešo pusę!

Šiam pasakymui niekas netikėtų — juk jie tik ką paliko nurimti ir pagaliau pasidarė senąjį apkasą — jei čia nebu-

vo piktojo mėnulio įtakos. Jie nalingavo galvomis. Kalubas užnibždėjo:

—Mums reikėjo grįžti į stovyklą drąsiai su makedoniečiais, jie gerai žino kelią.

Jie sustojo laukiamoj pozicij, atkišę į priekį veidus.

—Ech, — uždusančiu balsu starė Diplovičius, — mums ykvoja priešas!

Drumstoj mėnulio šviesoje, akilusiam vėjui apvalius jį nuo debesų, išryškėjo sunkiai žiūrini siluetai kareivių, kurie stovėjo vienoj kruvoj nevertoli, ties krumais.

—Po velniais! — nusikeikė šis bulgaras.

Jie buvo taip tvirtai įsitikinę, kad tai mėnulis įvedė juos spąstus, jog vos begalėjo suvaldyti nesužukę. Nervingas tempimas galėjo pavirsti į įksmą delto, kad jie, pagaliau, susidūrė su pavojum.

Naričas pašnibždom davė sakymą šauti. Bet priešų būrys, tarsi išgirdęs tą įsakymą anksčiau, iššovė pirmas.

—Off! — suriko Petrovas, žmogus, kuris neseniai vedė.

Jis susverdėjo, nusitvėręs už pilvo, ir nugriuvo, krūptelėjęs galvą, tarsi būtų norėjęs pasakyti "ne."

Suviai tarškėjo iš vienos ir antros pusės vis dažniau ir dažniau. Žmonės griuvo vienas po kito.

Paskutinis, kuris dar laikėsi ant kojų, ėmė galvą gale sverdėti ir, pagaliau, taip pat išsitiesė ant žemės. Ir paskutinę priešmirtinės agonijos akimirka jam pasivaidino, kad kažkas dejuodamas ištartė jo vardą ten, tarp tų, kurie jį nukovė. Dejavimai girdėjosi abiejose pusėse, paskum ėmė nurimti ir pagaliau pasidarė visai tylu.



Linksmų Žiemos Švenčių Kalėdų visiems draugams ir kostumeriams

STANLEY'S TAVERN

Mūsų užėjoje visados randasi geros rūšies alus, degtinė, cigarai ir užkandžiai.

4119 So. Ashland Avenue
Savininkas Stanley Welicka



LINKSMŲ KALĖDŲ IR LAIMINGŲ NAUJŲ METŲ
Visiems Draugams ir Kostumeriams

FRANAS KAIRELIS

Savininkas Ashland Tavern
Geriausios Rūšies Alus, Degtinė ir Cigarai.

6746 So. Ashland Ave.
Tel. Hemlock 6087



LINKSMŲ ŽIEMOS ŠVENČIŲ
— KALĖDŲ

Linkiu Visiems Savo Draugams
ir Kostumeriams

JONAS P. EWALDAS

840 WEST 33rd STREET
Telefonas Yards 2790



Mrs. ir Mr. Nathan Kanter

nuoširdžiai taria ačiū visiems
kostumeriams

ir linki visiems lietuviams

Linksmų Kalėdų ir Laimingų Naujų Metų

Mutual Liquor Company

4707 SO. HALSTED STREET

Linksmų Kalėdų
Visiems!



Adomas Bernadišius

Grant Works

COAL
YARD

16th St. ir 49th Ct.
Phone Cicero 311

CICERO

Linksmų Kalėdų ir Laimingų Naujų Metų Visiems
Draugams ir Kostumeriams

J. ir A. ZEROLIAI

Mūsų užėjoje visados randasi geros rūšies alus
degtinė ir cigarai.

8140 So. Vincennes Ave.

Linksmų Kalėdų ir Laimingų Naujų Metų Visiems
Draugams ir Kostumeriams

URSULĖ SLOTKUVIENĖ

Mūsų užėjoje visados randasi geros rūšies alus,
degtinė ir cigarai.

901 West 35th Street

Linksmų Kalėdų ir Laimingų Naujų Metų
Visiems Draugams ir Kostumeriams

STANLEY B. DERMANTAS

Mūsų užėjoje visados randasi geros rūšies alus, degtinė
ir cigarai.

722 West Cermak Road

Sirdingi Linkėjimai Sulaukus Linksmų Kalėdų
Visiems Mūsų Rėmėjams, Draugams ir
Pažystamiems

CHARLY WALANTAS ARCHER BUFFET

4180 Archer Ave. Phone Lafayette 3866

LINKSMŲ KALĖDŲ VISIEMS!

PAUL LEASES

Full Line of Men's Furnishings
3427 So. Halsted Street

Linksmų Kalėdų ir Laimingų Naujų Metų Visiems
Mūsų Rėmėjams, Draugams ir Pažystamiems
Sirdingi Linki Savininkė Restorano

BEATRICE MICKIAVICH

1745 So. Halsted Street

Sveikiname su Šventomis Kalėdomis ir Naujais
Metais Visus Draugus, Pažystamus ir Kostumerius

A. & M. KUCHINSKAI

82nd and Kean Ave. Willow Springs,

Visiems Geriems Draugams Velijame Linksmų
Švenčių ir Kviečiame Atsilankyti pas mus
Pėlynčiomis Žuvies Pasivalgyti.

P. GALSIS ir J. KAULINAS

1902 So. Western Avenue
CHICAGO, ILL.

Linksmų Kalėdų Švenčių ir Laimingų Naujų
Metų Linki Visiems Draugams, Pažystamiems
ir Kostumeriams.

GEORGE CHERNAUSKAS

7021 Stony Island Avenue

Laiškas Kalėdų Diedukui

Kalėdinė Fantazija

Vaikutis netikėjo, kad jo laiškas bus atsakytas, vienok jis jį rašė. Kalėdos buvo netoli ir langus jau buvo aptraukusi šalna, kuri išbraižė ant jų vaizdus Kalėdų Dieduko krašto, toli šiaurėje. Vaikutis jau girdėjo varpelius rogių, tokių pat rogių, kokiomis Kalėdų Diedukas važinėja. Jis matė krautuves pilnas žaislų ir tokių gražių doiktų-daiktelių, kuriuos tiek daug žmonių pirko ir kuriais jis taip dažnai gerėjosi.

Taip vaikelis rašė laišką, rašė pats vienas, ir štai ką jis laiške pasakė:

"Brangus Kalėdų Diedukas. Prašau tavęs, kad tu nepravažiotuot mūsų namo Kučių Naktį. Tai yra mažiukas namas. Jame gyvena aš ir mama ir mano du broliukai. Tu namuką pažinsi iš žvakės, kuri degs lange. Nepamiršk atnešti mums dovanėlių. Nepamirši, ha?"

Po to vaikelis sulankstė laišką ir padėjo jį prie durų slenkščio, iš kur dvelktelejės vėjas nunešė jį su savimi.

Pasišokinėdamas, strikičiodamas laiškas Kalėdų Diedukui linksmai skrido gatvėmis iki nenukrito prie lazdos vieno mažiuko, barzdoto senio, kuris dėl to ir atrodė kaip Kalėdų Diedukas. Bet tas senis taipgi atrodė labai rustus.

"Bereikalingas Kalėdos!" tas senis sau murmėjo, galvodamas kiek porų batų ir marškinių ir kiek dežių tabako jis gaus. Bet jis paėmė laišką ir jį perskaitė.

"Tas laiškas buvo skirtas man," jis tarė ir pradėjo jį sprauti į įsiputusių kišenių jo didelio storo palto. Bet laiškas Kalėdų Diedukui dar nenorėjo pasiduoti. Jis nenorėjo netekti laisvės! Jis išspruko iš seno rustuolio rankų.

Smagiai traškėdamas laiškas vėl pradėjo skristi gatve iki neįpuolė į rankas susitraukusios senelės, kuri sprendžiant iš jos baltų plaukų ir raudonų skruostų, galėjo būti Kalėdų Dieduko žmona.

"Liudnos Kalėdų," galvoje ši mažutė senelė, prisimindama kaip jos maži sunys ir dukrelės išaugo ir jau nebetiki į Kalėdų Dieduką ir daugiau nebekabina kojinių. Ji atidarė laišką ir jį perskaitė.

"Šis laiškas buvo skirtas man," ji tarė beskaitydama; bet laiškas Kalėdų Diedukui dar nepabaigė kelionę. Ne, tūli gražu dar nepabaigė. Glaudžiai tarp lapų laikydamas savo kalėdinę paslaptį, laiškas skubėjo su vėju ir taip beskuobėdamas įkrito į krepšį žaislų dirbėjos, kuris ėjo namo iš dirbtuvės.

Krepšis buvo pilnas gudriai išpauštytų medinių gyvulėlių, ir kareiviukų, ir mažų lėliukių ir mažų lėkštučių.

"Nuobodžios Kalėdos!" žaislų dirbėjos urzgė sau po usais kai sučiupęs laiškutį spraudė jį į krepšio vidų; bet laiškas Kalėdų Diedukui dar nenorėjo pasiduoti.

Jis išlėkė iš žaislų dirbėjos krepšio ir šokinėdamas, strikičiodamas, kaip žvirbliukas, įlėkė tiesiai į veidą kito mažo vaikelio, kuris sau vienas pamazū slinko pro išpuštus kalėdiniais gražumais krautuvių langus.

Šis antras vaikelis rinkosi dovanas, kurių jis dar neturėjo. Mat, jis tikėjo, kad dar gaus daug dovanų, nors ir taip turėjo daug žaislų ir jam buvo sunku pamatyti to, ko jis neturėjo. Bet jis mokėjo skaičiuoti ir jis perskaitė visus žodžius laiške Kalėdų Diedukui.

"Šitas laiškas buvo skirtas

man," sušuko vaikelis ir išpau-dė jį į kišenių, kur laiškas ir pasiliko, nes jis jau buvo ap-
plyšęs po ilgos kelionės.

Ir taip, prisiartinus Kučių Naktį, per sniegą, ir per varpelį skambėjimą, per Kalėdų eglaičių žalumą ir išpuosų krautuvių spindėjimą pasirodė keturi žmonės.

Vienas iš jų buvo mažas senis, kuris atrodė kaip Kalėdų Diedukas. Ir vienas iš jų buvo mažoji senelė, kuri atrodė kaip Kalėdų Dieduko žmona. Ir vienas buvo žaislų dirbėjas, kuris atrodė, kaip vienas iš Kalėdų Dieduko pagalbininkų. Ir vienas buvo mažas berniukas su laišku Kalėdų Diedukui rankose.

Kryžkelėje visi šitie keturi žmonės susidūrė su vienas ki-

tu. Visi jie buvo apsikrovę gražiais daiktais, taip, kad susidūrę, jie labai susimaišė.

"Tai turi būti mažas namukas," tarė senis, tvirtiau apglėbdamas ryšulius po ranka.

"Tai bus namukas, kuriame yra motina, vaikelis ir du broliukai," tarė senelė, pakeldama maišiuką cukrum apiberty saldumynų, kurie iškrito iš jos rankų.

"Tai bus namukas su žvake degančia lange," tarė žaislų dirbėjas, kuris rankose tvirtai laikė savo gražiausią Nojaus arką, kad iš jos neišbirtų nesuskaitomi gyvulėliai.

"Tai bus namukas, kuriame Vaikelis parašė laišką Kalėdų Diedukui," tarė berniukas, ku-

ris nešė glėbyje visus savo geriausius žaislus, tuos žaislus, kuriuos jis labiausiai norėtų pasilaikyti.

"Žiūrėkit, štai namukas, kurio mes ieškome!" sušuko visi keturi, pamatę žvakę, kurią Vaikelis padėjo lange, nušviečiančią jiems takelį į namo duris.

Bet juk čia turėjo būti pasakaitė apie laišką parašytą Kalėdų Diedukui? Ar laiškas jo visai nepasiekė? Taip, pasiekė. Išlikrųjų jis pasiekė. Jis tol pasiekė Kalėdų Dieduką, kol paliko nors mažas sklypelis to laiško — vėjo nesuplėšytas Kalėdų Dieduką galima rasti visur, kur tik yra meilė,

Linksmų Kalėdų Linkime
Visiems Savo Draugams
ir Kostumeriams



STANLEY SUDENTAS
Savininkas
**ROSELAND
BEVERAGE
COMPANY**
11515-17 Prairie Ave.
Tel. PULLMAN 5625

PASVEIKINIMAS NUO SEFCIK DAIRY CO.

Tarp mūsų turto mes norime turėti tą, kurio pinigai negali nupirkti — jūsų prielankumą.
Ir todėl šiuo švenčių Laikotarpiu mes siunčiame jums — ne tik kaip kostumeriui, bet ir kaip draugui, geriausius Linkėjimus ateinantiems Metams.

SEFCIK DAIRY CO.

1602-04 So. Union Ave., Canal 1625

Sveikindami su Kalėdomis ir Naujais Metais, Norime priminti, kad mes ne vien dirbame elektros darbus, bet mūsų krautuvėje parduodame viską, elektrišką, ant labai lengvų išmokėjimų, ant jūsų elektros bilos.

JUSTICE ELECTRIC SHOP

4104 Archer Ave., Tel. Lafayette 3533

LINKSMŲ KALĖDŲ VISIEMS

BUTKUS UNDERTAKING CO.

710 WEST 18-th STREET
Phone Canal 3161

LINKSMŲ KALĖDŲ VISIEMS!

THE BRIDGEPORT CLOTHING CO.

Petrausko Rubų Krautuvė
3312 SO. HALSTED STREET
Phone Boulevard 1162

Linksmų Žiemos Švenčių, Kalėdų ir Laimingų Naujų Metų Linkime visiems Draugams ir Kostumeriams

AUDITORIUM TAVERN

Jos. ir Prudencija Rachunai

3135-7 So. Halsted St. Tel. Victory 6172

Linksmų Kalėdų ir Laimingų Naujų Metų Linkime Visiems Draugams ir Kostumeriams
M. TARUTIS ir L. SHURNAS

NEW CENTURY TAVERN

3149 So. Halsted Street

LINKSMŲ KALĖDŲ
ir Laimingų Naujų Metų

visiems mūsų rėmėjams
draugams ir
pažystamiems
širdingai linki

35-TH ST. BEER GARDEN
JACOB MASKOLIUNAS

817 West 35th Street
Chicago, Ill. Tel. Yards 3692

Linksmų Kalėdų ir Laimingų Naujų Metų
Visiems Draugams ir Kostumeriams

J. MAKUTENAS

Mūsų užėjoje galima gauti geros ir pigios degtinės
dėl parių.
3464 So. Lituanica Avenue

LINKSMŲ KALĖDŲ

Visiems Mūsų Kostumeriams
CENTLIVRE M. FRITZ IR HORBERS MEGEJAMS

RITZ DISTRIBUTING CO.

10411 So. Michigan Ave. Pullman 9200

Linksmų Kalėdų ir Laimingų Naujų Metų Visiems
Savo Kostumeriams, Draugams ir Pažystamiems
Linki

A. J. BERZYNSKIS

2555 W. 63rd St. Tel. Republic 4544



Linksmų Kalėdų Švenčių
ir Laimingų Naujų Metų
Linki Visiems Draugams
ir Pažystamiems

Frank M. Valaitis
1828 Canalport Ave.
Chicago, Ill.

Linksmų Kalėdų ir Laimingų Naujų Metų visiems
savo kostumeriams,
draugams ir
pažystamiems
širdingai linki

Juožas Balsevicius

Hardware, Paints, Oils,
Glass, Warnishes and
Plumbing Supplies

2325 S. Hoyne Ave.
Phone Canal 6850
Chicago, Ill.

Linksmų Žiemos Švenčių
Kalėdų ir Laimingų Naujų
Metų visiems draugams
ir kostumeriams

M. KRAUJELIS

GROCERY AND
MEAT MARKET

137 East 107th St.
CHICAGO, ILL.

PEOPLES RAKANDŲ IŠDIRBYSTĖS KOMPAIJOS KRAUTUVĖS

Turi savo knygoje šimtus
tūkstančių vardų nuošird-
žių rėmėjų ir su proga su-
laukusių Kalėdų Švenčių,
randa daug malonumo svei-
kinti jus, brangios ir bran-
gus prieteliai ir palinkėti
jums geros sveikatos ir ne-
užsibaigiančių g y v e n i m o
džiaugsmų.

**PEOPLES
FURNITURE**
MANUFACTURING COMPANY

4179-83 Archer Ave. 2536-40 W. 63rd St.
Kampas Richmond St. Kampas Maplewood Ave.
Tel. Lafayette 3171 Tel. Hemlock 8400

DIREKTORIAI IR VALDYBA

M. T. KEZES A. LAPENAS
J. A. KRUKAS G. NAKROSIS
S. KRUKAS D. SEMAITIS



LINKSMŲ KALĖDŲ VISIEMS!
NEW PROCESS BAKING COMPANY

Kuchinskai Broliai, Sav.
3401-5 SO. MORGAN ST.
Phone Boulevard 1048
Chicago, Ill.



PROGRESS FURNITURE COMPANY
RANDA KALĖDŲ ŠVENTES

GERIAUSIA PROGA

Išreikšti savo didelę padėką visiems nuoširdžiams
rėmėjams sykiu ir beesantiems rėmėjams už visas
privilegijas, kokiomis ši įstaiga tapo prekyboje sek-
minga.

SVEIKINA VISUS SU KALĖDŲ ŠVENTEM
ir Linki Daug Laimės ir Pasisekimo
Jūsų Gyvenime.

**PROGRESS
FURNITURE CO.**

3222-24-26 So. Halsted Street
TEL. VICTORY 4226 — CHICAGO, ILL.
J. KALÉDINSKAS, Vedėjas



LINKSMŲ KALĖDŲ IR LAI-
MINGŲ NAUJŲ METŲ
VISIEMS MUSŲ KOSTU-
MERIAMS, DRAUGAMS
IR PAŽYSTAMIEMS
SIRDINGAI LINKIME

Auburn Fancy Goods Shop

We Do Nice Hemstitching
3108 So. Halsted St.

Linksmų Kalėdų ir Lai-
mingų Naujų Metų
visiems draugams ir
kostumeriams

Kazimieras Ukelis Lituanica Tavern

3436 S. Lituanica Av.
CHICAGO, ILL.

Linksmų Kalėdų Visiems!

A. ZALAGENAS

Savininkas
ZELLON BARBER SHOP

7132 S. Racine Ave.
Tel. Radcliffe 9399

VISIEMS
LINKSMŲ KALĖDŲ IR
LAIMINGŲ
NAUJŲ METŲ
SIRDINGAI LINKI

Auditorium Recreation

CENTER AND CAFE
3133 So. Halsted St.
Victory 9163 Chicago, Ill.



Linksmų Kalėdų
Visiems!

GEORGE SKOBY SIUVEJAS

2415 W. Marquette
Road
Phone Hemlock 6296

Linksmų Kalėdų
Visiems!



LIETUVIS
Laikrodininkas

4148 Archer Ave.
CHICAGO, ILL.



Sirdingi Linkėjimai Sulaukus
LINKSMŲ KALĖDŲ
Visiems Musų Remėjams,
Draugams ir Pažystamiems.
**STOCK YARDS MORTGAGE
COMPANY**
PEOPLES BANK BUILDING
47th St. and Ashland Ave. Chicago, Ill.
JOSEPH RYMKUS, Manageris.

Sirdingi Linkėjimai Sulaukus Linksmų Kalėdų
Visiems Musų Remėjams, Draugams ir
Pažystamiems—Savininkas
VYRISKŲ APREDAIŲ KRAUTUVĖS

J. A. PIKIEL

1818 S. Halsted St. Tel. Canal 5641

Linkime Visiems savo Draugams ir Kostumeriams
Linksmų Kalėdų ir Laimingų Naujų Metų

MAURICE CLOAK SHOP

4726 So. Ashland Ave.

Linksmų Kalėdų
Visiems!



S. BALUCKAS

SIUVEJAS
2156 W. 23rd St.
Phone Canal 4532
CHICAGO, ILL.

Atėjo Kalėdos,
Jau užmirštos bėdos,
Jau skamba varpai,
Atgyja širdies jausmai.
(Iš Naujųjų radio kontesto).

VISIEMS
LINKSMŲ KALĖDŲ IR
LAIMINGŲ
NAUJŲ METŲ
SIRDINGAI LINKI

Martin's Restaurant

Sav. PETER MUREIKA
6236 S. Western Av.
Tel. Hemlock 9416



LINKSMŲ KALĖDŲ
VISIEMS

Justin Mackiewicz

MORTGAGE BANKER

2324 S. LEAVITT ST.
Chicago, Ill.



Sirdingi Linkėjimai Sulaukus
LINKSMŲ KALĖDŲ
Visiems Musų Remėjams,
Draugams ir Pažystamiems

BRIDGEPORT TAVERN

3253 So. Halsted St., Victory 8684
CHICAGO, ILL.

LINKSMŲ KALĖDŲ VISIEMS!

LOVEIKIS KVIETKININKAS

3316 So. Halsted Street
Phone Boulevard 7314
Chicago, Ill.

LINKSMŲ KALĖDŲ VISIEMS!

ARCHER and CALIFORNIA SUPER SERVICE

J. SPITLIS, Sav.

4050 ARCHER AVE.
Phone Virginia 2121



Sirdingi Linkėjimai Sulaukus
LINKSMŲ KALĖDŲ
Visiems Musų Remėjams,
Draugams ir Pažystamiems

A. J. ZALATORIUS

827 W. 33rd St., Tel. Boulevard 4823
CHICAGO, ILL.

LINKSMŲ KALĖDŲ IR LAIMINGŲ NAUJŲ METŲ
Visiems Draugams ir Kostumeriams

BILL PUZAUSKIS

Geriausios rūšies alus, degtinė ir veltui užkandžiai.

645 W. 18th Street

LINKSMŲ KALĖDŲ
Linkime Visiems Savo Draugams
ir Kostumeriams

Green Valley Product Co.

WM. J. KAREIVA, Savininkas
4644 South Paulina St.
Tel. Boulevard 1389

LINKSMŲ KALĖDŲ VISIEMS!

A. JUOZAITIS, D.D.S.

3261 So. Halsted Street
Chicago, Ill.
Phone Victory 5048

Linksmų Kalėdų ir Laimin-
gų Naujų Metų linkime vi-
siems savo Kostumeriams,
Draugams ir Pažystamiems

Joe Dish Tavern

2259 W. 23rd Pl.
CHICAGO, ILL.

BRIDGEPORT TIN SHOP

STOGDENGTYSTE

Plieno Lubos, Guttering, Smoke Stakai, Skylights
ir Kornisus.
Pataisome ir įstatome furnace.
CARL BIRNDORF

3216 So. Halsted St. Tel. Victory 4965

LINKSMŲ KALĖDŲ VISIEMS!

GORDON REALTY CO.

809 West 35th Street
Tel. Yards 4329

LINKSMŲ KALĖDŲ
Linkime Visiems Savo Draugams
ir Klijentams

A. A. SLAKIS ADVOKATAS

Linksmų Kalėdų ir Laimin-
gų Naujų Metų Draugams
ir Pažystamiems

W. J. Vaičiūnas

Tavern

DOMINICK'S
Easy to Find-Hard to Leave
2301 So. Levitt Ave.
CHICAGO, ILL.

LINKSMŲ KALĖDŲ VISIEMS

I. J. ZOLP

GRABORIUS

1646 WEST 46th STREET

Tel. BOULEVARD 5203 IR 8413
1327 S. 49th Ct.
Tel. CICERO 3724. KOPLYCIA DYKAI

LINKSMŲ KALĖDŲ VISIEMS!

JOSEPH J. GRISH

Lietuvis Advokatas

4631 South Ashland Ave. Tel. Boulevard 2800
Rez. 6515 So. Rockwell St. Tel. Republic 9723

Linksmų Kalėdų ir Laimin-
gų Naujų Metų visiems
Draugams ir Pažystamiems

John Karalius

Mūsų užėjoje visados ran-
dasi geros rūšies alus, deg-
tinė ir kvepianti cigarai.
535 W. 32nd St.
CHICAGO, ILL.

Sirdingi Linkėjimai Sulaukus Linksmų Kalėdų
Visiems musų Remėjams, Draugams ir
Pažystamiems.

A. MASALSKIS

LAIDOTUVIŲ VEDEJAS

3307 Lituanica Avenue

Tel. Boulevard 4139

